

Gravísimos efectos del petróleo derramado por el "Cabo Tamar"

LIQUIDAN LA FAUNA MARINA POR 5 AÑOS

Fiscal Naval determinará la responsabilidad del capitán y armadores (Inf. Págs. 2-3)

"Es un Honor y un Compromiso ser Chilenos..."

Lo sostienen los 188 extranjeros que recibirán hoy su Carta de Ciudadanía.

(Inf. Pág. 2)

El Cronista

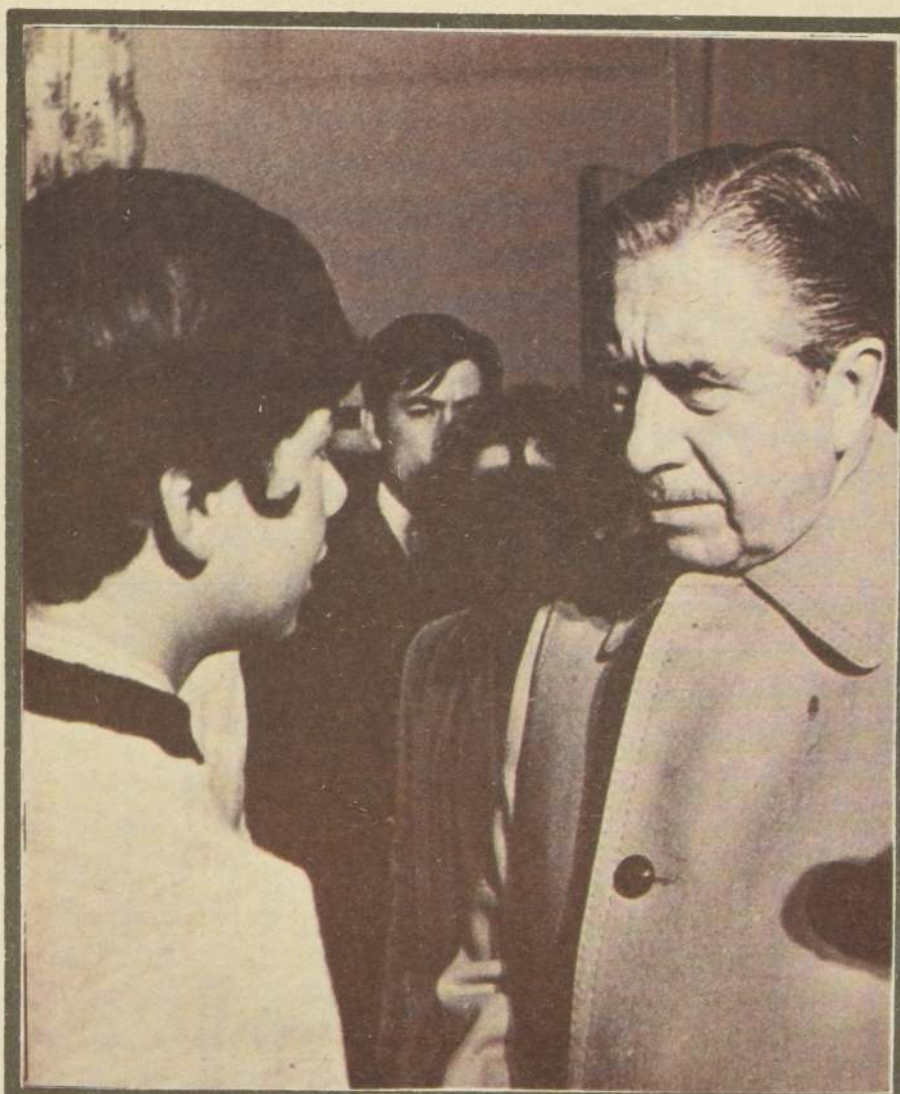
PRECIO: \$ 7.- (Incluido el IVA)

AÑO III N° 1.035. SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 14 DE JULIO DE 1978. DIRECTORA: SILVIA PINTO

Embajador Sergio Onofre Jarpa

**Argentina
Estudia Término
de Restricciones**

(Inf. Pág. 3)



S.E. EN CENTRO DE MENORES: Dentro de los próximos 60 días se trasladará al ex campamento de "Cuatro Alamos," el actual Centro de Observación de Menores de Santiago, que depende de la Gendarmería de Chile. La determinación la adoptó ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al realizar una visita a ese establecimiento penal juvenil, ubicado en calle Blas Cañas 431. En el marco de las celebraciones del Mes de la Juventud, el Primer Mandatario efectuó un recorrido de aproximadamente 30 minutos por las diversas dependencias de ese antiguo edificio.

Sólo un Milagro Salvará a Rangers

(Inf. Págs. 18-19)

Hoy
Suplemento

TV

IMPACTO

Le tenemos un recado

**La Cantudo
lo Espera
Esta Noche**

(Inf. Págs. 16-17)

Activos y pasivos, con o sin cargas

**Todos los
Trabajadores
Reciben
Bonificación**

(Inf. Pág. 10)

Banco de Crédito e Inversiones

El Banco privado con más oficinas a lo largo del país.

Al iniciar sus actividades en Chile GRUPO DE TRABAJO SE ENTREVISTO CON MINISTROS DE RELACIONES E INTERIOR

El Ministro de Relaciones Exteriores reiteró ayer al Grupo de Trabajo Ad Hoc de la ONU que el Gobierno de Chile le proporcionará la más amplia colaboración para el desempeño de su labor de 14 días en territorio chileno.

El grupo, que llegó a nuestro país para observar el estado de los Derechos Humanos, realizó en la mañana de ayer visitas de cortesía a los Ministros de Relaciones Exteriores y de Interior.

A las 10,40 de la mañana llegaron a la Cancillería los expertos internacionales encabezados por el juez senegalés

- Canciller reiteró a expertos de ONU la amplia libertad y cooperación con que contarán para su investigación
- El Grupo se encuentra satisfecho en el país

Aboulaye Dieye, acompañados por Marianne Kamara, de Sierra Leona, y Félix Ermacore de Austria.

En la entrevista participaron además los coordinadores entre el Grupo y el Gobierno, embajadores Sergio Diez y Miguel Alex Schweitzer y un cuerpo de secretarios y traductores de la ONU, junto al encargado de Derechos Humanos del organismo mundial, S. Vandouwen.

MINISTRO CUBILLOS

Finalizada la reunión, los integrantes del Grupo declinaron proporcionar algún antecedente aduciendo que desean que su trabajo se realice con la menor publicidad posible.

Por su parte el Canciller Cubillos dijo que se había tratado de una reunión protocolar. "En ella les manifesté el deseo que su visita a

Chile fuera útil, y ellos a su vez indicaron su complacencia de encontrarse en Chile".

Más adelante el Secretario de Estado manifestó que estaba muy optimista en torno a la visita. "Yo tengo mucha confianza de que van a actuar con objetividad, y, como he expresado otras veces, tengo la certeza que la visita de Grupos como éste resulta de gran utilidad ya que así nos pueden conocer y con seguridad van a salir muy bien impresionados".

Dijo el Canciller que no se quería dar a conocer el programa de trabajo del Grupo. "Tenemos un acuerdo de caballeros con ellos de dejarlos trabajar con poca publicidad, lo que ayudará a que su gestión se pueda realizar con toda tranquilidad".

Acerca de los organismos que desean visitar, Cubillos dijo: "todos los que ellos quieran: dentro de un plan establecido, podrán ir a cualquier lugar".

Al mismo tiempo el Canciller puntualizó que el Gobierno esperaba que el ejemplo de Chile fuera seguido por otras naciones: "Estamos conscientes que se ha dado un paso histórico y sin precedentes".

Finalmente el Ministro Cubillos reiteró que el período que el Grupo abarcará en sus investigaciones corresponde del mes de septiembre a octubre de 1977 y hasta la fecha. "El resto del tiempo ya está cubierto por otros informes anteriores".

EMBAJADOR SERGIO DIEZ

Por su parte el embajador Sergio Diez, quien ha acompañado en todas sus visitas al Grupo, dijo que el encuentro había sido solamente de carácter protocolar. Ellos son un Grupo de Trabajo de la ONU y tienen su propio sistema de trabajo y en base a él han establecido la forma cómo operarán en Chile", dijo Diez.

Terminada la visita, el Grupo se trasladó hasta el Ministerio del Interior donde presentó sus saludos protocolares al titular de esa cartera, Sergio Fernández.



PRIMERAS ACTIVIDADES. — Los integrantes del Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas, Aboulaya Dieye, Félix Ermacore y Marianne Kamara abandonan el Ministerio de Relaciones Exteriores luego de presentar sus saludos protocolares al Canciller Cubillos. El Grupo se excusó de formular declaraciones pues desean que su trabajo se realice con la menor publicidad posible.



EL PROFESOR universitario Martín Panero agradece hoy, a nombre de los 188 extranjeros que reciben la nacionalidad chilena, durante la ceremonia que se realizará en el edificio Diego Portales.

Dice catedrático español

"Ser Chileno es Para Nosotros un Orgullo y un Compromiso"

- 188 extranjeros reciben hoy la nacionalidad chilena

"Después de 35 años viviendo en este país, sentimentalmente me siento chileno. Y es lógico que uno quiera ser también jurídicamente lo que es en el plano afectivo".

Así resumió el catedrático Martín Panero Mancebo su decisión de adoptar la ciudadanía chilena, como otros 188 extranjeros que hoy, al mediodía, recibirán sus respectivas cartas de nacionalización. De ellos, 131 residen en el Área Metropolitana y 57 en diversas regiones del país.

Martín Panero, nuestro nuevo compatriota, nació en Castilla (España) y llegó a Chile en 1943, en su calidad de religioso de la congregación Hermanos Maristas. Enseñó castellano y francés en el Instituto O'Higgins de Rancagua y en el Alonso de Ercilla, de Santiago.

"Desde hace 22 años, soy catedrático de Literatura Española en la Universidad Católica de Chile. Actualmente, además de mis funciones como docente, tengo el cargo de jefe del Departamento de Literatura", dice.

Es miembro de la Academia Chilena de la Lengua y, en los últimos diez años, ha pronunciado más de 200 conferencias, desde La Serena a Punta Arenas. Además, ha publicado ensayos sobre Unamuno, Azorín, Valle Inclán, Antonio Machado, León Felipe, Camilo José Cela y Pablo Neruda.

Por su fecunda trayectoria en el campo de las letras, fue condecorado con la Cruz de Oficial de la Orden Isabel la Católica.

UN HONOR

A nombre de los 188 nuevos ciudadanos chilenos, declara: "Recibir la nacionalidad chilena es para mí un orgullo y un honor. También representa un compromiso con todo lo que Chile significa en el mundo actual: austeridad, orden, trabajo, desarrollo y esperanza".

Al preguntarle sobre la presente situación que vive España, el profesor Panero responde: "Me inquieta mucho. Un ensayista escribió que España es el único país donde dos indi-

MAREA NEGRA A

Se Inio Daño E



"MI BOCA PARECIA TUBO DE ESCAPE" señaló el investigador Víctor Ariel Gallardo, docente penquista, luego que comiera tres almejas contaminadas que encontró vivas en la playa de Lengua.

viduos no son uno más uno, sino uno contra uno. Dudo bastante que se lleve a cabo una Democracia efectiva, porque falta autoridad. Los políticos tienen que gobernar para la galería, pensando siempre en satisfacer a su clientela electoral. Esto es una falla grave del sistema democrático. Personalmente, pienso que las leyes deben ser aprobadas por la mayoría, pero una vez promulgadas, hay que respetarlas y hacerlas respetar. De lo contrario es la anarquía y el caos, como está pasando en Italia, por ejemplo. Aunque no tengo cifras exactas, creo que desde la muerte de Franco se han asesinado en España a más policías que durante la época de la República. Por eso no creo en el camino democrático liberal, sino en la democracia autoritaria".

PALESTINOS Y ARGENTINOS

Entre los ciudadanos extranjeros que recibirán hoy la nacionalidad chilena, en ceremonia que se efectuará en la Sala 2 del edificio Diego Portales y en la cual hablará el Ministro del Interior, Sergio Fernández, figuran 28 palestinos, 20 argentinos, 15 españoles, 11 yugoslavos, 9 alemanes, 8 húngaros, 6 jordanos, 5 peruanos y 3 rumanos. También hay una ciudadana china, un norteamericano y una rusa.

Entre los argentinos, que serán chilenos a partir de hoy, destaca el Gran Rabino de Chile, Angel Kreiman Brill, máxima autoridad religiosa de la colectividad israelita residente.

Completen la lista ciudadanos de Bulgaria, Cuba, Francia, Italia, México, Polonia, Siria, Turquía, Austria, Bolivia, Colombia, Checoslovaquia, Grecia, Holanda, Israel, Uruguay y Venezuela, que concurrirán a la ceremonia acompañados de sus parientes más cercanos.

Cabe señalar que el número de extranjeros residentes que adoptan nuestra ciudadanía va en aumento. En 1977, por ejemplo, se nacionalizaron 187 personas, mientras que este año lo hacen 188.

Investigación Sobre Ecológico en San Vicente

• DURARA CINCO AÑOS, A CARGO DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION
• EL CASO DEL "CABO TAMAR" ES DIFERENTE AL "METULA", PORQUE AHORA HAY ELEMENTOS CIENTÍFICOS EN EL AREA CONTAMINADA

Concepción

DIFERENTE AL "METULA"

Un proyecto de investigación sobre los efectos de la contaminación provocada por el varamiento del "Cabo Tamar" puso en marcha el Departamento de Biología Marina del Instituto de Biología de la Universidad de Concepción, estudio que se prolongará por cinco años a lo menos.

La información la entregó el director de la unidad académica, Oscar Matthei, quien agregó que en una primera etapa, para no retardar el proyecto, éste será financiado por la Vicerrectoría de Investigaciones.

Sin embargo, por su complejidad y larga duración, lo que demandará costos altísimos, algún otro organismo deberá aportar los recursos necesarios para seguir con los trabajos, que son de importancia para conocer el daño a la ecología y sus consecuencias, a corto, mediano y largo plazo.

Matthei señaló que el proyecto abarcará los siguientes grandes temas: distribución general del petróleo; distribución del crudo en el mar, playas, roqueros y estuarios; condiciones ambientales; descripción del petróleo; efecto del petróleo sobre la flora y fauna de la región; efectos de los dispersantes del petróleo sobre la flora y fauna, e informe, recomendaciones y conclusiones de lo que sucede en el sector investigado. A cargo del estudio estará el docente Víctor Ariel Gallardo, de vasta experiencia en este campo.

Oscar Matthei manifestó que en el sector contaminado la Universidad tenía plantaciones de algas, por lo que conocen perfectamente el área dañada. Dijo que el 20% del petróleo crudo es volátil, materia que, según las primeras observaciones, se ha ido a depositar en las hojas de los árboles del sector de Hualpén, que es parque nacional, temiendo que la flora autóctona allí existente pueda sufrir alguna alteración. Lo mismo acontece con el estero de Lengua, donde los peces depositan sus huevos y anidan las aves provenientes del hemisferio norte. Las aguas del estero han comenzado a ser lentamente invadidas por el combustible.

Agregó Matthei que la Universidad de Concepción está preocupada de la parte social, para lo cual se hacen encuestas entre los pescadores, mientras la Escuela de Derecho estudia los convenios firmados para ver si corresponde o no el otorgamiento de indemnizaciones.

A diferencia de lo que aconteció en el Estrecho de Magallanes hace un par de años, cuando encalló el superpetrolero "Metula", el varamiento del "Cabo Tamar" en la bahía de San Vicente tiene como hecho favorable -dentro de los catastróficos efectos a la ecología local- el haberse registrado en una área que cuenta con una capacidad científica a la mano, para estudiar detenidamente los estragos provocados por el derramamiento del petróleo crudo.

Así lo dio a conocer el profesor Víctor Ariel Gallardo, del Departamento de Biología Marina de la Universidad de Concepción, quien participó en un estudio efectuado por investigadores de dicha unidad académica sobre los efectos que causó el "Metula". En estos momentos, el informe está en etapa de redacción y será entregado en octubre venidero. Dicho proyecto fue financiado por una agencia norteamericana.

Gallardo manifestó que el accidente del "Metula" se produjo en una zona de poca actividad pesquera, yéndose el petróleo en su mayoría, hacia la costa. Sin embargo, con lo acontecido al "Cabo Tamar", la situación es diferente, puesto que el derrame del combustible es un potencial peligro económico, que puede tener un fuerte impacto en lo social, porque se ha contaminado un área donde hay recursos que actualmente son explotados y comercializados, de cuya extracción y venta viven muchas familias.

Víctor Ariel Gallardo señaló que preocupan los efectos a largo plazo que pueda ocasionar el derrame, puesto que aún se desconoce la cantidad de los huevos que estaban formando larvas y que fueron contaminados. Lo que sí se prevé, es que el impacto a la zona pesquera de Caleta Lengua será enorme siempre que las condiciones se mantengan y el petróleo no se expanda por la acción del viento a otros lugares, en cuyo caso el efecto sería menor.

También dijo el profesor Gallardo: "Es imposible siquiera intentar cuantificar los daños ecológicos. El propio viento será un factor importantísimo, por cuanto si cambia hacia el sur el petróleo crudo ecuatoriano podría no sólo contaminar la bahía de San Vicente, sino todo el Golfo de Arauco, área que abastece a toda la zona central del país por la excelente calidad de sus peces. Si ello aconteciera, no sólo gran cantidad de chilenos no consumiría estos productos del mar, sino que serían muchas las familias de pescadores que no podrían trabajar".



ERIZOS, JAIBAS CON HUEVOS, CHOLGUAS Y ALMEJAS contaminadas han sido encontrados varados en la playa de Lengua. Las muestras han sido recogidas por investigadores de la Universidad penquista para su análisis.

Declaró Embajador Sergio Onofre Jarpa

ARGENTINA ESTUDIA TERMINO A MEDIDAS RESTRICTIVAS

• Medidas atentatorias al comercio bilateral entre Chile y Argentina podrían ser eliminadas

El Embajador de Chile en Argentina, Sergio Onofre Jarpa, dijo ayer que era posible que las medidas restrictivas que está aplicando ese país al comercio chileno sean levantadas en parte o en su totalidad.

El diplomático conversó con la prensa luego de sostener una reunión con el Director de Planificación del Ministerio de Relaciones Exteriores, comandante Ernesto Videla.

"Mi viaje de dos días a Chile obedece a motivos absolutamente particulares", dijo, descartando versiones según las cuales habría sido convocado por el Gobierno chileno.

Dijo que era una coincidencia que el embajador argentino también hubiera viajado a Buenos Aires. "Eso es una mera coincidencia, recién ayer me enteré que el embajador Miatello había viajado".

Sobre el estado de las relaciones bilaterales dijo que éstas seguían en el mismo nivel de siempre, "nada ha variado, siguen como ayer, anteayer y todos los días".

COMERCIO BILATERAL

En torno a los problemas suscitados en el comercio bilateral entre ambos países, Jarpa dijo que estas medidas no afectan a Chile. "Los productos que no podemos comprar en Argentina los podemos comprar en otros países", sin embargo admitió que "producen situaciones molestas y tal vez algunos perjuicios graves a firmas de uno u otro lado de la frontera".

Respecto a la respuesta argentina sobre las explicaciones solicitadas por el Gobierno de Chile, el diplomático señaló que "se ha conversado sobre esta materia" y añadió que "las autoridades del país vecino están estudiando la posibilidad de levantar algunas o todas esas medidas restrictivas".

Sobre el mismo tema expresó que eran medidas generales que aplican discrecionalmente las autoridades y que en algún momento podrían restringirse las importaciones a otros países si ellos consideran que determinados productos son fundamentales para mantener los stocks en razón de su propia seguridad económica.

Restó importancia también a los reclamos de

algunos turistas que viajan al país trasandino. Muchas personas viajan a la Argentina y no hacen los trámites para obtener una residencia más prolongada; encuentran más cómodo irse sin la visa y llegan a la embajada para que les resuelvan ese problema".

Reiteró, sin embargo, que esos problemas eran fácilmente solubles.

El diplomático regresará hoy a Buenos Aires.



HOY REGRESA EMBAJADOR.— Hoy retornará a Buenos Aires el embajador Sergio Onofre Jarpa quien vino por dos días a Chile "por motivos absolutamente particulares". Sin embargo, el embajador aprovechó la oportunidad para informar en la Cancillería sobre las alternativas de su gestión.

Mal tiempo impide el salvamento

Fiscal Inició Sumario en Caso del "Cabo Tamar"

Talcahuano

El comandante del Crucero "Higgins", capitán de navío Eduardo Angulo Budge, fue designado fiscal del sumario que se instruye por disposición de la Gobernación Marítima de Talcahuano, a raíz del varamiento del buque tanque "Cabo Tamar".

El varamiento ocurrió el viernes último a las 10 horas, a la entrada de la bahía de San Vicente.

La información la entregó el capitán de puerto de Talcahuano y San Vicente, te-

niente primero (L) Evaristo Villegas Vidal.

El oficial señaló que se efectuó el fondeo de dos anclas a babor y estribor, con 150 metros de cadenas, suficientes como para aguantar las faenas de reflotamiento.

Previo a las labores de desvaramiento, deberá realizarse el trasvase de 20.000 toneladas métricas del crudo desde el "Cabo Tamar" al "Punta Arenas II", que ya se encuentra en San Vicente. Esta última nave llegó con un cargamento de combustible que

debía descargar en 36 horas, para luego recibir el petróleo.

Los estanques que quedan vacíos luego del trasvase, serán llenados con lastre, agua de mar, para mantener el equilibrio del "Cabo Tamar" e intentar su reflotamiento.

Tres expertos holandeses en salvamento llegaron al puerto y abordaron la embarcación siniestrada. Sin embargo, el mal tiempo reinante, que obligó nuevamente a cerrar los puertos, ha impedido que avancen los trabajos preliminares de la operación.

Sucesos

La Justicia tarda, pero llega

Resuelven Crimen Después de 5 Años

En que la Justicia tarda, pero llega está pensando Carlos Alfredo Tillería Sanhueza, de 25 años, domiciliado en la población "Pudahuel", detenido cinco años y seis meses después de haber asesinado con arma blanca al estudiante Luis Edison Fuentes Morales, hecho registrado en el mes de enero de 1973.

En esa oportunidad, el homicida apuñaló al menor exclusivamente para "lucirse" ante un grupo de amigos. Cometido el crimen, se ocultó en diferentes lugares, eludiendo eficazmente la acción policial. Sin embargo, los efectivos de la Tercera Comisaría Judicial no se habían olvidado del caso y ayer, tras una paciente pesquisa, lograron capturarlo.

A LA CARCEL 3 DEPRAVADOS

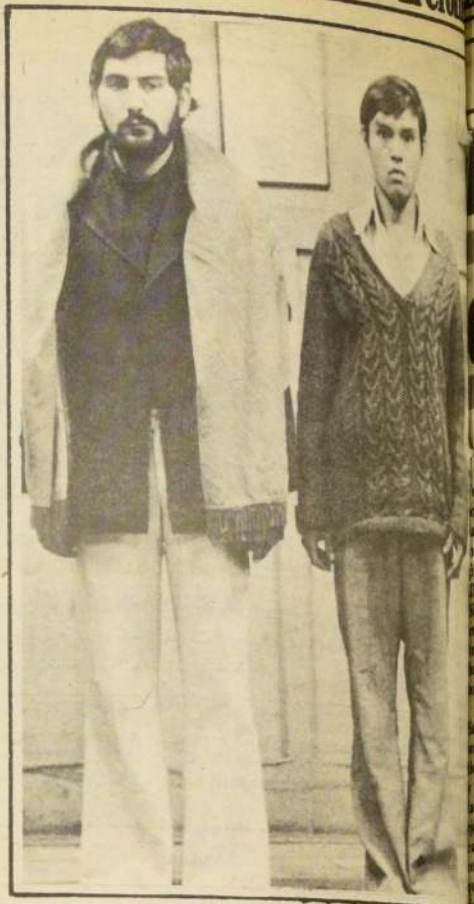
Tres depravados que hicieron víctimas de sus bajos instintos a cuatro menores, uno de ellos en perjuicio de dos de sus hijas, fueron detenidos ayer por funcionarios de Investigaciones.

La Brigada de Delitos Sexuales ubicó y detuvo a Homero Jorge Claudio Vergara, (a) "El Chamaco", con domicilios en las poblaciones "O'Higgins" y "Joao Goulart" de La Florida. El detenido confesó ser el autor del delito de incesto en las personas de sus dos hijas menores. Para aprehenderlo, los detectives tuvieron

que practicar puntos fijos varios días en diferentes puntos de la capital.

La misma unidad policial capturó a Octavio Muñoz Campos, (a) "El Chocolito", de 18 años, con residencia en la población "La Sierra", como autor de un atentado contra un niño de sólo 6 años de edad.

Efectivos de la BDS también dieron con el paradero de Pedro Mario Caamaño Soto, de 27, por ser el autor y hallarse confeso de haber atacado a una niña de 9 años. La menor fue violentada el 24 de junio pasado y todavía se encuentra internada en el Hospital Barros Luco.



MANIATICOS. Octavio Muñoz Campos y Pedro Caamaño Soto, dos de los tres depravados detenidos por la policía.

AUTORIZACION DE EXISTENCIA
Dto. Hacienda Nº4179 de 3-10-64
Modificado por Dto. de Hacienda
Nº3368 de 14-12-65.-

FEDERIC S.A.C.I.

Capital Autorizado : \$ 1.500
Capital Suscrito : 1.500
Capital Pagado : 1.500
Capital y Reservas : 3.426.418

NOMINA DEL DIRECTORIO

Presidente : Sr. HELMUT FEDERIC GUGOWSKY
DIRECTORES : MONICA WEISNER HOROWITZ, GERALD GIBBONS MAC KAY
ISAAC MORDOCH NAJUN, CATALINA BRUCK MEYER,
ESTER ERGAS ERGAS, ISAAC ERGAS ERGAS.

ESTADO FINANCIERO AL 31 XII 1977

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1. ACTIVO			2. PASIVO		
11. CIRCULANTE		13.700.229	21. CIRCULANTE		1.257.781
111. Financiero	6.842.993		211. Obligaciones C. Plazo	649.314	
112. Existencias	6.760.940		212. Provisiones C. Plazo	608.467	
113. Gastos Anticipados	96.295		213. Ingresos Anticipados	---	
12. FIJO		7.587.293	22. LARGO PLAZO		16.989.103
121. Físico	6.087.293		23. CAPITAL Y RESERVAS		3.426.418
122. Financiero	1.500.000		231. Capital Pagado	1.500	
13. INTANGIBLE		---	232. Res. Utilidades	13.005	
			233. Res. Revalorización	3.411.913	
			24. RESULTADOS DEL EJERCICIO		(385.781)
			241.01 Pérd. Acumuladas	(1.581.120)	
			241.02 Util. Ejercicio	1.195.339	
TOTAL ACTIVO		21.287.521	TOTAL PASIVO		21.287.521

CUENTAS DE ORDEN

3. ORDEN DEBE	4. ORDEN HABER
301. Orden Debe	401. Orden Haber
	40.017

CUENTAS DE RESULTADOS

5. RESULTADOS OPERACIONALES	
51. INGRESOS DE EXPLOTACION	13.944.428
52. COSTO DE LA FUNCION EXPLOTACION	(14.238.139)
RESULTADO BRUTO	(293.711)
6. RESULTADOS NO OPERACIONALES	
61. INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	
611.04 Intereses de Derechos en sociedades	2.195.668
62. EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION	
621.01 Intereses Pagados	(915.763)
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA	986.194
621.96 Corrección Monetaria	209.145
REMANENTE	1.195.339

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE

- La sociedad actualizó sus Activos y Pasivos no monetarios de acuerdo al Artículo 419 de el Decreto Ley Nº 824. Los saldos de la cuentas de Resultados, exceptuando las depreciaciones y corrección monetaria, corresponden a la acumulación de valores históricos;
- Las existencias fueron valorizadas de conformidad al Artículo 419 del Decreto Ley Nº 824 sobre Ley de la Renta;
- Los bienes del Activo Fijo se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones legales;
- No se efectuó transferencias de acciones durante el ejercicio;
- Los ajustes por corrección monetaria de las cuentas del Activo y Pasivo son los que siguen:

RENE AYALA GODOY
Reg. CC. Nº 4.441 Lic. 806237

ISAAC ERGAS ERGAS
Gerente General.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los inspectores de Cuentas que suscriben, certifican que han revisado el presente Balance General y sus respectivas cuentas de Resultado y que han encontrado sus saldos conforme con los que registra el Libro Mayor.

ROBERTO CHERNIAVSKY J.

LUIS FIGUERAS A.

Viento, nieve y lluvia en el sur

Temporal Aislado a Punta Arenas

Virtualmente aislada por aire, tierra y mar se encuentra la ciudad como consecuencia del temporal que ha azotado a la región en los últimos días.

La gran cantidad de nieve caída obstruyó el camino terrestre, o sea provincial Punta Arenas-Puerto Natales a la altura del Observatorio 45. En el día de ayer varias máquinas de Vialidad encontraban trabajando en el despeje de la vía, aunque el trabajo se vio dificultado por el hecho de que continuaba nevando.

Por otra parte, debido a las altas mareas fue suspendida el cruce de la barcaza Punta Arenas-Puerto Porvenir. También se informó de la suspensión de los vuelos de Lan-Chile, nacionales y regionales por las malas condiciones climáticas.

VIA FERREA

Otra información procedente de Lota da cuenta que debido a los fuertes vientos y a la lluvia a la altura del kilómetro 45, la vía férrea, a seis kilómetros de esa localidad, crearon eucaliptos de aproximadamente 30 metros de largo por 10 centímetros de diámetro, interrumpiendo el paso de dos trenes de pasajeros procedentes de Curanilahue y que se dirigían a Concepción. En este momento se está trabajando para reanudar el servicio.

La caída del árbol se produjo a raíz del reblandecimiento del terreno por las lluvias. Sin embargo, no se registraron lesiones materiales ni desgracias personales. Se estima que la vía quedaría expedita en horas de la noche.

DESBORDE

Desde Puerto Varas también se informó que por motivo de las inmensas lluvias se desbordó el río Peulla, en la localidad del mismo nombre, inundando tres kilómetros de la internacional 225 a la altura del kilómetro 23 del límite internacional. El nivel del agua caída alcanza a dos metros de profundidad. Los pasajeros internacionales han tenido que realizar transbordo en bote a motor.

CONFEDERACION NACIONAL DE DUEÑOS DE CAMIONES DE CHILE

REESTRUCTURACION DE DIRECTIVA NACIONAL

Por renuncia de un Director Nacional se ha procedido a la reestructuración legal de la Directiva Nacional de esta Confederación de conformidad con la legislación vigente, habiendo quedado constituido el Directorio en la siguiente forma:

Presidente : señor León Vilarín Marín
Secretario General : señor Jorge López Cano
Tesorero Nacional : señor Edison Soler Ortega
Director : señor Héctor Strobl Larena
Director : señor Alberto Bianchini Bianchini

Se hace la presente publicación de conformidad al artículo 3º del D.L. Nº 198, y a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.

LA DIRECTIVA NACIONAL

Viernes 14 de julio de 1977

PERSONAL PIDE 41% DE AUMENTO

El Panorama se ve Oscuro en Observatorio "La Silla"

La solución al conflicto económico de los empleados del centro astronómico, corresponde a la ESO, organización de seis países europeos que operan la empresa.

las Naciones Unidas, en Chile, están solicitando mejoramiento económico.

Se ha sabido que los trabajadores de CELADE, CEPAL, FAO, PNUD y otras

reparticiones internacionales, celebran asambleas para discutir estas peticiones.



EN LA EMBAJADA de la República de China Popular se celebró una despedida al periodista Shen Chia Sung, corresponsal de la Agencia de Noticias "Sinjua", quien abandona nuestro país, tras una permanencia de ocho años desempeñándose al frente de los servicios informativos de dicha agencia en Santiago. En la fotografía un aspecto de la manifestación, en la que los asistentes formularon deseos de toda clase de éxito a Chia Sung, en el cumplimiento de sus nuevas obligaciones profesionales. Aparecen de izquierda a derecha: el corresponsal jefe de Agencia "EFE"; J.M. Mestres; el agasajado, Chen Chia Sung; Mayor (R) Hugo Morales, Director de la Dirección Nacional de Comunicación Social; Hu Cheng Fang, Embajador de la República Popular China en Santiago y su esposa, y María Esther de Morales, esposa del Director de DINACOS.

En últimos cuatro años

US\$2.500 Millones han Llegado

en Inversión Extranjera

Un total de US\$ 2.484.419.000 —casi dos mil 500 millones de dólares— se han concretado en inversiones extranjeras en Chile desde 1974 hasta el presente año.

Así lo reconoce un informe económico del Banco Español el que analiza la importancia del ingreso del ahorro externo al proceso de desarrollo nacional, y las perspectivas mejorables que existen para el futuro próximo en Chile.

En general se trata de 384 proyectos que alcanzan al monto antes señalado. "Del total más del 90% está dirigido al sector primario de la economía, es decir, a la explotación de recursos naturales", dice el informe.

Dentro de ese sector, el rubro más fuerte es la minería que representa el 91% del total. Exxon representa el 45% en La Disputada, Falconbridge un 22,4% en Que-

brada Blanca y Noranda, un 11,2% en Andacollo.

También ha habido interés en otros sectores como el industrial con un 5,4%; el de los servicios y finanzas con un 3% y el de transportes con un 0,4 por ciento del total de lo invertido en estos cuatro años.

El 91% de lo invertido proviene de los Estados Unidos, el 5,4% de Canadá, el 3% de Panamá, y el resto de más de una decena de países de América, Europa y Asia.

Aclara el informe que aun cuando estas operaciones están contratadas, no significa que los capitales ya se encuentren en el país, lo que deberá ocurrir dentro de los próximos meses.

Para el sexenio 1978-1983, prevé una inversión del orden del 20% del producto nacional, cifra satisfactoria y

superior a la registrada en el pasado en Chile.

Analizan Futuro de las Telecomunicaciones

Se encuentra en discusión en el Comité Asesor de la Junta de Gobierno, el proyecto de Ley General de Telecomunicaciones, informó ayer el Subsecretario de Telecomunicaciones, Coronel Fernando Fernández.

El Coronel Fernández formuló apreciaciones sobre el desarrollo del sector en el país y las condiciones que deberá tener, desde el punto de vista legal, reglamentario y estructural, para afrontar las nuevas técnicas de esta parte de las comunicaciones.

Lo hizo en un seminario organizado por Géminis, en el que participaron, además, el Gerente General de la Compañía de Teléfonos, Coronel Sergio Möller, el Gerente General de Entel, Comandante Juan Machuca; Carlos Meléndez, Gerente de Phillips y el economista Sergio Vial.

Dijo el Coronel Fernández que uno de los temas que está en discusión es el referido a

las empresas estatales del sector, existiendo tres posiciones: constituir una empresa única, que sería "un enorme monopolio", crear un "holding", u organismo rector de todas las empresas estatales, o dejarlas a la libre competencia con participación de capitales privados.

Calificó de "muy ambiciosa" la política señalada por ODEPLAN en el Plan Nacional Indicativo y en los Programas Ministeriales sobre el sector telecomunicaciones. Agregó que estimaba que era necesario un período de transición antes de llegar a cumplir con los objetivos propuestos en esos documentos.

Concluyó manifestando que se hacía necesario conocer en detalle los textos definitivos de la política de telecomunicaciones y la ley general sobre el sector, para ampliar aún más la discusión sobre este aspecto del desarrollo nacional.



ESTE HERMOSO canario se apresta alcanzar un lugar destacado en el Campeonato Mundial de Ornitología que se celebrará próximamente en Argentina.

Inaugurada exposición ornitológica

El Trinar de Canarios Silenció los Motores

Trescientos cincuenta canarios de diversos colores y 68 pájaros ornamentales de diferentes partes del mundo, son los exponentes más finos que la Sociedad Ornitológica exhibe en el Liceo 7 de Providencia, con el fin de preseleccionar las especies que irán a competir al Mundial de Ornitología, que se celebrará el 16 de julio, en Córdoba, Argentina.

En Chile existen alrededor de 50 aficionados a la crianza de pájaros. Es una entretención cara que requiere de mucha dedicación, pero es apasionante desarrollar y estudiar las características de las aves, señala Rene Araya, dueño de un criadero y Juez Internacional de campeonatos.

En cambio para Claudio Lyon, —dueño de uno de los mayores criaderos del país, el hobby se traduce en entregar enseñanza a los niños: "Ellos —dice— no saben nada de estas aves, no se les enseña a cuidarlas ni amarlas. Por el contrario siempre tienen en sus mentes causarles daños y hay quienes gustan de cazarlas. De allí nació mi inquietud por volcar mi experiencia en enseñar a estos niños a cuidar y amar las especies".

Desde que comenzaron los Campeonatos Mundiales de Ornitología, en 1960, Chile ha ganado varios concursos. En 1973 ganó el certamen celebrado en Brasil, donde se presentaron 1500 pájaros ornamentales. En esa oportunidad salió vencedora una hermosa diuca que aún se conserva en los criaderos. En el campeonato pasado ganó una loica y un premio especial distinguió a un canario.

INTIMIDADES DE UN CANARIO

El canario tiene un promedio de vida de 15 años. Pero lo más divertido es que su vida se alarga hasta esta fecha cuando se mantiene soltero. En cambio si se aparea solamente vivirá entre seis y siete años. Los canarios se muestran reacios a cantar cuando se encuentran acompañados por la canaria. Si la tienen a su lado no se esfuerza mayormente en conquistarla porque sabe que la tiene segura. El efecto es diferente cuando se le deja solo. De inmediato comienza a trinar para recuperar a su amada perdida.

Discútalos con

El Cronista

Señora Directora:

Hay que Preferir
a los Ancianos



ELLOS YA VIVIERON
LO MAS... Ahora es necesario atenderlos primero.

Se ha difundido la noticia de que el Gobierno devolverá el 20% de descuento a las pensiones reajustables, lo que se hará a partir del 2º semestre de este año en cuotas del 5% cada seis meses para terminar en el primer semestre del 1980.

Aun cuando no se trata de devolución sino del cese del descuento del 20% mensual que se nos está aplicando a los pensionados, es de todas maneras un gran beneficio y alivio para los ex servidores fiscales.

Al respecto me permito sugerir que se tenga presente a los ancianos y si fuera posible disminuir el plazo de acuerdo con los años de vida, ya sean 60, 70, 80 o más de 90. Hago esta insinuación rogando al Sr. Presidente de la República y al Ministro de Hacienda se sirvan considerarla.

JORGE SANTELICES F.
Ex Director General de Educación Profesional

Hoyo Peligroso

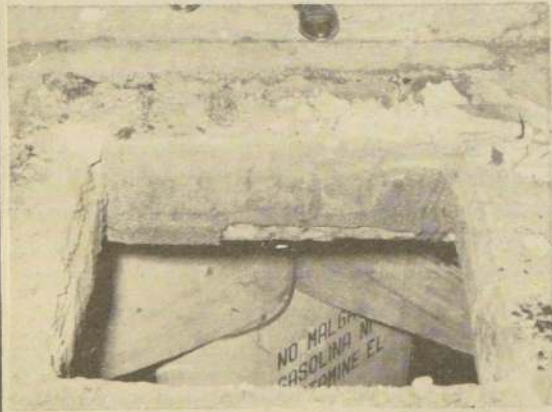
En la calzada sur de la avenida Providencia, a la altura del Liceo N° 7 de Niñas se ha formado un hoyo en el pavimento que tiene respetables proporciones.

Es muy fácil que durante la noche, cuando los vehículos transitan a mayor velocidad un conductor se vea obligado a virar o frenar bruscamente provocando accidentes con otros motorizados que vengan detrás.

Por otra parte, mientras más tiempo pase, más aumentarán las dimensiones de este hoyo y más onerosa se hará su reparación.

No hay que esperar que suceda una desgracia o que esta brecha interrumpa el tránsito para proceder a su arreglo.

C.I. N° 600.715.
Santiago



DESAGUES QUE PUEDEN SER FATALES...
Necesitan un remedio a corto plazo.

Agradecen a "El Cronista"

Enrique E. Seemann Davison, Capitán de Navío, Director Nacional de Auxilio Escolar, saluda atentamente a la señora Directora del diario "El Cronista" y le agradece la publicación de crónicas sobre el nuevo sistema de alimentos enlatados que está proporcionando este Servicio a la niñez y juventud de Chile.



BUEN ALIMENTO, lo principal para una niñez y juventud sana y fuerte.



QUE NOS INFORMEN... Del Ministerio de Educación se les indique dónde y quiénes cobran cuotas a los alumnos de la enseñanza fiscal.

Que dé la Cara

En la edición del 30 de junio de "El Cronista" se publicó una carta suscrita por el C.I. N° 246.966 de Santiago referente a ciertas cuotas obligatorias o voluntarias que se solicitarían a alumnos de los establecimientos de enseñanza fiscal.

Una carta similar fue publicada el 14 de junio en otro diario capitalino y por intermedio del mismo periódico el suscrito invitó a su autor a presentar responsablemente es-

tas denuncias en el Departamento de Comunicación Social del Ministerio de Educación.

En esta oportunidad, reitero a quien suscribió con el C.I. N° 246.966 de Santiago la misma invitación.

PEDRO BARAONA L.
Jefe de Comunicación Social

Jubilados Ferroviarios

En atención a la resolución del Presidente de la República de restituir el 20% de descuento que se formulaba a las pensiones perseguidoras de los jubilados, me permito sugerir que aprovechando la enmienda que se hará al Decreto-Ley 670 artículo 58, también se incluya a las cinco primeras categorías de los pensionados de los FF.CC. del Estado, quienes quedaron al margen del artículo 11 de la Ley 17.387, que otorgó la pensión perseguidora al personal ferroviario y cuyas pensiones actualmente son del orden del 33% del similar activo.

Si los jubilados con perseguidora reclaman que sus pensiones son muy bajas, es fácil imaginarse lo que le sucede al personal acogido al artículo 6º de la Ley 15.386, cuyas rentas están totalmente obsoletas y escuálidas. Es por esto que deseo que nuestras autoridades de Gobierno se sirvan involucrar a este personal en la modificación que menciono, reparando una injusticia cometida por Gobiernos pasados.

RICARDO RIVERA
Ex Jefe de Sección FF.CC. del Estado
5ª Categoría

Creado Organismo de Acción Social

Es muy grato para la Coordinación de Acción Social del Consejo Superior Estudiantil de la Universidad de Chile poder informar de su creación. Esta, se ha formado gracias al esfuerzo e interés de mujeres de nuestra Casa de Estudios. Creemos un deber cumplir con el rol de "ayuda a los que más lo necesitan" dentro y fuera de la Universidad. Dado que se encuentran representadas en este grupo la mayoría de las facultades, hemos definido los siguientes objetivos:

- 1º Retomar la palabra de ayuda hecha por nuestra Universidad a la comunidad de La Granja el año recién pasado.
- 2º Colaborar con los planes de acción social que se encuentran realizando las distintas facultades, ya sea en beneficio del estudiantado como de la comunidad misma externa a ella.
- 3º Plan de visitas a Hogares de Ancianos, de Niños y Comedores infantiles.

Para lograr nuestro objetivo hemos ideado una serie de mecanismos, entre los cuales se efectuará una rifa interna a realizarse el 21 de agosto próximo, y otros como recolección de ropa, útiles escolares, desfiles de moda, etc., para que juntos y con la ayuda de industrias y fábricas podamos obtener fondos y materiales para hacer realidad nuestros objetivos.

MARCELA ESTERIO G.
Coordinadora de Acción Social
Consejo Superior Estudiantil



AYUDA A LA COMUNIDAD, una labor que no debe detenerse.

La Asociación Chilena de Seguridad Agradece

Tenemos profundo agrado en dirigirnos a Ud. con el objeto de expresarle en nombre del Directorio, ejecutivos y personal de nuestra institución, el saludo más cordial y nuestros agradecimientos muy sinceros por la amplia cobertura informativa de El Cronista, en relación con los actos de celebración del Vigésimo Aniversario de la Asociación Chilena de Seguridad.

La acogida que nos dispensara El Cronista en sus páginas, tiene para nosotros la más alta relevancia, ya que interpretando cabalmente los objetivos de nuestra labor y su trascendencia económico-social, ha permitido a la opinión pública tomar real conciencia de un aspecto de extraordinaria significación como lo es el de la Seguridad y la Salud Ocupacional.

Consideramos que la información periodística a través de El Cronista ha permitido al mismo tiempo a un vasto sector nacional como lo es nuestra Empresa y trabajadores afiliados, dimensionar cuantitativa y cualitativamente la tarea social en que está empeñada nuestra institución y que no es otra que la de aportar nuestro mayor esfuerzo y nuestra experiencia en el objetivo imperioso de evitar los accidentes del trabajo, entregando al mismo tiempo atención médica adecuada y prestaciones económico-sociales, con la más alta eficiencia y oportunidad, conscientes de que de este modo estamos ayudando al progreso y bienestar de Chile.

EUGENIO HEIREMANS D.
Presidente
Asociación Chilena de Seguridad

Vecino Belicoso

Somos un grupo de vecinos del Pasaje Seis de la Población Guatemala de la comuna de La Cisterna que deseamos hacer pública una situación ya planteada a nuestra Junta Vecinal B, a la oficina del SERVIU de San Miguel y a Carabineros en distintas ocasiones.

Se trata de la actitud de un vecino, domiciliado en nuestro mismo pasaje, que nos demanda frecuentemente basado "en invenciones y calumnias, tales como que le han roto sus vidrios, le han derribado su reja o le han roto sus pizarrones. Por cierto que ninguna de estas acusaciones es verídica.

Ya no queremos continuar siendo blanco de sus injustificados ataques ni de su guerra constante.

ROSA VILLAGRA, MARIA DIAZ, ARTURO ANGULO, MARTA BENITO, VICTORIA ROJAS, ROSA CARRI, MARIA ESCOBAR, RAUL QUEVEDO y varias firmas más



Locutores

de

"60 Minutos"

RAUL MATAS, sobrio, sin alardes ni fingimientos.

En un vespertino de esta capital se dio acogida a una carta enviada por don Ruben Passalacqua Vives en la cual, refiriéndose a la actual programación del noticiero "60 minutos" de Canal Nacional, lamenta la ausencia por lo menos la no aparición diaria de los señores Julio López y Guillermo Parada.

Como leal televidente del Canal 7 yo también quiero dar mi opinión al respecto. Yo y toda mi familia estamos de plácemes por este cambio. Creemos que la dupla Raúl Matas—Pepe Abad es infinitamente superior a la anterior, como que se trata de locutores profesionales de mucha experiencia, sobrios (principalmente eso), sin alardes teatrales ni posturas fingidas o poco naturales.

Quiero solicitar a la directiva del Canal 7 que no ignore en estas transmisiones y que se olvide de "pecadillos" de otra data que ya verdaderamente nos tenían agobiados.

SERGIO BADILLA P.
C.I. N° 976342
Santiago



HEIREMANS: Gracias a El Cronista.

El Cronista Opinión

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975 AÑO III N° 1.035

Extralimitación Periodística

Llama la atención el hecho de que la prensa argentina haya reaccionado con una insólita actitud crítica ante un discurso del Presidente Pinochet, que el Primer Mandatario pronunció recientemente con motivo de la celebración, en todo nuestro país, del Día de la Juventud y la Bandera.

Lo sorprendente es que importantes medios de comunicación masiva de la vecina República sostengan que de las declaraciones del Jefe del Estado chileno trasunta una "línea belicista", es decir, una posición de agresividad de Chile hacia Argentina y otros países. Más aun, dichos órganos de difusión —particularmente "La Opinión", de Buenos Aires— aventuran la hipótesis de que el Presidente Pinochet estaría empeñado así en "una campaña para que no lo desplacen del poder".

Desde luego que tras estas afirmaciones de la prensa argentina hay una calculada maniobra, destinada a provocar confusión. Es fácil advertir hacia dónde apunta esta acción.

Primordialmente, especula con declaraciones patrióticamente inspiradas, con las que el Presidente Pinochet subrayó valores tradicionales del pueblo chileno, para presentar a la nación argentina como posible víctima de una presunta inclinación de nuestro país a buscar soluciones bélicas a los problemas. Esto está en franca contradicción con el declarado espíritu de convivencia pacífica y vocación integracionista que repetidamente han manifestado nuestras máximas autoridades, y que básicamente comparten las autoridades de gobierno de la propia Argentina. Todos tenemos conciencia de que las esferas gubernamentales de uno y otro país han elegido la vía del diálogo para alcanzar un entendimiento a materias relacionadas con el diferendo del Beagle. En estos contactos, Chile sigue apegado estrictamente al Derecho Internacional.

Por otra parte, la prensa argentina pretende dar la impresión de que el supuesto espíritu belicista chileno está ocultando una debilidad política interna. Nada más ilógico y alejado de la verdad, si se tiene en debida cuenta la sólida cohesión, tantas veces ratificada, de las Fuerzas Armadas, la existencia de una creciente integración cívico-militar en nuestro país, y la consolidación de un proceso económico que nuevamente está colocando a Chile en una posición rectora en el concierto de naciones hemisféricas.

Esta clase de extralimitación periodística, frecuente en los últimos tiempos en la prensa argentina, en nada contribuye a informar a la opinión pública y, lo que es peor, contraviene el espíritu que anima a los gobiernos y pueblos de Chile y Argentina para buscar soluciones pacíficas a problemas transitorios.

Pacífico malón sobre Washington

¿Rigen o no Para los Indios de USA los Derechos Humanos?

• Dos siglos después que fueron expulsados por los blancos de las orillas del Potomac, regresan a la capital para impedir que continúe el despojo

Por —ENCARNACION VALENZUELA—

Washington

Dos siglos después de que el hombre blanco les expulsara de las orillas del Potomac, los indios regresan a Washington para impedir que los prósperos burócratas enclavados en sus antiguos territorios les quiten los pocos derechos que les quedan.

Sioux, Navajos, pueblos y componentes del centenar de tribus que aún existen en el país, comenzaron hoy a llegar a la capital para participar en una manifestación gigante mañana sábado con la que quieren evitar que, una vez más, se les despoje de sus posesiones.

DE NUEVO LA AVARICIA DEL BLANCO

• Porque los 800.000 indios norteamericanos, que desde hace más de un siglo fueron confinados en las reservas indias sembradas principalmente por todo el oeste, están a punto de perder su agua, sus tierras y el derecho a hacer su voluntad dentro de sus propios territorios.

Hasta hace muy pocos años, las reservas eran consideradas como las grandes llanuras inhóspitas con escaso verde para alimentar a los rebaños de ovejas con que los indios se mantenían, que es lo que cualquier visitante a las mismas aprecia a primera vista aún hoy.

Debajo de sus terrenos los indios tienen, sin embargo, depósitos minerales, agua, petróleo y recursos naturales en los que, de pronto, el hombre blanco ha puesto los ojos con avaricia.

Once proyectos de ley pendientes de aprobación ahora mismo por el Congreso pretenden quitar a los indios de diversas formas esos recursos que guardan sus tierras en las que los colonos procedentes de Europa les obligaron —por la fuerza— a residir para siempre.

CUANDO OPERA LA LEY DEL EMBUDO

• El setenta por ciento de los indios norteamericanos viven aún en las 227 reservas enclavadas en 31 estados que se crearon en tratados "negociados" por las diversas tribus con el Congreso, cuerpo que tiene el privilegio de poder alterar el texto de los tratados cuándo, cómo y donde le convenga.

Uno de los proyectos pendientes, por ejemplo, intenta suprimir el derecho de los residentes de las reservas a mantener su propio sistema judicial.

Otro quiere privar a los indios de la propiedad permanente del agua que nazca en su territorio y otra de las posibles leyes exigiría que el gobierno, y no las

tribus, efectuara las concesiones para prospección petrolífera de las reservas.

¡QUE VIENEN LOS INDIOS!

• "Hasta aquí hemos llegado" es el lema de los miles de indios que este fin de semana descenderán sobre la capital.

Cerca de un millar de ellos salieron andando de Sacramento, la capital de California, el pasado 14 de febrero y han efectuado los casi 8.000 kilómetros de recorrido a pie, parando a dormir en escuelas o incluso encima de la nieve cuando no hubo más remedio, gastando una media de seis pares de zapatos cada uno que les fueron regalando organizaciones de caridad por el camino.

La marcha tiene un carácter totalmente pacífico y no se registró ningún incidente durante su recorrido de un extremo a otro del país, ni en sus diversas paradas donde los indios dicen haber encontrado una gran simpatía popular por su causa, probablemente porque los norteamericanos están tan hartos de Washington como los pieles rojas.

CONCIENCIA DE LA INUTILIDAD

• "Sabemos que nuestra manifestación será bastante inútil, la burocracia de la capital es inamovible, pero al menos queremos dejar constancia de que nos resistimos a perder los últimos de nuestros derechos", declaraba al llegar a Washington Russell Means, uno de los organizadores de la marcha.

Mientras llega la gran manifestación del sábado, los indios están acampados en un parque de las afueras de la ciudad en el que puede percibirse la mezcla del espíritu y las costumbres tradicionales con el modernismo de la Norteamérica de hoy.

Los niños, ataviados con plumas en la cabeza, corren por el campamento en zapatillas "adidas" los viejos fuman la pipa de la paz en la puerta de sus viviendas, que son en unos casos modernas casas de ruedas y en otras tiendas indias tradicionales y los guardas propios del mantenimiento del orden llevan en la muñeca relojes digitales abrochados con correas de cuentas de colores.

NI ALCOHOL NI ARMAS

• Pero, eso sí, el indio conoce ya muy bien al blanco y como recuerda los métodos empleados contra ellos en las praderas del oeste, los miembros de esta marcha sobre Washington han colocado un gran cartel en la puerta de su campamento que dice simplemente: "Ni alcohol, ni armas". (EFE).

socialismo", fue sentenciado el mes pasado a ocho años de prisión por el delito de alta traición.

La semana pasada, Nico Huebner, de 29 años, quien alegó que la situación desmilitarizada de Berlín le eximía de tener que prestar servicio militar obligatorio en el ejército germano-oriental, fue condenado a cinco años de prisión por evasión de la conscripción y por contactos ilegales con agentes de la inteligencia de occidente.

Aunque los casos de ambos no tuvieron repercusiones en el orden internacional, fueron seguidos tan de cerca por Alemania Occidental como lo son en Estados Unidos los juicios actualmente en trámite en Moscú de los disidentes Anatoly Shcharansky y Alexander Ginsburg.

Los veredictos condenatorios de Bahro y Huebner dieron lugar a una ola de protestas de todos los partidos políticos de Alemania Occidental y hasta un pedido de suspensión de negociaciones con el régimen de Alemania Oriental.

El gobierno de Bonn, que había asordado sus críticas de supuestas violaciones de los derechos humanos por parte del gobierno de su república hermana, emitió ayer un comunicado en el que expresa su consternación por las sentencias de Bahro y Huebner.

Klaus Boelling, portavoz gubernamental, dijo que preocupaba al régimen de Bonn "las cada vez más

numerosas medidas contra ciudadanos de la Unión Soviética, Checoslovaquia y Alemania Oriental que hacen ejercicio de sus derechos a la libertad de opinión y de pensamiento.

Herbert Hupka, influyente parlamentario demócratacristiano y presidente la Asociación Alemana para los Refugiados Germanos de Europa Oriental, pidió la suspensión de toda negociación entre las dos alemanías hasta que Huebner sea puesto en libertad.

Según Hupka, "la inhumanidad de Hitler y Stalin sobrevive en los actuales dueños del poder en Moscú y Berlín Oriental".

Tras dos décadas de acérrima "guerra fría", Alemania Oriental y Occidental iniciaron negociaciones a principios de la década actual, que culminaron en 1972 en un tratado que apuntaba a la normalización de las relaciones entre ambas.

Desde entonces, Bonn y Berlín Oriental han negociado sobre una amplia gama de temas, incluso programas conjuntos de transporte, problemas de medio ambiente y acceso de visitantes occidentales a territorio de Alemania Oriental.

El tratado de 1972, que permitió el posterior reconocimiento de Alemania Oriental por Estados Unidos en 1974, fue el fundamento de la política de reconciliación con las potencias comunistas de Europa Oriental del ex-Canciller Willy Brandt. (AP)

Cortocircuito Enfría a las dos Alemanías

Por ROBERT H. REID

Bonn

Penas de prisión impuestas a dos disidentes de Alemania Oriental han enfriado las relaciones entre ese país y Alemania Occidental.

Rodolf Bahro, de 40 años de edad, economista marxista quien escribiera un libro en el que acusó al régimen de Berlín Oriental de ahogar al "verdadero

Carolina de Mónaco

"VOY A TENER CUATRO HIJOS POR LO MENOS"

"No quise convertir mi boda en un circo"; declaró en Tahiti, donde pasa su luna de miel



Papeete, Tahiti

La Princesa Carolina de Mónaco declaró hoy que le tiene sin cuidado lo que el mundo piense acerca de su boda —una ceremonia relativamente pequeña— y que se casó "para sí misma y no para el público".

También dijo que desea tener una familia numerosa, de por lo menos cuatro hijos.

"No quise que mi boda fuese un circo de tres pistas", declaró a la prensa aquí. "Fue un acontecimiento personal. No me importa lo que diga el mundo. Fue para mí y fue una boda hermosa, porque estuvieron conmigo mis seres más queridos. Creo que es rudo que la prensa se haya disgustado".

Para consternación de un sector de la prensa y del público, Carolina y Philippe contrajeron matrimonio en ceremonias civiles y religiosas privadas y relativamente pequeñas el mes pasado en el Palacio de Mónaco.

"Me casé para mí misma, no para el público", declaró la Princesa.

Por su parte, Philippe dijo que se proponen residir en París.

A la pregunta de si proyectan tener hijos, Philippe, que tiene 38 años, respondió afirmativamente, y Carolina indicó que desea tener una familia numerosa, de "cuatro o más" hijos.

Los recién casados están de luna de miel en la Polinesia francesa desde el 9 de julio.

Philippe dijo que piensan permanecer aquí de diez a quince días más, para participar en las festividades de la Toma de la Bastilla, que comienza el 14 de julio.

El matrimonio recibió a la prensa en la residencia de un médico francés, el doctor Christian Jonville, en la isla de Moorea cerca de aquí.

Carolina dijo que no supo el destino de su viaje de luna de miel. Hasta pocas horas después de salir en vuelo de París rumbo a Los Angeles.

"Fue una sorpresa", declaró la Princesa. Dijo que sus padres lo sabían, pero guardaron el secreto en todo momento. Philippe dijo que cuando le confió el secreto, su flamante esposa "pareció muy contenta".

En el Atolón de Arutua, el matrimonio se hospedó en la casa de un policía casado con una enfermera.

"Fue muy hermoso, y ellos fueron muy gentiles con nosotros", dijo la heredera del principado de Mónaco. "Todos los días nos preparaban un almuerzo a base de comida local y con acompañamiento de música típica. . . nos divertimos muchísimo".



AP

CONCHALI,

UNA MEZCLA DE ESFUERZO Y JUVENTUD

- Los principales proyectos edilicios están dedicados a ofrecerles mayores expectativas al sector joven
- Ha disminuído la cesantía... pero ha aumentado el alcoholismo
- Faltan más viviendas, pavimentación, iluminación, liceos y también recolectores de agua de lluvia

Los hombres peleaban con fiereza en Chacabuco. La suerte de la Patria se jugaba en esa batalla. Lejos, en un patio lleno de naranjos, el Gobernador, Casimiro Marcó del Pont, esperaba los resultados de este combate que marcó la Independencia de Chile. Actualmente, ese mismo patio pertenece a uno de los tantos con que cuenta la Municipalidad de uno de los sectores más populosos de la Región Metropolitana. Conchali, la comuna-dormitorio que alberga a alrededor de 550 mil habitantes, muchos de los cuales tienen costumbres y lenguaje distintos al nuestro. Son los gitanos que un día llegaron hasta una de sus muchas poblaciones -La Palmilla- en busca de un lugar donde vivir.

"Conchali no es una comuna rica. Paso a paso va concretando los distintos proyectos, dando especial importancia a los jóvenes y al área deportiva para ellos", explica su alcalde, Coronel de Carabineros en Retiro, Fernando Figueroa, quien, durante cuatro años se ha desempeñado como la principal autoridad de la comuna.

Con seis consultorios periféricos, un centro de atención de la Cruz Roja, Conchali carece de hospitales donde atender las necesidades de salud de sus pobladores. Estos se vuelcan en el San José, Roberto del Río y José Joaquín Aguirre.

En cuanto a las urgencias, "los servicios de ambulancias atienden en forma preferencial a nuestra comuna. Este es rápido y jamás hemos tenido problemas ni he sabido de reclamos al respecto", indica el alcalde. Además, el sindicato de taxistas y como una cooperación a la comunidad, cuenta también con un servicio nocturno de urgencias.

EDUCACION

Ochenta y nueve escuelas básicas, 13 de las cuales son particulares, cinco liceos, dos escuelas industriales y una técnica femenina, además de 18 jardines infantiles (otros 3 en proyecto) y cuatro centros abiertos, no alcanzan a cubrir las necesidades de alrededor de 300 mil jóvenes y niños. "Faltan colegios para unos 15 mil, entre liceos y escuelas industriales".

Sin mayores problemas de desnutrición,

por la "extraordinaria cooperación que en este sentido nos ha prestado el Servicio Nacional de Salud", también este punto se ha ido solucionando con "la ayuda de la mano amiga de las voluntarias del Comité de Coordinador de Ayuda a la Comunidad", que en Conchali dirige la esposa del alcalde, Norma Bravo, "como un Sargento".

Tampoco hay problemas en cuanto a las emergencias. "Tenemos los medios para dar ayuda a quienes en realidad la necesitan, tanto en emergencias producidas por nuestro clima, como en cuanto a cualquier otra calamidad pública". Conchali cuenta para estos casos con un "buen hogar-albergue con capacidad para 100 personas. Ya el año pasado continuó el Coronel (R) Figueroa, no hubo necesidad de ocupar la escuela. Eso se terminó, éstas ahora cumplirán exclusivamente con su papel".

FUENTES DE TRABAJO

Como comuna-dormitorio, Conchali no tiene fuentes de trabajo propias y sus habitantes deben atenerse a distintos sectores de la región metropolitana, en la búsqueda de éste. Tampoco tiene posibilidades de construir industrias, pues carece de un cordón especialmente dedicado a ello.

En cuanto al problema de la cesantía, cada vez es menos agudo, pues de las 1900 vacantes para el programa de empleo mínimo, hubo que disminuirlas a 1232. "Las cuotas bajaron porque, nuestra municipalidad está capacitando continuamente a los obreros del PEM, que posteriormente y ya como calificados obtienen trabajos mejor remunerados".

VIVIENDAS

Uno de los problemas más graves con que cuenta Conchali es el relativo a las viviendas. Un total de 35 mil personas viven en campamentos, aunque, según el alcalde, éstos cuentan con las condiciones mínimas de higiene, agua y alumbrado. "Vamos lentamente, pero no tenemos mayor presupuesto. En todo caso, en estos campamentos no tenemos problemas de hacinamiento como en otros lugares de la región".



ALCALDE FERNANDO FIGUEROA: El mayor problema es el de la vivienda. 35 mil personas viven en campamentos.

El 70 por ciento de las calles carece de pavimento -aunque no hay problemas de veredas- y la iluminación en general es bastante irregular. También hay problemas de movilización, y son escasos los accesos hacia el norte, como los medios viales.

HACIA LA JUVENTUD

Si una de las luchas que sostiene el alcalde es por superar a su población trabajadora, también ésta se ha dirigido hacia la gente joven proporcionándole el máximo de áreas donde pueda desarrollar diferentes actividades y deportes.

Es así como la comuna cuenta con 42 plazas, un balneario (con piscina, multicanchas y un escenario gigante con capacidad para 10 mil personas y salas de juegos de invierno).

También está el gimnasio cerrado entregado al uso de los escolares, una escuela de basketball (que funciona en base al sacrificio y la voluntad del profesorado), cursos de natación para el verano. Con todo esto, más las próximas construcciones, charlas, conferencias y programas dedicados a la juventud, se ha erradicado en parte el problema de las drogas, existente en la comuna. "En todo caso -indica el alcalde-, seguimos buscando los medios de ataque para terminar definitivamente con él".

"Somos una comuna bien organizada, de trabajo y cuyos habitantes están orgullosos de pertenecer a este terruño. De regulares condiciones, no podría tildarse a Conchali de extrema pobreza (aunque la hay), como tampoco de grandes fortunas".



OBREROS DEL PEM trabajan en la limpieza de alcantarillas, tratando de detener la inundación que provocan las aguas de la lluvia. Atrás, bloques de edificios contrastan con la pobreza de las viviendas vecinas.



INSUFICIENCIA DE RECOLECTORES de agua y el 70 por ciento de sus calles sin pavimentar, éste es el aspecto que ofrece Conchali en los días de lluvia.

esto trae al
diario
oficial

Decreto N° 467 del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Aviación que fija planta de Funcionarios de la Dirección de Aeronáutica Civil para el año 1978.

Decreto N° 948 del Ministerio de Obras Públicas que autoriza expropiación, aprueba plano y cuadro de expropiaciones y nombra Comisión de Hombres Buenos para la construcción del Paso Inferior Departamental-Gran Avenida, en la provincia de Santiago.

El Tiempo

Nublado con precipitaciones débiles declinando al mediodía, anuncia para hoy en la capital la Dirección Meteorológica.

Temperatura probables: mínima 8°, máxima 13°. Mínima de ayer 8,7° a las 05.00 horas, máxima de ayer 10,7° a las 10.30 horas.

Precio del Cobre

En 61,04 centavos de dólar la libra se cotizó ayer el cobre en la Bolsa de Metales de Londres, experimentando un nuevo repunte con respecto al día miércoles que fue de 60,66 centavos.

La Comisión Chilena del Cobre, informó que en ese mercado internacional se tranzaron 10.750 toneladas métricas de metal rojo.

Las ventas a futuro se harán sobre la base de una cotización de 63,39 centavos.

Los precios promedios en lo que va corrido del año y de este mes son de 57,98 y 59,39 centavos de dólar la libra de cobre fino, respectivamente.

En fallo de Corte Marcial Amnistía Para J. L. Bulnes y Diego Izquierdo

En fallo pronunciado ayer por la Corte Marcial, confirmando otro elevado en consulta por el Juez Militar, General Enrique Morel, fueron definitivamente amnistiados Juan Luis Bulnes y Diego Izquierdo Menéndez implicados en el secuestro simple con daño de muerte del ex Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau ocurrido a fines de octubre de 1970.

Ambos habían sido procesados, encargados reos en rebeldía y luego condenados a 10 años y un día de presidio como "coautores del crimen, por el Juez Militar de Santiago. Posteriormente la Corte Marcial confirmó la sentencia aunque con rebaja de la condena a 3 años y un día pero remitida al doble de ese tiempo, bajo la vigilancia del patronato de reos, por lo cual actualmente gozaban de libertad condicional.

Grupo de Trabajo de ONU Saludó al Jefe del Estado

Una visita de cortesía al Presidente de la República, realizó ayer el grupo de trabajo de las Naciones Unidas.

Los expertos internacionales llegaron al edificio "Diego Portales" a las 16.30 horas y de

Dijo S.E. a menores de Centro de Observación

"Quiero que Sean Gente Útiles a la Sociedad"

• Dentro de 60 días, 150 jóvenes entre 16 y 18 años serán trasladados el ex campamento "4 Alamos"

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dando muestras una vez más de su preocupación por la juventud de nuestra patria determinó que dentro de los próximos 60 días se trasladará al ex campamento "4 Alamos", el centro de observación de menores de Santiago que depende de la Gendarmería de Chile.

La determinación la adoptó el Primer Mandatario al realizar una visita a ese establecimiento penal juvenil ubicado en calle Blas Cañas 431.

En el marco de las celebraciones de la juventud, el Presidente Pinochet efectuó un recorrido de más de media hora por las diversas dependencias de ese antiguo edificio.

A su llegada, lo recibieron la Ministra de Justicia Mónica Madridiaga, y el Director General de Gendarmería, Coronel Pedro Montalva Calvo.

Le informaron que allí trabajan 56 uniformados y 30 profesionales, cuya misión es

atender a una población promedio de 150 jóvenes, cuyas edades fluctúan entre los 16 y 18 años.

Posteriormente el Primer Mandatario habló a los muchachos reunidos en una sala del centro de observación, diciéndoles que "los he venido a visitar porque estoy en un plan de recuperar a personas como ustedes que son jóvenes. Ustedes todavía no están perdidos para la sociedad. Por eso le he manifestado a la Ministro de Justicia que en breve plazo, dentro de los próximos 60 días, deberán estar ubicados en 4 Alamos, con mejores comodidades e instalaciones".

"Después de eso —agregó— se entrará a un proceso de rehabilitación. Quiero que sean gente útiles a la sociedad y lo importante es que se recuperen. Alguna culpa no solamente la tienen ustedes, sino también el Estado. La próxima vez los visitaré ya instalados en 4 Alamos".

Por último el Presidente de la República se refirió al estado de este edificio que no sólo es desastroso, sino calamitoso.

Los empleó la prensa argentina

Extrañeza por Desusados Calificativos

• No hay reacción oficial en Santiago

Ninguna reacción oficial se produjo en relación a los calificativos de "belicistas" y "agresivos" con que algunos medios periodísticos argentinos aludieron a la intervención del Presidente Augusto Pinochet en el acto de la juventud celebrado recientemente en La Serena y después en Combarbalá, en el norte del país.

Sin embargo, trascendió en círculos locales la extrañeza que han causado tales calificativos, toda vez que la posición chilena frente al problema limitrofe se ha caracterizado por su extrema prudencia.

Se recordó asimismo que el predicamento presidencial se orienta a otro ámbito de las relaciones internacionales de

Chile, que no guarda relación con los países limítrofes, aspecto sobre el cual el Jefe del Estado ha expresado su pensamiento.

Al parecer, las esferas de Gobierno no desean hacerse eco de las versiones periodísticas argentinas, manteniéndose ajenas al sensacionalismo con que esa prensa ha tratado la materia.

Se estima que Chile permanecerá sereno frente a esta situación como lo ha hecho ante declaraciones anteriores de incluso autoridades del Gobierno trasandino sobre las restricciones económicas, la adquisición de material bélico y la realización de maniobras por las fuerzas armadas del vecino país.

inmediato fueron recibidos por el Jefe de Estado, con quien departieron, cerca de veinte minutos.

Posteriormente el grupo encabezado por Aboulaye Dieye, e integrado por Marianne Kamara y Félix Ermacore

realizaron idénticas visitas protocolares a los integrantes de la Junta de Gobierno.

En ausencia de Santiago, del General Gustavo Leigh, el grupo saludó al Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, General José Martíni Lema.



S.E. A LOS MENORES: "Todavía dentro de los próximos 60 días estarán ustedes no están perdidos para la sociedad. con mejores comodidades e instalaciones".

Activos y pasivos, con o sin cargas

Todos los Trabajadores Reciben Bonificación

Cada trabajador o pasivo tiene derecho a percibir la bonificación extraordinaria que se otorgará en el mes de septiembre.

Ayer fue precisado el alcance y el financiamiento de esta bonificación reiterándose que ella será equivalente a una Asignación Familiar vigente ese mes.

Se indicó asimismo que el número de bonificaciones que recibirá cada trabajador o pasivo estará determinado por:

1. El trabajador o pasivo propiamente tal.

2. Número de cargas por las cuales se perciba asignación familiar. A modo de ejemplo se señaló los siguientes casos.

- a) Un activo o pasivo sin cargas: percibe una bonificación.
- b) Un activo o pasivo con tres cargas: percibe cuatro bonificaciones.

FINANCIAMIENTO

Los organismos de previsión financiarán aquella parte que corresponde al pago de la bonificación por las cargas familiares.

El Fisco pagará la bonificación a sus trabajadores y al Sector Pasivo que le corresponde.

El Sector Privado pagará definitiva la parte correspondiente al número de trabajadores activos del sector que las bonificaciones por carga familiar, se deducen del pago de imposiciones previsionales.

Cabe hacer presente que el Sector Privado en oportunidades anteriores le ha correspondido pagar la totalidad del costo de estas bonificaciones extraordinarias, situación diferente a la actual modalidad de financiamiento.

Tres Expertos Holandeses Piden Poderoso Remolcador

• Para desvarar al "Cabo Tamar". También un nuevo equipo de trasvasije

San Vicente

Los tres expertos holandeses en barcos varados, luego de su inspección al buque tanque "Cabo Tamar", pidieron ayer cablegráficamente a Amsterdam el envío de un equipo de trasvasijamiento de petróleo, el cual debe llegar esta tarde a Santiago, vía KLM. Se espera que sea traído por el medio más rápido a este puerto, para su utilización en la nave.

Además pidieron el envío del remolcador "Smith Pioneer", de 6.000 HP de potencia de arrastre, para poder efectuar, según su opinión, la operación de desvaramiento con posibilidades de éxito. Esta embarcación se encuentra en estos momentos en Balboa, Panamá, de modo que pasarán varios días antes que llegue a San Vicente, lo cual retardará la operación de zafar la nave del fondo arenoso en que está encallada.

Por otro lado, trascendió que un conocido abogado de Talcahuano, en defensa de las 47 familias de pescadores de Caleta Lengua, presentará una demanda por daños y perjuicios a los propietarios y aseguradores del "Cabo Tamar".

La Intendencia de la Octava Región y la Municipalidad de Talcahuano, están prestando ayuda en víveres a las familias damnificadas por la marea negra, ya que el petróleo les impide efectuar su labor habitual de pesca.

El jefe de Higiene Ambiental del SNS de Talcahuano, Carlos Lara Mendoza, dispuso el decomiso de almejas o tacas contaminadas con petróleo que los pescadores estaban vendiendo, acicateados por sus necesidades vitales, ya que desde el viernes pasado no pueden trabajar y carecen ahora de medios de subsistencia.

Síntesis Policial

Un insólito hecho, ocurrido en el interior de un autobús, dejó herido a bala al jugador del equipo de Magallanes, Ademir Tejos Rojas, cuando un individuo borracho comenzó a disparar sobre los pasajeros.

El incidente se produjo anteanoche aproximadamente a las 23,00 horas, cuando en el interior de la liebre del recorrido La Florida-Maipú, un sujeto identificado posteriormente como Luis Cares Cares en

manifiesto estado de ebriedad sacó un revólver y comenzó a disparar sobre los pasajeros.

Uno de los balazos impactó en el rostro al jugador de Magallanes, Ademir Tejos, quien debió ser conducido a la casa central de la Asistencia Pública donde quedó internado por la seriedad de la herida.

Según se informó, el agresor fue detenido por personal de Carabineros.

Un menor resultó herido a bala en los momentos en que funcionarios policiales intentaban detener a tres delincuentes habituales en el interior de la población La Legua, y los cuales hicieron frente a los detectives con sendas armas de fuego, iniciándose un espectacular tiroteo.

Los hechos que dejaron como trágico saldo, herido de gravedad al niño Hugo Garrido Andrade de sólo 7 años de edad, ocurrieron a las 16,30 horas de ayer en la esquina de calle Sánchez Calchero y Canning de la población señalada.

Según trascendió, la balacera comenzó en los

instantes en que una patrullera policial ubicó a los tres antisociales los que eran buscados por cuentas pendientes; al ser requeridos, éstos extrajeron sendos revólveres con los cuales enfrentaron a los efectivos.

En el transcurso del enfrentamiento, una bala disparada por los malhechores fue a impactar al menor que se encontraba jugando a escasos metros del sitio del suceso y el cual debió ser trasladado de urgencia a un centro asistencial donde fue atendido.

Sin embargo, pese al esfuerzo de los policías, los

facinerosos lograron darse a la fuga.

● Abandonado en avenida Recoleta esquina de Lircay, comuna de Conchalí, fue encontrado un automóvil Fiat 600 perteneciente a Sergio Cuadra Riosco, que le había sido robado desde frente a su domicilio, en calle Patria Vieja, en la capital.

● Oficiales de la 5ª Comisaría Judicial de Investigaciones capturaron a Antonio Sepúlveda Reyes, de 31 años, contra quien existían ocho órdenes de aprehensión por giro doloso de cheques.

● El menor H. J. F. M., de 17, fue detenido como autor de hurtos reiterados en un inmueble de avenida Américo Vespucio. El autor de los delitos aprovechaba que su madre se encontraba a cargo de la casa para robar diferentes especies de valor. Se recuperaron objetos por un valor cercano al millón de pesos.

Por 2 delitos de hurtos y tres robos con violencia e intimidación en las personas fueron aprehendidos en San Bernardo Carlos Soto Bravo, de 18, y Francisco Faúndez Sandoval, de 20. Los hechos actuaban en casas sin moradores y contra personas en estado de ebriedad a quienes esperaban a la salida de cantinas o sitios eriazos, donde las depojaban de dinero, relojes y radio portátiles.

● En el paradero 5 de la avenida Portales de San Bernardo, la camioneta conducida por Edmundo Fredericksen Badilla, de 21, estudiante, atropelló y dio muerte al menor Juan Carrasco Loayza, de 12, quien cruzó sorpresivamente la calzada.

● La intervención de un cuartelero impidió que un desconocido desvaliara el cuartel del Bote Salvavidas de Valparaíso. El individuo se introdujo por una de las ventanas del inmueble y comenzó a lanzar a la calle ropas y objetos de los voluntarios. Al ser sorprendido, el desconocido se dio a la fuga, viéndose frustrados sus intentos.

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. PARTICULARES DE LA COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS S.A.

Con fecha 11 de julio regularizó su Directiva quedando integrada de la siguiente manera:
Presidente: Sr. Víctor Núñez Araya
Secretario: Sr. Carlos Castro Álvarez
Tesorero: Sr. Sergio González Lagos.
Se efectúa la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo.

CITACION

LA COOPERATIVA DE SERVICIOS DE VERANEIO "VILLA LA PORTADA" Ltda. cita a Junta General Ordinaria de Socios para el 14 de julio de 1978 a las 18,30 y 19,00 horas en Primera y Segunda Citación, en calle Dieciocho N° 314, TABLA:
1º Cuenta y Balance General al 30.VI.977, Informe de la Junta de Vigilancia.
2º Elecciones de Consejeros y Junta de Vigilancia, Titulares y Suplentes.
3º Asuntos varios. (Eliminación de Socios).
LA DIRECTIVA

INC BUS

Lo lleva a la hermosa tierra del Aymará (3ª Región)

Con sus salidas diarias a las 19,30 y 21,00 horas. En modernos Buses con Baños, T.V. y atención de cafetería.

Viaje con Nosotros a Vallenar, Copiapó, Chañaral, Caldera, Salado, Diego de Almagro, Llaneta, Salvador, Potrerillos.

Inca-Bus lo espera para llevarlo por las rutas del Cobre.

Reservas de Pasajes:

Amunátegui N° 920 - fono 721817

Servicios de Encargos:

Rosas 1224—fono 724904

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

ENTREGA CHEQUERAS

Se pone en conocimiento de los pensionados acogidos al sistema de pago por medio de cheques de Banco, que se les hará entrega de las respectivas chequeras con las pensiones de Julio a Noviembre de 1978, más la adición del reajuste correspondiente, en la forma que se indica:

CENTRAL PAGO DE PENSIONES

(Arauco con San Francisco)

Día lunes 17 de julio de 1978, de 8,00 a 16,00 horas, a todos los pensionados registrados en este recinto.

AGENCIAS LOCALES

En las demás Oficinas Locales del Servicio donde les corresponde concurrir al resto de los pensionados acogidos a este sistema, las chequeras serán entregadas a contar del día martes 18 de julio, en el horario habitual de 8,00 a 14,00 horas.

DIRECTOR GENERAL

Autorizada por Decreto Supremo N° 671 de 4-3-1966 y Resolución Exenta N° 413 de Superintendencia de S.A.

TEXTIL QUIMICA MAGALLANES S.A.C.

Balances General al 31 de Diciembre de 1977

Capital: \$ 1.500.-
Reservas: \$ 9899.875,10

Cuentas de Patrimonio		Cuentas de Patrimonio	
GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES
1.- ACTIVO		2.- PASIVO	
11 Circulante		21 Circulante	
111 Financiero	975.785,47	211 Obligaciones a Corto Plazo	337.737,68
112 Existencias	6.727.320,61	212 Provisiones	28.119,29
Total Activo Circulante	7.703.106,08	Total Pasivo Circulante	365.856,97
12.- Fijo		23 Capital y Reservas	
121 Físico	2.382.736,88	231 Capital	1.500.-
122 Financiero	181.387,71	232 Reservas de Utilidades	355.288,99
		233 Revalorizaciones	11.093.751,94
		24 Resultado del Ejercicio	
		241 Pérdida de Arrastre (menos)	4.250.864,47
		241 Utilidad del Ejercicio	2.701.779,24
TOTAL ACTIVO	10.267.232,67	TOTAL PASIVO	10.267.232,67

Cuentas de Orden		Cuentas de Orden	
GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES
301 Orden	Debe.	401 Orden	Haber.
301-01 Garantía Directorio	10.610,20	401-01 Responsabilidad Garantía	10.610,20

Cuentas de Resultado	
GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES
5 Resultados Operacionales	
51 Ingresos de la Explotación	1.143.655,13
52 Menos Costo Función Explot.(menos)	115.278,39
Resultado Bruto	1.008.376,74
56 Costo Administración (menos)	115.848,17
57 Costo Ventas (menos)	65.257,30
Resultado Operacional	827.271,27
6 Resultado no operacionales	-0-
Resultado ante Corrección Monet.	827.271,27
621 Corrección Monetaria	1.814.507,91
24 Resultados del Ejercicio	
241 Utilidad del Ejercicio	2.701.779,24

GONZALO FERRER FOUA
Contador Registrado N°4701

H. PETER SAMELINO ARETSEN
Gerente General.

He examinado el Balance y Cuentas de Resultado que anteceden y comprobado la conformidad de los saldos con el Libro Mayor.

Héctor León M.

Teresa Alvarado D.

Inspectoras de Cuentas.

COPIA DEL
R. N. 4.701
LICENCIADO
Gonzalo Ferrer F.

En ese caso no impone condiciones

CARTER: LOS JUICIOS CONTRA NO IMPEDIRAN ENTENDIMIENTO

Andanzas del Mandatario de USA

A Europa a enfrentar a Aliados

Washington
El Presidente Jimmy Carter partió para una visita de cinco días a Alemania Occidental en medio de las crecientes tensiones entre Oriente y Occidente y agudas diferencias económicas con los aliados de Estados Unidos.

El Presidente hizo una breve declaración en la Casa Blanca antes que un helicóptero lo condujera, junto a su esposa Rosalynn y su hija Amy, a la cercana base aérea de Andrews, donde abordó el avión presidencial.

En la capital alemana Carter, dividirá su estancia como visitante oficial y miembro de la conferencia económica en la cumbre, a la que asistirán representantes de siete naciones.

Antes de su partida, Carter espera que la opinión mundial presione a los soviéticos que están enjuiciando a los disidentes judíos Anatoly Shcharansky y Alexander Ginzburg.

En otro gesto que dramatiza su posición sobre los derechos humanos, la señora Carter llamó por teléfono a Ginebra a la señora Shcharansky para expresarle "su admiración por el coraje de ella y su esposo", según informó la Secretaria de Prensa de la Primera Dama, Mary Hoyt.

En Alemania, Carter visitará el muro de Berlín, que divide al mundo occidental y comunista y se reunirá con estudiantes, obreros, hombres de negocios, pensionados y profesionales.

Carter también hablará en

las alcaldías de Bonn y Frankfurt, y revistará en Weisbaden un desfile militar de tropas alemanas y estadounidenses.

Aunque Carter enfrentará la crítica de los participantes en la conferencia en la cumbre por su fracaso en desarrollar un programa de conservación de energía, sus asesores dijeron que el primer mandatario está determinado a tomar la ofensiva, (UPI).

Se Enemista con México

Guadalajara

El plan sobre inmigración del Presidente estadounidense Jimmy Carter representa "la medida unilateral más poco amistosa del Gobierno de Estados Unidos" hacia México, según un destacado especialista azteca en problemas de inmigración.

Jorge Bustamante, Director del Centro de Estudios de Inmigración del colegio de México, dijo que el programa de seis puntos de Carter es "lo peor que sucedió a México desde la reducción de las cuotas de visados en 1976".

Bajo la ley Eilberg de 1976, la cuota de inmigrantes mexicanos permitidos anualmente en Estados Unidos descendió de 40.000 a 20.000. Además, la ley establece una cuota de 140.000 personas para todo el hemisferio occidental.

La posición mexicana y chicana fue especialmente fuerte, al igual que lo hizo en forma oficial el Gobierno azteca, mientras que dirigentes sindicales de ambos países predijeron que si el plan es aprobado, serán devueltos más de un millón de braceros. (UPI)

• Por eso en Ginebra, Vance continúa negociando con Gromyko y la URSS sigue procesando en Moscú y Kaluga a Shcharansky y Ginzburg

Washington
El Presidente Jimmy Carter, calificando a los juicios seguidos a disidentes políticos soviéticos de "ataques contra todos los seres humanos", dice empero que nada interferirá con las negociaciones entre aquel país y éste en torno a la limitación de armamentos estratégicos.

Aunque los juicios de Anatoly Shcharansky, Alexander Ginzburg y otros han ocasionado a Moscú serias críticas provenientes de todo el mundo, Carter dijo que no dejaría entrever su disgusto mediante la postergación de las negociaciones sobre limitación de armamentos.

"No debemos dejar que estos juicios interfieran con nuestro objetivo de cooperar con la Unión Soviética en materias cruciales", dijo Carter en entrevistas para la televisión de Europa Occidental, transcripciones de las cuales fueron dadas por la Casa Blanca.

Carter dijo que cooperaría entusiastamente con Moscú en materia de seguridad mutua y comercio, pero que no titubearía en hacer conocer los puntos en que hubiera desacuerdo, tales como las violaciones de los derechos humanos.

En Ginebra el Secretario de Estado Cyrus Vance y el titular de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, iniciaron su tercera reunión en momentos en que circulan versiones que se han hecho progresos hacia la solución de los últimos problemas que han impedido hasta ahora la concertación de un tratado de limitación de las armas estratégicas. Aparentemente fue cancelada o dejada para más tarde una entrevista del Secretario Vance con la señora Natalia Shcharansky y la decisión obedecería simplemente al hecho de que es posible que la reunión de ambos cancilleres lleve más tiempo que el pensado.

El tercer diálogo Vance-Gromyko se inició en la supervigilada misión de la Unión Soviética de el Palacio de las Naciones, a las 10.30 A. M. (09.39 GMT) y, poco antes de que llegara Vance, Gromyko había dicho que la conferencia podría durar dos o tres horas y que era posible que se celebrase también una sesión vespertina de trabajo.

MENSAJE AL KREMLIN

El Secretario de Estado norteamericano le entregó a Gromyko una carta del Presidente Jimmy Carter, para el Presidente soviético Leonid Brezhnev en relación con los juicios de Shcharansky y su compañero disidente Alexander Ginzburg.

Funcionarios norteamericanos dijeron, que en su carta, Carter le dice a Brezhnev que los juicios no solamente violan

los acuerdos de Helsinki de 1975 sobre los derechos humanos, sino también las leyes soviéticas.

El vocero del Departamento de Estado, Hodding Carter, dijo que el gobierno no proyectaba adoptar medidas de represalia por el enjuiciamiento en Moscú de los disidentes Anatoly Shcharansky y Alexander Ginzburg mediante la suspensión de las negociaciones sobre limitación de armamentos nucleares estratégicos.

Pero añadió: "Estamos estudiando otros aspectos de nuestras relaciones".

Se sabe que el gobierno está considerando bloquear los embarques a Rusia de equipos norteamericanos de perforación petrolera, pero algunos funcionarios dudan que este tipo de presión económica hará que el Kremlin alivie el trato que da a sus adversarios en el país.

ENOJO DE GROMYKO

Gromyko, se irritó cuando los periodistas le preguntaron si la controversia estaba obstaculizando las conversaciones sobre armas.

"Juicios, qué juicios", respondió. "No deseo hablar del asunto. Me entienden correctamente".

Carter dijo que los Estados Unidos propusieron restricciones sobre modificaciones de cohetes que los soviéticos pudieran hacer durante la

vigencia de cinco años del tratado propuesto.

Pero los Estados Unidos se reservan el derecho a desarrollar el sistema de cohetes Móvil MX y a construir miles de nuevos silos de cohetes para que los Minutemen norteamericanos resultaran menos vulnerables a un ataque mediante su traslado periódico de silo a silo.

Gromyko sometió también propuestas a Vance, pero éstas no fueron reveladas.

LOS JUICIOS EN RUSIA

Desde Moscú se informó que la Corte soviética que juzga al líder disidente Alexander Ginzburg escuchó los argumentos finales de la defensa para pasar de inmediato a considerar el veredicto y la sentencia que se impondrán.

La Fiscalía había pedido a la Corte que condenara a Ginzburg a ocho años de trabajos forzados y tres de exilio en la Siberia por el presunto delito de haber participado en actos de agitación antisoviética y de propaganda contra el Estado.

Ginzburg, hablando en voz baja y lentamente, empleó una hora y 40 minutos en negar todos los cargos que se habían formulado contra él en el juicio que se lleva a cabo en Kaluga, 177 kilómetros al sudeste de esta capital.

"No me considero culpable y por lo tanto no pido clemencia", dijo y agregó: "Aprovecho esta oportunidad de mi defensa para enviar mis expresiones de solidaridad y mis saludos a mi amigo Anatoly Shcharansky."

Respecto al disidente Anatoly Shcharansky se aseguraba que el Fiscal no pedía la pena de muerte.

La creencia de que el gobierno no pretendería la máxima para el experto electrónico de 30 años acusado de espionaje traidor se basaba en que el Fiscal del juicio a Ginzburg pidió ayer una sentencia de ocho años de prisión y tres años de exilio siberiano.

Diez testigos declararon que Shcharansky quien se convirtió en un líder del movimiento por-derechos humanos tras haberse negado permiso para emigrar a Israel, "usó todos los medios, incluso la falsificación expresa de hechos concretos para obtener la reputación de 'campeón de los derechos humanos'", informó un vocero judicial.

También se le acusó de haber recibido dinero del exterior "por su información de espionaje y para los requisitos de su dízque 'actividades cívicas'", dijo el vocero.

El hermano de Shcharansky, Leonid, informó que la atmósfera en el juzgado era muy cruda.

"Interrumpían a Toly constantemente", dijo, "y cuando éste le hacía a los testigos preguntas que no le gustaban al tribunal, le impedían hablar". (AP)



ARRESTO DE AGITADORES.— Un piquete policial lleva detenidos a un grupo de manifestantes en uno de los tantos disturbios que mantienen convulsionada la ciudad de San Sebastián y otras de la región vasca. La situación ha sido calificada como de pre-guerra civil. RADIOFOTO UNIFAX.

Está int... el t... Preve Es... en las inc...

La policía española...
aprestaba a encarar...
disturbios en las...
provincias vascas, en...
de crisis que algunos...
vadores políticos han...
de "pre-guerra civil".
Continuaron registra...
choques entre las...
policiales y miles de...
tantes que exigían la...
nomia de las cuatro...
vascongadas, por...
nada consecutiva.
Dos jóvenes fueron...
talizados en Rentería...
San Sebastián, con...
hala padecidas en...
choques.
El Ministro del...
Rodolfo Martín...
surado por todos los...
viajó al área, ayer, en...
to por restaurar la...



DIRECCION DE PREVISION DE CARABINEROS DE CHILE

PAGO DE PENSIONES NORMALES CORRESPONDIENTE AL MES DE JULIO DE 1978

La Dirección de Previsión de Carabineros de Chile iniciará el pago de sus Pensiones de Retiro y Montepío, correspondiente al mes de julio en curso, a partir del lunes 24 del pte., incluido el Reajuste Legal del 10%.

Este pago se efectuará, en horario y numeración habitual, los días 24, 25, 26, 27 y 28 de julio.

En Provincias ha sido fijado el pago, a partir del jueves 27 de julio, en horas y días que indicarán las Unidades de Carabineros de cada localidad.

El Cronista

Mandatario de USA

RA DISIDENTES

EO CON RUSIA



Reunión amistosa

A PESAR del mensaje de Carter protestando por el juicio que se sigue a los disidentes soviéticos, Vance y Gromyko se han mostrado amistosos en sus sucesivas reuniones de Ginebra para buscar un acuerdo sobre limitación de armas. Aquí aparecen con sus respectivos asesores e intérpretes. RADIOFOTO UPI UNIFAX.

Sigue la pugna entre asesores de Carter

En Términos "Impublicables" Censuró Vance a Andrew Young

Ginebra. El embajador estadounidense ante las Naciones Unidas, Andrew Young, dijo que los senadores están en libertad de acusarlo constitucionalmente, si lo desean, por los comentarios que hiciera acerca de los disidentes soviéticos y la existencia de "presos políticos" en Estados Unidos.

"Alfá ellos, es todo lo que puedo decir", declaró Young.

En una entrevista al diario Le Matin de París, Young dijo que "hay cientos y tal vez miles de personas" en Estados Unidos a quienes él podría considerar presos políticos.

Agregó que los soviéticos con los juicios contra los disidentes judíos Anatoly Shcharansky y Alexander Ginzburg han dado

"ciertamente signos de independencia" y que, por otra parte, las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética siguen siendo excelentes a todos los niveles.

La reacción de Vance a la declaración de Young es "impublicable", según dijo un vocero.

En Washington, el senador republicano Barry Goldwater pidió el despido de Young y otros dos legisladores dijeron que debiera ser acusado constitucionalmente por "altos crímenes y mala conducta".

El vocero de la Casa Blanca, Jody Powell, dijo que las declaraciones de Young "no reflejan la opinión del Presidente".

UPI

El tráfico hacia el resto de Europa

Estado de Pre-Guerra

Asincias Vascongadas

Pero miles de vascos que permanecían en cantos y consignas separatistas hicieron caso omiso a su presencia y dieron la bienvenida a la policía en muchos casos.

El ministro dijo a periodistas que estaba dispuesto a reconocer, cualesquiera, errores cometidos hasta el momento en el manejo del problema vasco.

Las fuerzas de seguridad, sin embargo, que no era posible la constitución de una fuerza totalmente vasca para mantener el orden en la zona.

Añadió el Ministro de que fueron los asuntos de orden público los que se manejan por el Estado, aunque admitió la posibilidad de una mayor participación vasca.

Más de medio millón de vascos han ido a la huelga consecutiva. Se informó que se han erigido barricadas del lado español de la frontera y que algunos tramos de vía han

contra la actuación de la policía.

Un mensaje originado por los partidos políticos más importantes ha pedido la dimisión de Martín Villa y sus delegados en las provincias de Guipúzcoa y Navarra, focos de los disturbios que hasta ahora y desde el sábado han costado dos vidas.

El gobierno centrista del premier Adolfo Suárez, en Madrid, manifestó su "grave preocupación" por el giro que están tomando los acontecimientos políticos en las provincias vascas.

Las comunicaciones ferroviarias entre España y Francia permanecieron interrumpidas por segundo día consecutivo. Se informó que se han erigido barricadas del lado español de la frontera y que algunos tramos de vía han

sidio volados con explosivos.

Más de 2.500 camiones cargados de mercaderías provenientes de otras naciones europeas encaran la posibilidad de largas demoras en la población fronteriza de Irún, donde los inspectores aduaneros se han declarado en huelga, exigiendo mejoras salariales.

El diario madrileño "Arriba", de tendencia conservadora, dice en un comentario editorial que la organización separatista vasca "ETA" está tratando de provocar la intervención del ejército en las provincias para dar a los disturbios dimensión de guerra entre la nación vasca y la nación española.

Si interviniera el ejército, "el país vasco se perdería para España, tanto emocional como políticamente", dice "Arriba".

AP



ANASTASIO SOMOZA, contra cuyo gobierno está dirigida la ola de violencia del izquierdismo.

Atacaron Sede Policial en Nicaragua

Managua.

Individuos que viajaban en un taxi ametrallaron la quinta sección de policía situada en el suburbio Altagracia en el suroeste de Managua, e hirieron en la pierna derecha a un agente que fue llevado en ambulancia al hospital militar, según supo United Press International de fuentes militares.

Fue encontrado en el lugar de los hechos una granada de fragmentación que no explotó, según las fuentes. Soldados de la guardia nacional se movilizaron a registrar todos los vehículos que salen de Managua. Posteriormente fue encontrado un taxi robado utilizado en el ataque contra la policía, aunque los asaltantes desaparecieron.

En un ambiente de tensa calma, sin desórdenes, fueron sepultados ayer en San Marcos los cadáveres de Fernando Tapia y Samuel Cadere, muertos el martes en un enfrentamiento a tiros con fuerzas paramilitares. Unas 15.000 personas formadas por la gente de la ciudad y de varios departamentos marcharon silenciosas en forma pacífica.

El cadáver de Orlando Pérez, de 17 años y estudiante, fue enterrado en Niquinohomo, departamento de Masaya, a unos 10 kilómetros al oriente de San Marcos con 7.500 habitantes.

De esta manera hubo dos funerales— uno donde nació el general Anastasio Somoza García, padre del actual mandatario y otro en Niquinohomo, donde nació el General César Augusto Sandino.

El líder estudiantil Mauricio Argüello reveló que hubo un arreglo entre la Comisión de Derechos Humanos nicaragüense y el comandante de San Marcos, capitán Francisco Velázquez para que no hubiera disturbios.

Argüello declaró que el comandante "prometió no tirar bombas" pues la Guardia Nacional estaba muy nerviosa, que no pusieran obstáculos en las calles, que no hubiera consignas contra el Gobierno y se llevaran banderas roja y negra del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

"La guardia se iba reconcentrar, pero si había violencia intervendría. Aceptamos las condiciones para evitar una tragedia mayor".

Sin embargo, estallaron dos bombas— una al salir el funeral, la cual según parece la lanzaron individuos provocadores desde un taxi verde y otra en el cementerio cuando la gente regresaba a sus casas.

En el momento de bajar a tierra los cadáveres la multitud cantó el himno nacional.

En Managua comenzaron a estallar bombas en la noche como ha sucedido durante esta semana.

UPI

Marruecos le expresó su pleno respaldo

Nuevo Régimen de Mauritania Mantendrá Línea Antimarxista

París

El rey de Marruecos Hassan II expresó en una entrevista publicada ayer su pleno respaldo al régimen militar que asumió el poder en Mauritania la semana pasada.

El monarca marroquí dijo al semanario francés "Paris Match" que el nuevo líder de Mauritania, coronel Mustapha Ould Mohamed Salek, "es un hombre tranquilo y cauteloso, extremadamente cortés y con sentido de sus responsabilidades".

"Marruecos no podrá sino dar su apoyo y expresar su solidaridad al nuevo gobierno de Mauritania", manifestó el soberano.

Unos 10.000 soldados marroquíes están destacados en Mauritania para ayudar a ese país a luchar contra el enemigo común, el Movimiento Guerrillero Frente Polisario auspiciado por Argelia.

El Frente Polisario lucha por la independencia del antiguo Sahara español, territorio que Marruecos y Mauritania se dividieron y anexaron en 1975.

La sede del Frente Polisario en Argelia anunció ayer que los guerrilleros observarán una tregua provisional en Mauritania como "gesto de buena voluntad" hacia el nuevo régimen.

AP

Se reúnen en Austria

Ministro Israelí y Sadat Reinician Negociaciones

Tel Aviv

El Ministro de Defensa Ezer Weizman partió para Austria a fin de reunirse con el Presidente egipcio Anwar Sadat y su colega Mohammed Gamassy, dijeron fuentes del aeropuerto.

Weizman salió en la madrugada en un reactor Westwind de la Fuerza Aérea israelí en vuelo directo desde el aeropuerto Ben-Gurión a Salzburgo, añadieron las fuentes.

Fuentes gubernamentales indicaron que el encuentro fue planeado con telegramas cursados entre Weizman y Gamassy. Sin embargo, los informantes dijeron que un informe según el cual los Ministros de Relaciones Exteriores egipcio e israelí y el Secretario de Estado norteamericano, reanudarían las negociaciones de paz en el Arish tras la conferencia de esta semana en Londres, es una "conjetura".

"No se están realizando preparativos para dicha reunión", dijo una fuente gubernamental.

La reunión entre Weizman y Sadat será el primer contacto directo entre un Ministro israelí y el Mandatario egipcio desde que Weizman visitase El Cairo, el 31 de marzo.

UPI

MOP

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

PROPUESTA PUBLICA DIRECCION DE VIALIDAD

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 02/78 — PRESTAMO C.N.R. — BID

- 1.— Llámase a Propuesta Pública Internacional N° 02/78 para la ejecución de Obras de Mejoramiento de la Red de Caminos del Sistema de Riego Digua, VII Región, Provincia de Linares, perteneciente al Programa del Préstamo BID N° 471/SF-CH.
- 2.— Podrán optar a esta Propuesta todos aquellos Contratistas que fueron seleccionados en la Inscripción Especial del M.O.P. — DIRECCION DE VIALIDAD para el Mejoramiento de Caminos, Sistemas de Riego Digua y Maule Norte.
- 3.— Bases y demás antecedentes podrán ser solicitados en la Sección Propuestas del Depto. de Estudios de Vialidad, Morandé N° 59, primer piso, Santiago, a partir del día 12 de julio de 1978.
- 4.— La Declaración de los Arts. 19 y 20 se aceptarán hasta el día 8 de agosto en la Sección Propuestas antes mencionada.
- 5.— Las obras se financiarán parcialmente con recursos del Préstamo BID, individualizado en 1.
- 6.— El Presupuesto Oficial de las obras es de \$ 77.886.737,43.
- 7.— La fecha de Apertura de la Propuesta será el día 16 de agosto de 1978, a las 16 horas, en las oficinas del Sr. Director de Vialidad, calle Morandé N° 59, segundo piso en Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL

Pereda Logra Mayoría Absoluta en Bolivia

La Paz

Cuatro días después de celebrarse las primeras elecciones nacionales, en 12 años, el candidato gubernamental General Juan Pereda habría ganado aparentemente la presidencia, aunque muchos bolivianos están convencidos de que se planeó un fraude a su favor.

Computados el 62 por ciento de los votos, Pereda tenía más de la mayoría absoluta, la mitad más uno, manteniendo una amplia ventaja sobre su oponente principal, el ex Presidente Hernán Siles Zuazo. De continuar esta tendencia, Pereda resultaría elegido sin necesidad de recurrir al Congreso.

Si un candidato presidencial no logra la mayoría absoluta, el Congreso se encarga de elegir al primer magistrado de la República.

Las últimas cifras mostraban que a nivel nacional, Pereda, de centro-derecha, tenía 616.806 votos, el 51 por ciento. Siles logró 231.556 votos, o el 19 por ciento.

Víctor Paz Estenssoro, otro ex Presidente que como Siles Zuazo dirige una agrupación de centro izquierda, obtuvo 141.889 votos, o el 11 por ciento. También con el 11 por ciento figuraba el general retirado René Bernal, de la Democracia Cristiana.

El candidato para presidente del Partido de Pereda, Al-

fredo Franco, dijo que los cargos de irregularidades presentadas por una comisión de observadores internacionales carecían de fundamento. Nueve observadores extranjeros afirmaron que el gobierno militar había usado una serie de métodos ilegales para asegurar la victoria de Pereda.

Julio Prado Vallejo, que actuó como observador de la OEA en los comicios, manifestó que hubo varios aspectos irregulares en la elección boliviana, según consta en un informe presentado a la OEA, destinados básicamente a favorecer al candidato oficialista, General Juan Pereda Asbún.

Mencionó, entre otras cosas, que en varios recintos electorales los ciudadanos sólo encontraron papeletas correspondientes a Pereda o a dos candidatos.

Por otra parte, mencionó que fue constante la denuncia de que en las zonas mineras hay un pacto entre los militares y los trabajadores para la dotación de servicios y se dio la amenaza de que aquello no se cumpliría si los votos no eran para Pereda.

Igualmente, se declaró a esas zonas como de jurisdicción militar impidiendo que los partidos puedan realizar allí su propaganda.

Prado Vallejo mencionó que en varios recintos electorales hubo más empadronados que habitantes. Añadió que unos dos meses antes de las elecciones se decretó la instalación de unos doscientos recintos electorales no conocidos por los Partidos.

China Retiró su Ayuda a Albania

• Es una secuela del rompimiento del nuevo Gobierno de Pekín con la "Banda de los cuatro", encabezada por la viuda de Mao

Belgrado, poniendo fin a las amistosas relaciones entre Pekín y Tirana informaron medios albaneses captados en Belgrado.

Esta ha sido la primera confirmación oficial de que las relaciones bilaterales han quedado seriamente dañadas.

El despacho señala que el Gobierno chino notificó oficialmente el siete de este mes al régimen de Tirana sobre su decisión de poner fin inmediato a todos los programas de asistencia destinados a Albania.

"Por este acto unilateral y voluntario, el Gobierno chino ha tomado conscientemente un paso que hará más difíciles las relaciones entre ambos países", señala el despacho.

"Este paso tiene por objeto perjudicar a la Albania Socialista y su capacidad de defensa", agrega.

La grieta entre Albania y China se hizo evidente en octubre de 1976 cuando asumió la jefatura máxima Hua Kuo-Feng luego de la muerte de Mao Tse-Tung.

Enver Hoxha, el hombre fuerte de Albania, aparentemente era partidario de la facción ultraizquierdista, o "Banda de los cuatro", dirigida por la señora Ching Ching, viuda de Mao que fue purgada por Hua.

METALURGICA HITES HNOS. S.A.C.e. I.

CONSTITUIDA POR ESCRITURA PUBLICA
ANTE EL NOTARIO SR. ELISEO BENA
EL 23 DE JUNIO DE 1967. AUTORI-
ZADA POR D. S. N° 2143 DEL 8 DE
NOVIEMBRE DE 1968.

CAPITAL AUTORIZADO, SUSCRITO Y
PAGADO \$ 1.500,00
RESERVAS \$ 24.516,379

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

DIRECTORIO

LUISA PALOMBO MUCHNIK
DIRECTORA

INES MUÑOZ NAVARRETE
PRESIDENTE

KELLY MOSCOVICH DUBINOVSKY
DIRECTORA

CUENTAS DE PATRIMONIO

1 ACTIVO	PARCIALES	TOTALES	2 PASIVO	PARCIALES	TOTALES
11 CIRCULANTE			21 CIRCULANTE		
111 Financiero	\$ 2.312.231,=		211 Obligaciones corto Plazo	\$ 766.506,=	
		\$ 2.312.231,=	212 Provisiones corto Plazo	21.712,=	
12 FIJO					\$ 788.218,=
121 Físico	\$ 3.695.343,=		23 CAPITAL Y RESERVAS		
122 Financiero	19.616.684,=		231 Capital	\$ 1.500,=	
		23.312.027,=	232 Reservas de Utilidades	1.656.787,=	
			233 Reservas de Revalorizaciones	22.859.426,=	
			234 Otras Reservas	166,=	
					24.517.879,=
			24 RESULTADOS DEL EJERCICIO		
			241.02 Utilidad del Ejercicio	\$ 318.161,=	
					318.161,=
TOTAL ACTIVO		25.624.258,=	TOTAL PASIVO		25.624.258,=

CUENTAS DE ORDEN

3 ORDEN DEBE	\$ 16.038,=	4 ORDEN HABER	\$ 16.038,=
--------------	-------------	---------------	-------------

CUENTAS DE RESULTADO

5 RESULTADOS OPERACIONALES	
57 Costo de la Función Administrativa (Menos)	\$ (652.835,=)
6 RESULTADOS NO OPERACIONALES	
61 Ingresos fuera de Explotación (Más)	905.373,=
62 Egresos Fuera de Explotación (Menos)	(436.665,=)
Resultados antes de la Corrección Monet. (184.127,=)	
621.96 Corrección Monetaria (Más)	502.288,=
Resultado del Ejercicio	\$ 318.161,=

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE

- 1.- El Capital Propio de la empresa se incrementó en la suma de \$ 9.683.846,75, por efectos de la aplicación del art. 41 del D. L. 824.
- 2.- La utilidad de la filial "Hites Comercial Ltda.", incorporada al Balance, ascendió a \$ 656.450,09.

RAUL BENITEZ ESPINOZA
CONTADOR c.o. 6014
LICENCIA 807151

H. ALEX HITES AVERBUCH
GERENTE GENERAL

CERTIFICADO INSPECTORES

Certificamos que hemos revisado la documentación y antecedentes contables, encontrando conforme los saldos de las Cuentas del mayor.

JAIME HITES ABER
INSPECTOR

CARLOS CARDENAS L.
INSPECTOR



Sentados en la calle

Protestan Vecinos del Camping Los Alfaques

San Carlos de la Rapita España

La población de esta ciudad mediterránea enterró a las primeras dos víctimas de la explosión de un camión cargado de gas, y luego hizo una protesta sentándose en las calles para exigir que "no ocurran más muertes" por este tipo de accidentes.

El Ministerio de Salud informó en Madrid que el número de muertos aumentó a 121, y que probablemente llegue a 200 debido a las graves quemaduras de los heridos.

Aproximadamente 1.000 personas se sentaron en las dos principales intersecciones de la ciudad por casi dos horas, bloqueando el tránsito en la carretera nacional 340, para exigir que camiones transportadores de gas no transiten por esa vía costera.

Un camión-tanque transportando el altamente volátil propileno, gas líquido que se utiliza en la fabricación de plásticos, estalló

el martes cerca de aquí, provocando una llamarada que envolvió a la multitud que acampaba en el centro turístico. La mayoría de las víctimas eran extranjeros.

Las autoridades que investigan el desastre dijeron que todavía desconocen el motivo de la explosión y descartaron que se debió a un choque con otro vehículo. El camión se estrelló contra la pared de ladrillos que rodea el campo de los Alfaques, y el estallido provocó las explosiones de las cocinas de gas de los turistas, así como los tanques de gasolina de sus automóviles.

El Gobernador civil de la provincia de Tarragona, Francisco Graupera, emitió una orden prohibiendo el tránsito, en las carreteras de la provincia, de camiones con cargas peligrosas.

Eso significa que los camiones tendrán que pagar 1.000 pesetas (12.50 dólares) por utilizar la autopista, en vez de la carretera 340, para llegar a la refinería de Puerto Llano.

EL horror que provocó entre los vecinos la visión del campamento de turistas convertido en infierno tras las explosiones en cadena provocadas por el choque del camión-tanque.

Radiofoto UPI-UNIFAX.

REPUBLICA DE CHILE

Patentes

PROPIEDAD INDUSTRIAL

Solicitudes acordadas publicar

PATENTES DE INVENCION

- 902-77 THE WELCOME FOUNDATION LIMITED, INGLATERRA.- "Nuevas composiciones sinérgicas, a base de piretroides y compuestos fosfóricos".
- 915-77 COMPAGNIE FRANCAISE DES PETROLES, FRANCIA.- "Mejoras en las capas aislantes de cables eléctricos".
- 363-78 HOESCHST A.G., ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Estabilización de ésteres fosfóricos".
- 364-78 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B. V. HOLANDA.- "Un procedimiento para la extracción de valores de metal con la ayuda de ácidos 2-hidroxiiminoacéticos".
- 365-78 FOWLER HOLDINGS LIMITED, REPUBLICA DE SUD AFRICA.- "Bloques soportes de cargas desplazables y método para moldear dichos bloques".
- 367-78 CASTONE BERTUETTI, ITALIA.- "Dispositivo para provocar el volcamiento de los panes".
- 368-78 AMERICAN CYANAMID COMPANY, U.S.A.- "Un procedimiento para reducir el contenido de humedad de concentrados minerales".
- 369-78 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B. V. HOLANDA.- "Un procedimiento para la fabricación de ciclopropil-carboxilato que tienen actividad pesticida".
- 371-78 ERNESTO ZUNIGA GARCIA.- Las Condes.- "Pantalla para estufa eléctrica".
- 372-78 LABORATORIOS HERMES S. A. ESPAÑA.- "Un procedimiento para la obtención de un nuevo derivado de la 2-piridona".
- 373-78 EISEN-UND DRAHTWERK ERLAU A. G. ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Una cadena perfeccionada para neumáticos".
- 375-78 HOECHST A. G. ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Procedimiento para la preparación de sulfamoirilacetonas".
- 376-78 MANUEL SERRANO LEAL Y CIPRIANO ELY URRUTY QUAPPE, SANTIAGO.- "Sistema electromagnético para detectar, simultáneamente, fisuras transversales y longitudinales en metales ferrosos".
- 378-78 NORANDA MINES LIMITED, CANADA.- "Un método para separar arsénico de electrolitos que contienen arsénico y cobre".
- 379-78 HOECHST A.G.- ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Procedimiento para la preparación de compuestos de tetrahidroacridona, útiles contra la malaria".
- 380-78 KLAUS ZONDEK WENDRINER.- SANTIAGO.- "Procedimiento para la fabricación y aplicación de láminas o rollos prefabricados de 1 a 10 mm. de espesor, de un material plastificable, pegajoso, impermeable e inerte al envejecimiento".
- 381-78 AMERICAN CYANAMID COMPANY.- U.S.A.- "Una composición espumante sinérgica para la flotación de minerales".
- 382-78 ELI LILLY AND COMPANY.- U.S.A.- "Nuevas 3-fenil-4 (1H)-pirinonas (tiones) útiles en agricultura como herbicidas de pre- y post-emergencia".
- 383-78 SPECIAL METALS CORPORATION.- U.S.A.- "Un método de mejorar la susceptibilidad de un material al calentamiento con energía de microondas".
- 384-78 HOECHST A.G.- ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Procedimiento para la preparación de aminas secundarias".
- 385-78 CASSELLA AKTIENGESSELISCHAFT.- ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Procedimiento para la obtención de un agente avivador e hidrofobizante para cuero y materiales textiles celulósicos".
- 386-78 OWENS-ILLINOIS, INC.- U.S.A.- "Método y aparato para identificar las cavidades de una matriz original".
- 390-78 FERNANDO OREA MATEO.- ESPAÑA.- "Dispositivo de fijación de tacones".
- 391-78 ALCAN RESEARCH AND DEVELOPMENT LIMITED.- CANADA.- "Un sensibilizador de aluminio en polvo para explosivos acuosos".
- 392-78 UOP INC. U.S.A.- "Un distribuidor para alimentación de hidrocarburos y método para inyectar una alimentación de hidrocarburos".
- 393-78 BAMBOZZI S.A. MAQUINAS HIDRAULICAS E ELECTRICAS.- BRASIL.- "Reactor trifásico de núcleo móvil que permite el paso de la corriente sólo en sentido axial".
- 394-78 BAYER AKTIENGESSELISCHAFT.- ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Nuevos agentes insecticidas y acaricidas a base de derivados de benzodioxol".
- 395-78 SNAMPROGETTI S.p. A.- ITALIA.- "Composiciones químicas a base de titanio trihalogenuro, para catalizadores".
- 396-78 DART INDUSTRIES INC.- U.S.A.- "Recipiente para embutidos".
- 398-78 M.A.N. WOLFFKRAN GmbH.- ALEMANIA OCCIDENTAL.- "Conexión articulada de puntales en la base de una grúa-torre, giratoria, desplazable".
- 399-78 EDUARDO ENRIQUE RAMIREZ DE LA BARRA.- SANTIAGO.- "Taxímetro digital para autos de alquiler".
- 401-78 N. V. BEKAERT S. A. BELGICA.- "Método para producir una tira metálica de refuerzo".
- 402-78 KREBS ENGINEERS.- U. S. A.- "Método y aparato para el control de ciclones".
- 403-78 UNION CARBIDE CORPORATION.- U. S. A.- "Un aparato y un procedimiento para el control de flujo de sustancias fluidas viscosas tales como productos alimenticios".
- 404-78 CIBA-GEIGY AG.- SUIZA.- "Un procedimiento para preparar derivados de 3-Oxalamino-4-oxo-4H-1-benzopirano".
- 405-78 CONSOLIDATED FOODS CORPORATION.- U. S. A.- "Mejoras en el procedimiento y el aparato para el tratamiento de agua de beber, descrito en la Patente N° 30.442".
- 406-78 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY U. S. A.- "Nuevos carbamatos sustituidos útiles como insecticidas en agricultura".
- 407-78 SOCIEDAD DE DESARROLLO Y FABRICACIONES QUIMICAS SINTEX S. A. VIÑA DEL MAR.- "Un nuevo sistema de construcción de parquet".
- 408-78 TENNECO CHEMICALS, INC. U. S. A.- "Compuesto destinado a inhibir el crecimiento de microbios, en base de un determinado polioximetilen-oxazolidina".
- 409-78 THE NATIONAL INSTITUTE FOR METALLURGY.- REPUBLICA DE SUD AFRICA.- "Control de hornos de arco eléctrico".
- 411-78 DWIGHT N. JOHNSON.- U. S. A.- "Conjunto de válvula para controlar el nivel de líquido en un tanque".
- 412-78 ENVIROTECH CORPORATION.- U. S. A.- "Filtro al vacío de disco giratorio".
- 413-78 SNAMPROGETTI S. p. A. ITALIA.- "Composiciones catalizadoras a base de titanio trihalogenuro".
- 414-78 SWAROVSKI DO BRASIL INDUSTRIAL E COMERCIAL LTDA. BRASIL.- "Un procedimiento para moldear objetos constituidos por polímeros".
- 415-78 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY U. S. A.- "Un procedimiento para fabricar cianuro sódico aglomerado".
- 416-78 F. HOFFMANN- LA ROCHE & CO. A. G. SUIZA.- "Un procedimiento para preparar nuevos derivados de prostaglandina".
- 417-78 AMERICAN CYANAMID COMPANY.- U. S. A.- "Un procedimiento para preparar el antibiótico BM 123 Gamma".
- 421-78 COMPANIA INDUSTRIAS, CHILENAS C.I.C. S. A. MAIPU.- "Tubo soplador para perforar tapones barroos en hornos de fundición".
- 422-78 THE DOW CHEMICAL COMPANY, U.S.A.- "Recuperación de litio a partir de salares".
- 423-78 ABRU ALUMINIUM LIMITED, INGLATERRA.- "Mejoras en largueros de escalas de extensión".
- 424-78 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY U.S.A.- "Cubierta neumática, elípticamente conformada, montada sobre una llanta".
- 425-78 MARCO SCHWARTZ, ALFREDO MOSNAIM, ALEXIS NETTLE y M. TERESA TORRES, SANTIAGO.- "Tratamiento de residuos industriales de plantas productoras de reactivos de flotación para la minería".
- 426-78 SOCIETE NATIONALE ELF AQUITAINE (PRODUCTION), FRANCIA.- "Microemulsiones utilizables para la recuperación de petróleo en yacimientos a temperatura elevada que contienen agua de fuerte salinidad".
- 428-78 CIBA-GEIGY AG. SUIZA.- "Un procedimiento para la obtención de 1,3-diaza-ciclopent-2-enol[2,1-b] (1-tia-3-aza-cicloalcanos)".
- 429-78 BRALORNE RESOURCES LIMITED, CANADA.- "Acoplamiento flotante para una columna de perforación".
- 430-78 MERK & CO., INC., U.S.A.- "Vacuna de alto peso molecular contra la Meningitis Meningocócica del grupo "C".

MODELOS INDUSTRIALES

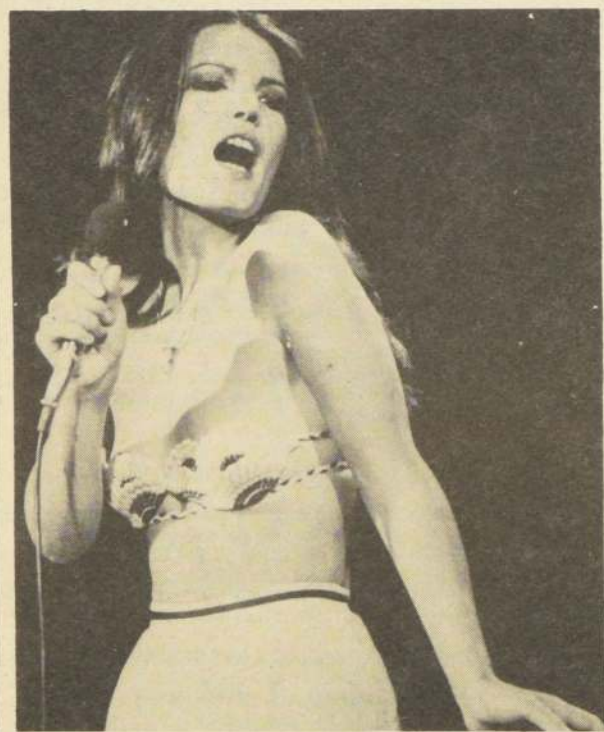
- 366-78 LUIS ALBERTO RAGONESE ROSSI, ARGENTINA.- "Envase para cosméticos".
- 374-78 VIOLETA ROSA LATUZ MEZA, LA CISTERNA.- "Figura de perro en Moltopren".
- 387-78 COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS S.A. SANTIAGO.- "Una botella".
- 388-78 COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS S.A. SANTIAGO.- "Una botella".
- 389-78 COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS S.A. SANTIAGO.- "Una botella".
- 397-78 INDUSTRIAS PIRELLI S.A.I. y C. ARGENTINA.- "Un envase para conductores eléctricos".
- 400-78 RAUL GRANDJEAN DELGADO, SANTIAGO.- "Colmena fabricada en Poliestireno expandible".
- 410-78 YENNY KLEINKOPF, SANTIAGO.- "Defensa o escudo protector".
- 418-78 ALFREDO JAAR HASBUN, LAS CONDES.- "Envase para pasta dental".
- 419-78 RAUL URIBE CELIS, QUINTA NORMAL.- Botella en forma de Moais".
- 420-78 LABORATORIO DURANDIN S.A.I. SANTIAGO.- "Un envase".
- 427-78 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY U.S.A.- "Banda de rodamiento para neumáticos".

AMPLIACION DE PLAZO

- 361-78 COMPANIA INDUSTRIAL METALURGICA S.A.C. SANTIAGO.- "Ampliación de plazo por 5 años más para Patente N° 22.725. "Máquina lavadora de ropa. ..."

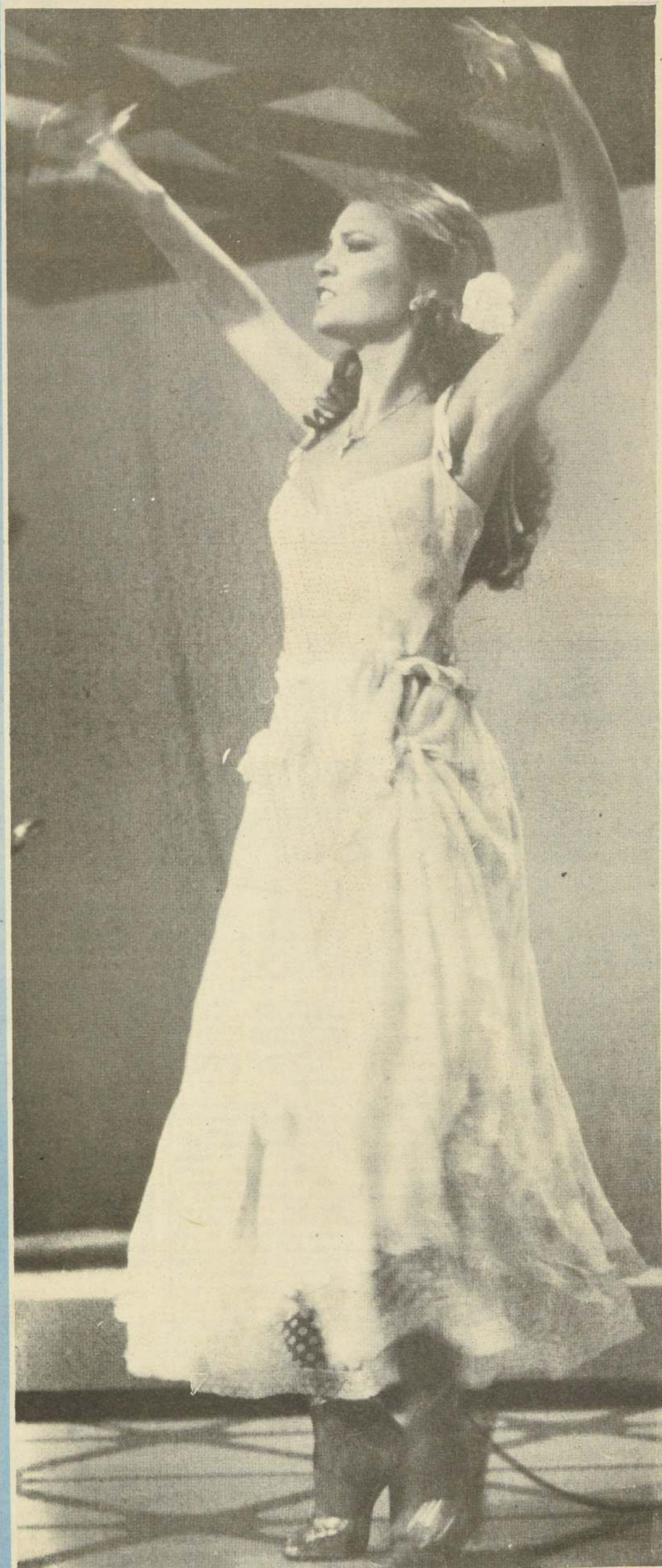
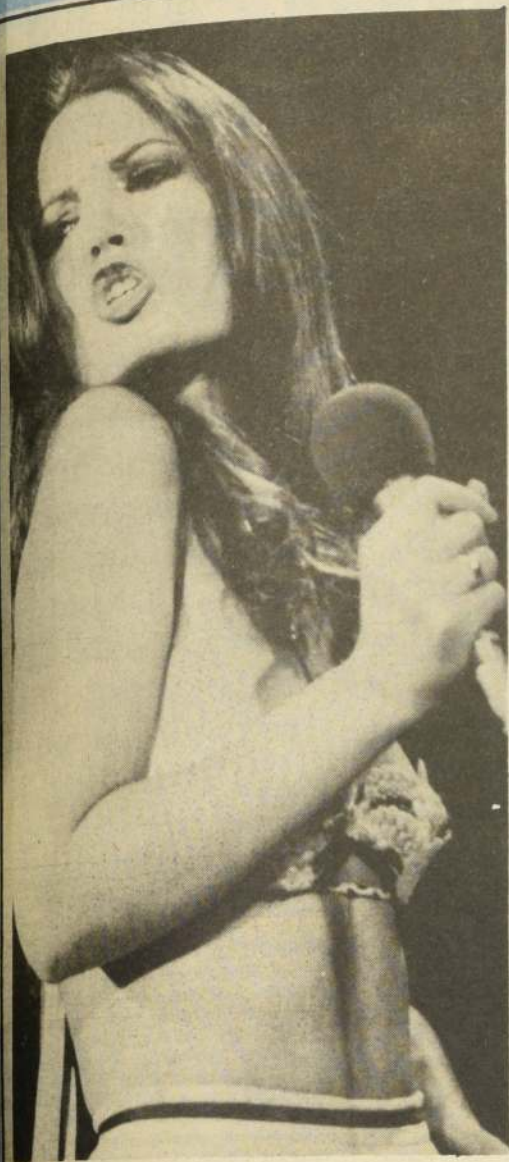
Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presentes dentro de los treinta días siguientes de esta fecha en la Oficina de Patentes de Invención y Modelos Industriales, ubicada en Teatinos N° 50, piso 2°.

EL CONSERVADOR DE PATENTES DE INVENCION Y MODELOS INDUSTRIALES.



Esta noche es la ocasi

A LAS 9 Y MEDA
LA CITA CON H



Hoy la veremos en "La Gran Canción". Estará presente con todo su "salero", su gracia, con el encanto y la belleza de la mujer española. Es María José Cantudo.

"El Cronista" ha querido ofrecerle esta primicia, este despliegue gráfico de la espectacular y buenamozza cantante, para contarle, visualmente, cómo se presentará ella esta noche.

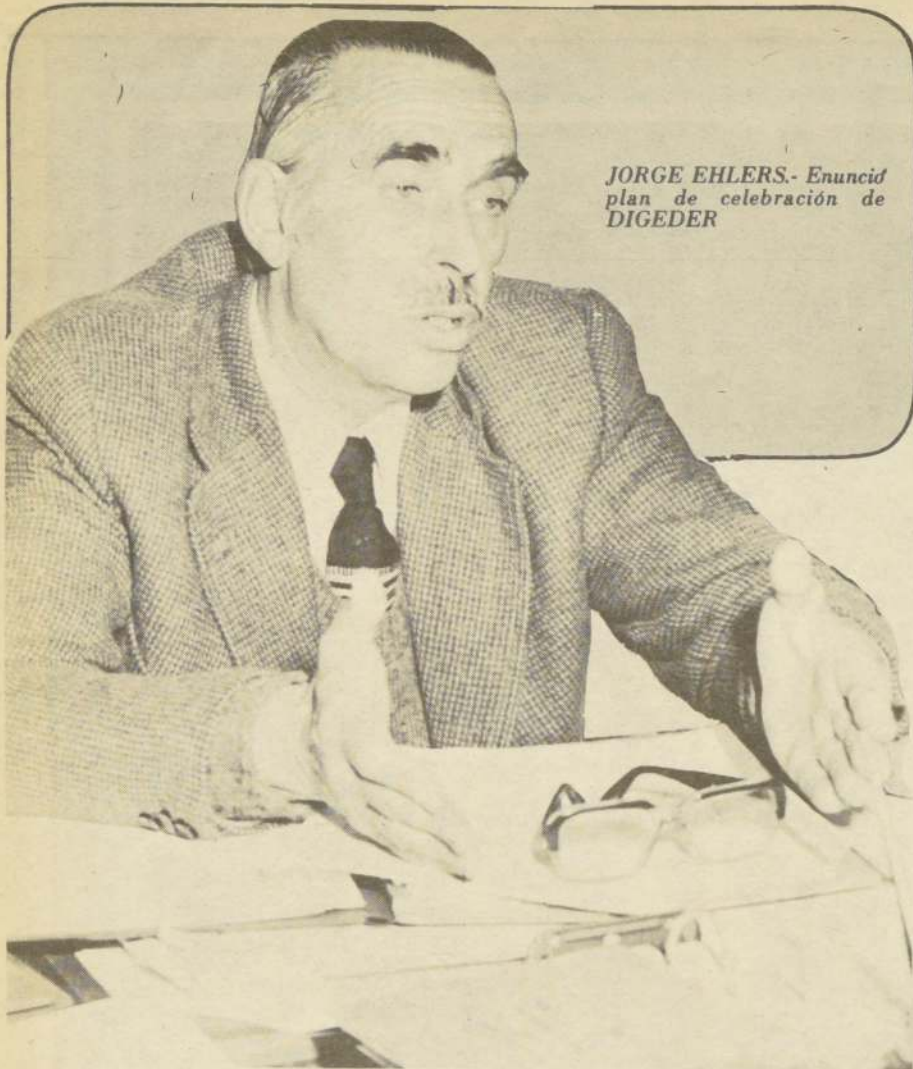
Con el mismo corazón que aquí demuestra, con esa gracia que le baja desde el cabello hasta la punta del pie menudo, así la verá Ud. esta noche. Casi tan cerca como la tiene aquí se la ofrecerá Canal Nacional. Y si tiene la suerte de asistir al Teatro Casino Las Vegas, comprenderá que no le hemos mentido. Que en estas fotos capturamos para Ud. todo el garbo y la sensualidad de María José Cantudo.

Así la veremos todos. La cita es esta noche, a las 21.30 horas.

No lo olvide.

Fotos: CARLOS TAPIA

DA ES
ELLA



JORGE EHLERS.- Enunció plan de celebración de DIGEDER

Plan de celebración de DIGEDER

Natalicio de O'Higgins Moverá las 12 Regiones

• Los mejores homenajes para el Libertador en una programación hecha con tiempo y calidad

En la Conferencia de ayer, donde asistieron las altas autoridades del deporte nacional, con el Director de DIGEDER, Jorge Ehlers a la cabeza, se llevó a cabo un importante diálogo, relacionado con las festividades que engalanan la celebración del bicentenario del nacimiento del General Bernardo O'Higgins.

El Comité Nacional de Recreación confeccionó un programa que se llevará a cabo precisamente en el mes de agosto. Este plan de fiesta como se le podría llamar, involucra todas las regiones de Chile, pues tiene proyecciones que naturalmente salen del Área Metropolitana.

PROGRAMA COMPLETO

I Región, del 20 al 22 de agosto: Festival Folklórico.
III Región, 20 al 26 agosto:

Actividad coral-folklórica, orquesta y banda en el Estadio de Copiapó. Exposición de artesanías en un local escuela o en plaza abierta. Concursos literarios alusivos en Vallenar y Chañaral.

IV Región, 20 de agosto: Encuentro coral "Laura Reyes" de Coquimbo. 21 al 26 de agosto: Semana serenense en homenaje a O'Higgins.

V Región, 19 de agosto: Acto de la orquesta sinfónica de Chile en homenaje a O'Higgins.

VI Región, mes de agosto completo: Festival folklórico de los Centros de Padres en las cabeceras de las comunas. Encuentro Interregional "Muestra de Poesía Popular".

VII Región, 13 de agosto: Competencia de automovilismo de regularidad.

VIII Región, 19 y 20 de agosto: Concurso de la agrupación de radioclubes de

la VIII región, para realzar la importancia de la fecha, destacando la vida y obra del Libertador (banda de 40 a 80 músicos). 20 de agosto: Programa para radioaficionados extranjeros desde el Parque Monumental B. O'Higgins (20 músicos).

IX Región, 21 de agosto: Festival folklórico en el Teatro Municipal.

Obra de Teatro que se estrenará en el Teatro Municipal Campeonato de ajedrez.

Área Metropolitana.- Fed. de coros publicará un manual de colecciones de cantos alusivos a este acontecimiento. Fed. de aficionados 20 y 21 de agosto harán un programa con 48 horas de duración. Fed. de Conjuntos folklóricos, 20 al 27 agosto, se hará la "semana del Folklore". Fed. de ajedrez, campeonato de ajedrez en la Comuna de Talagante.

Rangers Aún Pueden

• La entidad talquina, aquejada de un sinnúmero de problemas, la mayoría de orden económico, libra una batalla definitiva por su subsistencia...Climent, sigue a cargo del equipo, lo sustituirá Rodenack. Manuel Chat, el único dirigente en funciones, tiene planes para conseguir que el club siga viviendo

Una aguda crisis económica, institucional y deportiva tiene agonizando a Rangers de Talca. Los males del club talquino que ha vivido en constante zozobra desde hace mucho tiempo se han precipitado para desgracia de la institución, de los jugadores y aficionados. Renuncia total de los dirigentes, decisión de rescindir contrato al entrenador Ramón Climent y una situación económica desastrosa configuran el "retrato hablado" de hoy en la entidad talquina.

El problema principal se centra en la bajísima campaña del equipo en la presente temporada. Es el colista del torneo con sólo 2 triunfos, 3 empates y 10 derrotas; con la delantera menos efectiva del campeonato (12 goles) y la defensa más goleada (36 tantos) en 15 partidos.

Frente a la magnitud del problema, hay opiniones en la propia ciudad, que son muy pesimistas y que incluso hablan de la "conveniencia de terminar con esta lucha estéril y entregar el club a la Asociación Central, para que ésta determine qué camino seguir."

Sin embargo, esta opinión no la comparte Manuel Chat, que es el presidente de Rangers y el único dirigente que aún continúa al frente de la institución: "En realidad la situación es gravísima y más grave aún el problema económico. Todo ha contribuido a

ello: la muy mala campaña del equipo, bajas recaudaciones y la deserción de jugadores encadenados, debemos los sueldos de jugadores desde el mes de mayo hasta ahora."

"Pero, agrega Chat, no todo está perdido personalmente tengo la esperanza de que un plazo relativamente breve logre estabilizar la institución desde el punto de vista económico, con el agregado que si consigo el rendimiento del equipo también tendrá que mejorar. Para esto cuento con ayuda que algunos miembros de la dirección me están brindando, sobre todo en el cumplimiento de algunos planes destinados a recaudar dinero, que ya estaban iniciados."

"Respecto al aspecto deportivo, entiendo Chat, está resuelto que no sigue Ramón Climent a cargo de la dirección técnica del equipo. El reemplazante todavía no ha sido designado, pero existen muchas posibilidades que sea Arturo Rodenack, quien, como ayudante de Climent, conoce a los jugadores y sabe qué resortes tocar para que el equipo rinda lo que es realmente capaz."

"En todo caso, como idea central, finaliza Chat, diría que en la labor en que estoy empeñado, he encontrado comprensión en un grupo numeroso de talquinos que pienso igual que yo, que Rangers, por lo que significa en el deporte chileno no puede desaparecer así como así."

Comienza hoy, y es para menores

En San Bernardo es la Fiesta del Tenis de Mesa

La fiesta del tenis de mesa nacional, categoría infantil, parte a las 9 horas de hoy en el Gimnasio Ferroviario de San Bernardo, ubicado en calle Bulnes 654. Representaciones de nueve regiones, incluyendo la del Área Metropolitana, animarán este torneo que lleva el número 11 y en el que se disputarán 14 títulos.

La representación metropolitana está integrada por Edmundo Quintana, Betty Espinoza, Juan Salamanca, Oscar y Fernando Maestre, Jeanette Pastenes, Isabel Castillo, Marcos Nolasco, Tomás Griffero, Justo Salamanca, Yeny Pastenes, Pablo Vidal, Fernando Herrera, Leonel R. Yanzon, Alex Carrasco Carrasco, Sergio González, Luis Pulgar, I. de la Sota, Patricio Meneses. Encargados de la dirección técnica del grupo son Osvaldo Flores, Luis Aravena y José Farías.



FIGURA.- Isabel Castillo integrante del equipo metropolitano.

Inhabilitado por tres meses

Grave Lesión Dejó Fuera del Área a Oscar Blanco

• A Unión Calera le llueve sobre mojado. "Cachín" Blanco, como le dicen sus amigos, partió a Buenos Aires para intervenir del tendón rotuliano. Deberá permanecer inactivo, cuando menos, durante dos meses

quienes le expresaron que al operarse iba a estar por lo menos tres meses en

inactividad. No convencido de esto, llamó a Buenos Aires, donde le señalaron

que bastaría con seis semanas. De inmediato se dirigió a

* Bastante seria fue la lesión que sufrió Oscar Blanco, en forma totalmente fortuita, en el encuentro que su equipo —Unión Calera— jugó el último domingo en Sausalito contra Santiago Wanderers.

El mediocampista argentino, cuando el partido recién se iniciaba, en un entrevado en el área portuaria cayó para no volverse a parar. Sacado en camilla fue trasladado hasta el hospital de Viña del Mar, donde se le diagnosticó dislocación de la rótula.

Blanco consultó con facultativos chilenos,

SE COMUNICA AL PÚBLICO

que ha llegado al país una nueva partida de cigarrillos, cuyos precios por cajetilla se detallan a continuación:

Camel Reg. 20'S	\$ 25,40
Camel Filter Box 20'S	26,40
Camel Filter Box 10'S	13,20
Winston Box 20'S	26,40
Winston Box 10'S	13,20
Salem Box 20'S	26,40
Salem Box 10'S	13,20
Salem 100'S	27,30
More Filter 20'S	27,30

FRIGOSAM LTDA.
Reg. Import. N° 4
Resolución N° 819
del 28/7/1977

Aniza, Pero salvarse...



OTROS TIEMPOS.- El presidente de Rangers, Manuel Chat, rodeado de jugadores en otros tiempos de armonía y éxitos. Su directiva está renunciada.

AREA 12...



EL "PATA BENDITA" Osvaldo Castro e Ignacio Prieto creen en la UC ante Green Cross.



ATILIO HERRERA y Armando Ovide le cerarán el camino al ataque de Rangers.

Las últimas novedades de los equipos las encontrará en esta columna y para quienes juegan a la Polla Gol ellas pueden proporcionar mucha "luz" para los pronósticos. Nuestro recorrido ayer por las canchas deja el siguiente balance:

EN PEDREROS

15.30 hrs. Colo Colo hizo fútbol en Pedreros con la idea de imprimir mayor velocidad a su juego. El miércoles jugaron contra San Felipe venciendo por 3-1 con goles de Orellana, Pinto y Ponce. No habría variantes en la alineación jugando los mismos hombres que empataron con la "U" 1-1. Se mantienen en el mediocampo Ormeño y Eddio Inostroza. Galindo es candidato para reaparecer en el match con Rangers.

EN RECOLETA

9.30 hrs. Universidad de Chile practicó en su Estadio de Recoleta haciendo fútbol con Ferro. Según lo expresado por Fernando Riera el equipo que se medirá con Palestino sería el mismo que empató con Colo Colo. Las dudas estarían en los hombres que tendrán la misión de anular a Fabbiani y a Manuel Rojas. Para esas funciones estarían Aranguiz, Peralta y Soto. Los universitarios creen que paran al líder el domingo.

EN PALESTINO

9.30 hrs. La ausencia obligada de Palestino será el puntero Ricardo Lazbal quien se lesionó en el partido con Huachipato. En esa función se mantendrá Pedro Pinto formando el ataque con Oscar Fabbiani y Leonardo Zamora.

EN SANTA LAURA

15.30 hrs. Unión Española con la dirección técnica de Luis Alamos tiene serias dudas para alinear a los hombres que actuarán frente a S. Morning, a raíz de lesiones y por la suspensión de Rogelio Fariás. En el ataque estará Jorge Peredo con Miranda y Veliz.

EN EL "CHAGO"

9.30 hrs. Santiago Morning ha entrenado en la semana con la intención de rehabilitarse de su derrota ante Aviación. Los jugadores de José Santos Arias están en buenas condiciones, incluso Pío González que estaba resentido. Juegan el domingo con Unión.

EN EL BOSQUE

15.30 hrs. La duda que tiene el entrenador Hernán Carrasco es el reemplazante de Miguel Ángel Herrera suspendido por el Tribunal de Penas. Podría integrarse al ataque Solar junto a Penant y Ricardo Fabbiani. Los aguiluchos juegan mañana con Audax en El Bosque.

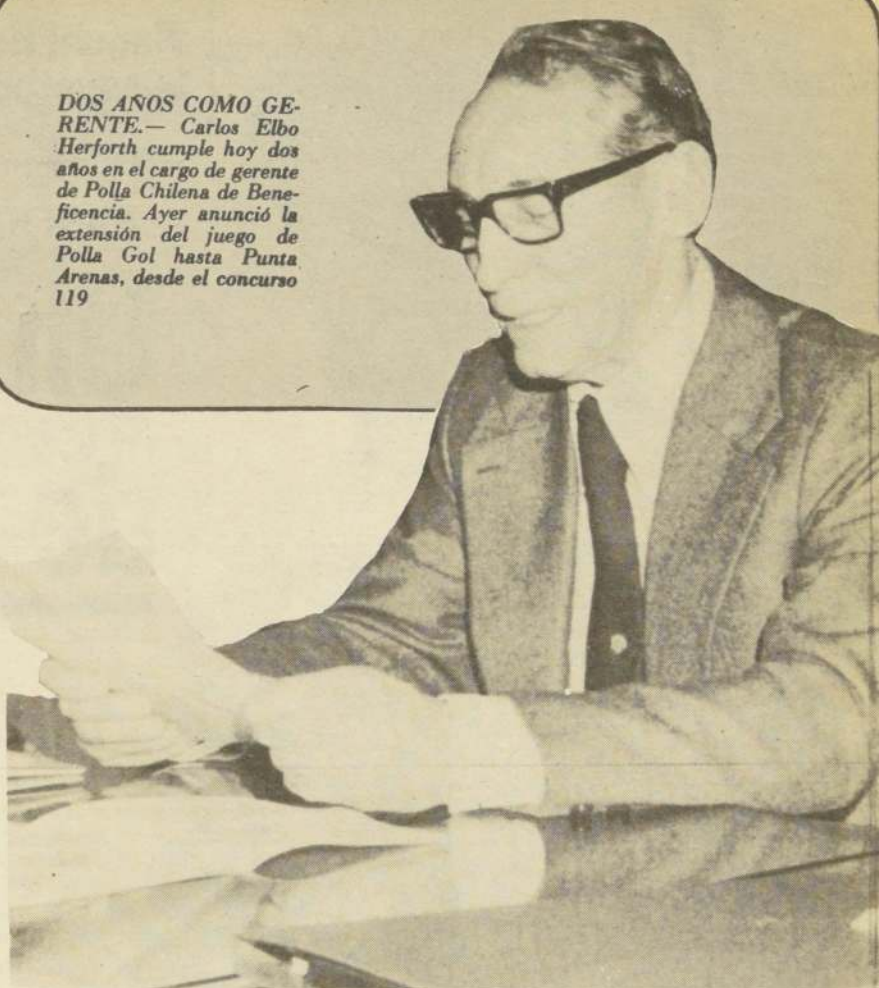
EN SAN JOAQUIN

9.30 hrs. Universidad Católica hizo fútbol en la cancha San Joaquín con lluvia de modo que irá a Temuco ya "ambientado" con el lluvioso clima sureño. Las ausencias obligadas para este partido serán Omar Berrio (con principio de tifus) y Lacava Shell (lesionado). En la defensa seguirán Oñate, Espinoza, Lhín y Ubilla. Y en el ataque Roselli, El "Pata" Castro y Moscoso. En el mediocampo, Prieto, Castro y Solís. Juegan el domingo con Green Cross y viajan esta noche en el tren nocturno.

EN LA FLORIDA

15.30 hrs. Audax Italiano planificó un entrenamiento con el equipo Lautaro de Buin. Los itálicos tienen gran confianza de que volverán a su nivel futbolístico frente a Aviación luego del empate 1-1 con Green Cross. El equipo no tendría variaciones.

DOS AÑOS COMO GERENTE.— Carlos Elbo Herforth cumple hoy dos años en el cargo de gerente de Polla Chilena de Beneficencia. Ayer anunció la extensión del juego de Polla Gol hasta Punta Arenas, desde el concurso 119



Anunció Gerente Carlos Elbo

"La Polla Gol "Volará" Hasta Punta Arenas"

•La extensión del sistema coincide con los dos años en la dirección de la empresa de Carlos Elbo Herforth.

"Por la naturaleza del concurso Polla Gol, en mi gestión me ha correspondido consolidarlo ya que al asumir el cargo sólo tenía tres meses y días de funcionamiento. En 1977, el sistema se extendió hasta la VIII Región y hoy podemos decir con orgullo que abarcaremos hasta Punta Arenas, desde la próxima semana". Expresiones de Carlos Elbo Herforth, gerente de Polla Chilena de Beneficencia que cumple hoy dos años en la dirección de la empresa.

Carlos Elbo asumió sus funciones el 14 de julio de 1976 y desde esa fecha Polla Chilena de Beneficencia y el Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol han recorrido un camino ascendente de progreso.

—¿Cuáles son los logros más significativos de su gestión?

"Pienso que en el Sistema de Pronósticos ha sido, le repito, su consolidación ya que desde el lunes el sistema llegará oficialmente hasta Punta Arenas, y para ello se han nombrado nueve agencias y 29 sucursales que captarán las apuestas. Es probable que la incidencia en las recaudaciones no sea tan significativa pero habrá una mayor confiabilidad de parte de los apostadores, porque se pone fin al juego por encargos ya que uno de nuestras principales preocupaciones es resguardar el interés del apostador."

—¿Y la extensión al norte del país?

"Será uno de nuestros objetivos a futuro. Creo que el próximo año lograremos el anhelo de cubrir todo el territorio del país llegando hasta Iquique y Arica y a toda la zona comprendida desde la V Región al norte."

En la entrevista que concedió a "El Cronista" Elbo Herforth refleja su satisfacción por los logros obtenidos no sólo en Polla Gol, donde el juego ha aumentado ostensiblemente hasta cifras que nadie imaginaba de 90 millones de dólares en un período de dos años.

"Esta no es una obra mía —dijo—, porque soy sólo un eslabón de una gran cadena, porque he tenido el privilegio de dirigir a un grupo de gente con visión y de una abnegación sin límites. Es el fruto del trabajo de un equipo".

POLLA-BOLETO

También Carlos Elbo se refirió a Polla-Boleto. "Puedo decir con complacencia que hemos cumplido los objetivos trazados en Polla-Boleto. A través de estímulos especiales para el jugador como automóviles, televisores, equipos modulares, etc., en el último sorteo captamos un 90,6 por ciento de juego, superando el porcentaje más o menos habitual de un 70 por ciento".

Puso énfasis en el beneficio que su empresa aporta a muchísimas instituciones de beneficencia como CEMA-Chile, Cuerpo de Bomberos, Dirección General de Deportes, Templo Votivo Nacional, etc.

"Un 42 por ciento de los ingresos de Polla Gol se destinan a la Dirección General de Deportes que a su vez los distribuye para todo el deporte. Además, Polla-Boleto beneficia a más de 40 instituciones".

Finalmente expresó: "Por todo lo expuesto al cumplir dos años en mi cargo estoy muy satisfecho y deseo agradecer a través de la tribuna que me brinda gentilmente "El Cronista" a los agentes de la empresa por la colaboración que nos han dispensado. Mis agradecimientos al personal de Polla Chilena los transmitiré personalmente. Además, mañana (hoy) sostendré una entrevista con S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, para testimoniarle nuestro agradecimiento e informarle de nuestros logros. También debo hacer público reconocimiento al Ministerio de Hacienda que ha aprobado nuestros planes y ha aportado valiosas ideas para la empresa".

NACIO EN UN GIMNASIO.—
"Prácticamente nací en una cancha de básquetbol ya que mi padre era administrador del gimnasio de Ferroviarios en Talca" nos dice Manuel Herrera remontándose a sus inicios.



Manuel Herrera continúa siendo una gran figura del básquetbol: Verlo jugar es un espectáculo

BASQUETBOL

Un Metro Ochenta de Fintas y Dobles

Sus primeros pasos los dio en una cancha de básquetbol ya que su padre era el administrador del gimnasio perteneciente al deportivo Ferroviarios, de Talca. Desde ese momento su afición por este deporte ha llevado a Manuel Herrera a ser uno de los mejores basquetbolistas del país.

"Mi familia es más o menos grande, somos cuatro hermanos y dos hermanas. El hecho de prácticamente haber nacido en un gimnasio nos hizo a todos ser deportistas de corazón —nos cuenta Manuel recordando sus inicios— yo empecé con el fútbol que me gustaba mucho. Más tarde en el colegio comencé a jugar básquetbol y me entusiasme con este deporte.

— ¿Por qué te dicen "Chico"?
— Es que para el ambiente del básquetbol medir un metro ochenta, no significa ser muy alto y yo mido 1.80".
— ¿Cómo se suple la altura en el básquetbol?

— "Yo lo resumiría en agilidad, velocidad y un poquito de inteligencia".

Yendo un poco a los antecedentes de Herrera, su carrera ha sido la correspondiente a un talento. El año 73 cumplió el sueño de todo deportista al ser nombrado el basquetbolista del año. Ha integrado el seleccionado nacional para tres competencias sudamericanas; además de haber estado en todos los torneos oficiales encabezando la lista de goleadores. En la actualidad tiene 26 años y reside en Talca, donde estudia educación física.

— ¿Qué estímulo recibe el jugador de básquetbol?

— "Bueno se pueden recibir estímulos de dos tipos. El primero sería integrar un seleccionado a competencias internacionales ... yo ya he sentido ese gusto, pero lo malo que estas competencias son escasas. Y el segundo

tipo sería el de orden económico, aquí la cosa es peor todavía los jugadores estrellas reciben un pequeño viático para movilización y gastos ... el resto no recibe nada".

— ¿Qué ha significado para el deporte nacional el hecho de haber traído entrenadores norteamericanos?

— "Yo creo que sólo ha servido de rebote: la gente se entusiasma cuando vienen y la cosa se vuelve positiva.

Pero cuando los entrenadores regresan a su patria, todo vuelve a ser igual que antes, y sólo siguen entrenando los integrantes de la familia basquetbolística".

— ¿Cuál es la máxima aspiración de un jugador?

— "Según lo que yo creo, el llegar a ser integrante de una selección nacional. También podría ser el que a uno lo elijan el mejor deportista del año".

— Tu club, el FAMAE, ¿qué significa para ti?

— "El FAMAE significa mucho, desde que estoy jugando en Santiago es el único club que he representado ... me puse la camiseta. Este año tenemos que desquitarnos, en la primera rueda no salimos muy bien ... pero ahora vamos firme".

— ¿Jugarías por otro club?

— "En principio no, me han hecho varias ofertas para cambiarme y no he querido. Pero creo que finalmente tendré que volver a jugar por Talca. La edad no tiene contemplaciones con los basquetbolistas, yo ya tengo 26 años y creo que me queda poco. Me convendría jugar por Talca por motivos de trabajo, ya que allí pienso radicarme".

— De partida invertiría esa pregunta ¿qué le he dado yo al básquetbol? La respuesta es la mitad de mi vida".

Juegos Deportivos Escolares en Marcha

Todo Chile en la pista

El Área de Deportes de la Unidad Central, en reuniones técnicas relacionadas con los Juegos Nacionales, ha acordado impartir las siguientes instrucciones a las Regiones para su conocimiento y ejecución.

En respuesta a numerosas consultas realizadas por algunas Regiones en relación a la documentación que se debe presentar en los juegos, y en razón a algunas quejas presentadas por algunas localidades sobre la inscripción de alumnos pasados en edad, el Área de Deportes ha acordado exigir a partir de las Eliminatorias Provinciales, la siguiente documentación en carácter de obligatoria:

- Carnet de Identidad.
- Certificado de Nacimiento o Libreta de Matrimonio de los Padres.
- Certificado Médico Dental.
- Certificado de alumno regular con firma y timbre del Jefe del Establecimiento Educativo.
- Autorización escrita de los Padres o apoderados.

Se ha fijado el 15/8 como fecha definitiva para que las Regiones hagan llegar al Área de Deportes la nómina de las disciplinas con el

número de participantes.

La no presentación de las nóminas en la fecha estipulada, dejará automáticamente a la Región sin participación en los juegos.

En el caso del Tenis, si el entrenador no es profesor el Jefe de Delegación debe ser designado por el Departamento de Educación Extraescolar, Regional, debiendo tener la calidad de profesor.

Los equipos representativos en cada uno de los deportes tendrán que identificarse con el nombre de la Región y no con el de la provincia o localidad.

FUTBOL: La competencia se realizará en cancha oficial con balón del N° 4.

GIMNASIA: Gimnasia artística.

Instrucciones Generales y aclaración de las bases.

1) EJERCICIOS LIBRES SUELO: DAMAS Y VARONES.

La disposición de las colchonetas para los ejercicios libres será:

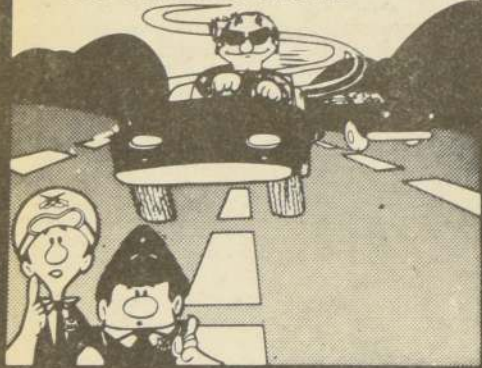
10 colchonetas centrales fijas.

5 colchonetas de libre distribución.



ESCOLARES LISTOS.— Todas las regiones se encontrarán en una gran competencia nacional.

¡Mantenga su pista de circulación!



¿CUAL ES LA IDEA?

Que USTED no transite ocupando dos pistas ni invada otra, entorpeciendo el tránsito u originando riesgos de accidentes.

¡ESA ES LA IDEA!



Se lo dice

Un amigo en su camino

DICE EL "ZORRO" ALAMOS

"Neumann Puede ser el Mejor "7" de Chile"

•Según el DT de Unión Española, el puntero tiene extraordinarias condiciones, pero necesita olvidar el individualismo y jugar con sacrificio y seriedad. Pero será el futuro goleador del país

Jorge Neumann tiene condiciones como para ser el mejor puntero derecho chileno. Sólo necesita tomar algo más en serio su profesión, madurar futbolísticamente y asimilar las enseñanzas...

Expresiones del "Zorro" Luis Alamos en un alto de la convivencia que tuvo el plantel en la tarde del miércoles en Santa Laura, donde los dirigentes encabezados por su presidente Félix Gil, técnicos y jugadores saborearon un apetitoso asado.

—"Neumann —agregó el "Zorro"— tiene fuerza, es hábil y posee otros grandes atributos, pero necesita dejar de lado el individualismo y convencerse que el fútbol es sinónimo de sacrificio...Pareciera que el fútbol sigue

siendo para él una entretención y no una profesión. Cuando juegue con seriedad, con sacrificio, con sentido colectivo será el gran jugador que todos queremos en Unión Española..."

PEREDO, EL GOLEADOR

Mientras Luis Alamos, muy complacido del rendimiento de sus jugadores en los dos partidos que los ha dirigido, ante Rangers (2-0) y frente a Cobreloa (3-2), sigue conversando con otros periodistas abordamos al preparador físico Luis Venegas, profesional que ha trabajado junto al "Zorro" desde 1971 cuando formaron el equipo técnico de Lota Schwager y posteriormente a Colo Colo, campeón

en 1972 y vicecampeón de América en 1973.

Venegas nos explica que está realizando un trabajo especial con Jorge Peredo. "Por sus extraordinarias dotes es el futuro goleador del fútbol chileno". Y lo aseverado por el profesor lo reafirma el "Zorro", quien señala: "Ya empezó a hacer goles en Calama y lo seguirá demostrando".

El ánimo de los jugadores hispanos es excelente. Así lo reflejan los rostros de Leonel Herrera, Mario Osbén, Juan Machuca, Nicolás Novello, Las Heras, "Pinina" Palacios, entre otros, quienes aseguran que ya la Unión se reencontró con su verdadero nivel futbolístico.



EL MEJOR PUNTERO.— "Jorge Neumann tiene condiciones como para ser el mejor jugador chileno en su puesto". Tendrá, sí, que seguir los consejos del maestro.

Los de Everton todavía "creen"...

"Con Tres Triunfos Estaremos de Nuevo en la Pelea"...

No tuvo ausentes la práctica de ayer del plantel superior de Everton, de Viña del Mar, en el gimnasio de su propiedad. La labor en el recinto cerrado de "parquet" se debió al mal estado de las canchas en que diariamente practica.

Se reincorporaron al entrenamiento Raúl Navarrete y Sergio "Charola" González, ambos recuperados de sus lesiones. También, practicó Pedro Alfredo Gallina, en forma muy suave. Su inclusión frente a Concepción es dudosa, puesto que aún no se recupera de su desgarro al muslo afectado.

Entrenaron sin exigirse, por estar golpeados, Miguel González, reserva, Carlos Cáceres y Alfonso Lara. El trabajo consistió en ejercicios físicos y partidos de básquetbol.

Al concluir el entrenamiento, Camilo Benzi analizó lo que puede resultar del encuentro con los penquistas. "Respecto a la derrota de Everton le puedo decir con sinceridad. Simplemente nos ganaron dos buenos equipos. Palestino y O'Higgins pasan por un excelente momento y nos superaron. Así de simple. Tal vez el receso nos haya perjudicado, porque regresamos con lesionados e hicimos poco fútbol, pero no es la razón fundamental".

—¿Cómo ve el encuentro frente a Concepción?

"Todos los partidos son difíciles, pero lamentablemente le tocará a Concepción pagar los platos rotos". Estoy seguro que este domingo se iniciará la levantada definitiva de Everton y con un marcador que no deje dudas. Después pasarán Nublense, Green Cross y Aviación, con estos partidos estaremos nuevamente en la "pelea".

Una orden de Pedro Morales para que se dirigiera a las duchas. Camilo Benzi es uno de los pocos jugadores que se salvó de las críticas en las dos derrotas de Everton. Es un jugador que está alcanzando una madurez, tanto en su vida particular, como la otra que interesa más: la futbolística.

Torneo para novicios

Sobran Autos... Colo Colo Buscará Pilotos

De dos fechas constará el torneo que organiza el club albo

La organización de este torneo de automovilismo para novicios proviene de que Colo Colo siempre ha estado a la vanguardia en lo que se refiere a inquietudes para promover el deporte mecánico. Las palabras pertenecen al Presidente de la rama de Automovilismo del club albo, Juan Fernández Orrego, quien alterna sus actividades de volante con las de directivo.

En los últimos tiempos la renovación de valores ha sido muy lenta. Más bien escasa. Por eso consideramos de gran valor incentivar a muchos jóvenes a integrarse. La forma es muy sencilla. Los participantes deberán competir con autos completamente standards para que nadie se vea favorecido y sólo predomine la habilidad conductiva, que es una de las mejores formas para medir la ca-

pacidad sin que exista predominio del aspecto técnico.

¿Qué coches podrán participar?

Cualquiera, siempre que se presente igual como sale de fábrica. Solamente se exigirá algunas medidas de seguridad como barra antivuelco y el uso de casco. Por otra parte se permitirá el escape libre y nada más.

¿Cuántas categorías habrá?

"Los autos se dividirán en cuatro categorías de acuerdo a la cilindrada. Hasta 850, 1.300, 2.000 y 2.001 cc adelante."

¿Cuántas fechas constará este torneo?

Dos fechas tendrá el campeonato. La del 23 de julio y el 13 de agosto. En la primera habrá también una prueba de Turismo Carretera y la segunda coincidirá con una fecha del campeonato nacional.



OPTIMISTA.— Juan Fernández Orrego espera confiado la próxima competencia de TC que será número estelar del programa del torneo para novicios.

LOS CONQUISTADORES

OVALLE

VALLENAR

LA SERENA

COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406

SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS

FONOS: 60993 - 62300.

Oscar González

Caradura le Amargará la Tarde a Talismán

El interés de los aficionados hípicas, se ha centrado en lo que ocurra el domingo en el Clásico "Invierno", prueba selectiva que servirá para nominar a nuestro representante en la carrera más importante que contempla la hípica carioca: el Gran Premio "Brasil".

El favorito de la catedral será sin duda el caballo TALISMÁN. El pupilo de Guillermo Urquidí se ha constituido en el mejor exponente en competencias de fondo de nuestro medio. Incluso, al imponerse en el Clásico "Valparaíso Sporting Club" sobre 2.400 metros, se consideró la posibilidad de designar al hijo de Silver Moon III y Safia, como nuestro representante en la justa internacional sin que tuviera la obligación de participar en la citada prueba selectiva.

Sin embargo, se descartó esa posibilidad y TALISMÁN deberá ganarse en la cancha el derecho de defender el prestigio nacional, compitiendo con otros seis calificados animales cuyos dueños aspiran a ganarse el pasaje para Río de Janeiro.

El preparador Oscar González presentará a su pupilo CARADURA, un hijo de Kamen y Caramanduca, que ha demostrado a lo largo de su campaña estimables condiciones en tiros largos. De ahí que este entrenador nos confió su optimismo en el papel que cumplirá su efectivo.

"CARADURA está en su mejor momento. Como cuando ganó el Clásico "Otoño" superando a Típico y Torricelli. Emeterio Guzmán se ha identificado con él. Por ahí se habló que Carlos Rivera no había querido correrlo, pero la verdad es que nunca he pensado en él como su monta. Lo que sucedió fue que Guzmán no pudo venir a trabajar el otro día y Rivera me solucionó el problema. Espero vencer a TALISMÁN y tener la posibilidad de estar presente en la carrera más importante que se desarrolla en Brasil".

Como complemento de atracción, el programa dominical del Club Hípico incluye una Carrera Especial Premio "Eugenia" sobre 1.000 metros para potrancas de tres años, en la que han anotado sus nombres once calificadas hembras. De ellas destacamos a EPUCURA, una hija de Silent Song en Escuadrilla, que viene de ganar en cómodo accionar una condicional de 1.090 metros, aventajando por un cuerpo a Tamy. La campaña de EPUCURA arroja un primero, un tercero, un cuarto, un quinto y tres no tablas sobre un total de siete presentaciones. La adiestrada de Alonso Carreño será conducida por el jinete Leopoldo Cornejo, especialista en pruebas especiales.



EPUCURA, se erige en carta de triunfo en la Especial Premio "Eugenia", que se disputará este domingo en el Club Hípico. La adiestrada de Alonso Carreño contará con la conducción del jinete Leopoldo Cornejo. En el grabado la hija de Silent Song, aparece con el látigo Sergio Vásquez luego de conseguir la primera victoria de su campaña.

Seguirá campaña en USA

Tirza Tras la Huella de su Hermano Dander

Excelente impresión dejó con su victoria obtenida el domingo pasado, en el césped del Valparaíso Sporting Club de Vila del Mar, la potranca "TIRZA".

La tresañera, hija de Dicker y Take, por Tale of Two Cities, se impuso en condicional para no ganadores sobre 1.300 metros, aventajando por tres cuerpos y medio a Suite Candy y registrando el tiempo de 1 minuto y 25 segundos.

Esta era la segunda presentación que hacía la defensora de las enseñas del Stud "Jockey". En el debut, remató tercera a tres cuartos de cuerpo de Mazuela en prueba de 1.000 metros.

Entusiasmados con las bondades locomotivas de la hembra, los propietarios tomaron la decisión, de acuerdo con su entrenador Oliverio Martínez, de enviarla a Estados Unidos para que compitiera allá su campaña, del mismo modo como se hizo con su propio hermano "DANDER".

Su primer triunfo clásico conquistó en la misma reunión anterior, el potrillo "CAYAQUI", mulato de tres años hijo de April Fool y Codegua, por Tale of Two Cities, nacido y criado en Haras "Santa Eladia". El propio hermano de "Coraje" y de "Coligüacho", conducido por el látigo Anthar Jalil, se adjudicó el Premio "Ejército de Chile" disputado sobre 1.300 metros, superando por dos cuerpos y cuarto a Molo, estableciendo un tiempo de 1 minuto 23 segundos y 2 quintos. Fue presentado por el capacitado entrenador Luis Álvarez, en defensa de los colores del Stud "Coligüacho".

AUTORIZACION DE EXISTENCIA
Dto. Sup. Nº 4.179 de 15-10-64;
MODIFICADA
Dto. Hda. Nº 3.368, de 14-12-65

FEDERIC S.A.C.I.

CAPITAL AUTORIZADO 1.500,00
CAPITAL SUSCRITO 1.500,00
CAPITAL PAGADO 1.500,00

DIRECTORIO

HEINUT FEDERIC GUSINSKY
Presidente

ISAC ERGAS ERGAS
Director Gerente

MONICA WEISNER HOROWITZ

ESTER ERGAS ERGAS

GERALD GIBBONS MC-KAY

ISAC MORDOH NAJUN

CATALINA BRUCK MEYER

BALANCE GENERAL POR LOS EJERCICIOS 1974, 1975 y 1976

C U E N T A S	1974	1975	1976	C U E N T A S	1974	1975	1976
A C T I V O				P A S I V O			
D I S P O N I B L E				E X I G I B L E			
Caja	17.561	25.520	304.729	Bancos	57.333	235.390	951.564
Bancos	11.494	4.571	51.465	Cuentas por Pagar	61.374	322.565	544.570
R E A L I Z A B L E				Impuestos	10.091	6.802	87.084
Existencias	169.104	3.584.892	6.240.022	Leyes Sociales	1.856	10.245	20.888
Valores por Cobrar	58.221	230.522	1.501.296	Provisiones	379	16.391	308.551
T R A N S I T O R I O							
Seguros			13.374				
Impuesto Provisional	2.671	40.845	147.981				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	259.051	3.886.358	8.258.867	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	131.033	591.393	1.912.657
I N M O V I L I Z A D O				L A R G O P L A Z O			
Bienes Raíces	81.505	356.057	985.615	Proveedores Extranjeros		1.595.334	3.837.162
Maquinarias, Muebles y Útiles	73.180	320.956	885.890	Bancos Extranjeros	67.479	1.793.640	3.791.733
Vehículos	25.710	105.400	271.521	N O E X I G I B L E			
Depreciaciones anteriores (menos)	(815)	(7.211)	(24.413)	Capital Pagado		1.500	1.500
Depreciación del ejercicio (menos)	(6.396)	(17.202)	(45.722)	Reservas Sociales		13.005	19.213
O T R A S I N V E R S I O N E S				Reservas Reglamentarias		276.175	1.265.668
Plan Habitacional	30.086	100.714	374.217	G A R A N C I A S			
Fluctuación de Cambios	33.079			Utilidad del Ejercicio		6.208	
P E R D I D A S				TOTAL DEL PASIVO	495.400	5.266.748	12.293.303
Pérdida Acumulada			515.467				
Pérdida del Ejercicio		521.676	1.071.861				
TOTAL DEL ACTIVO	495.400	5.266.748	12.293.303				

C U E N T A S D E O R D E N

Garantía del Directorio	2.268	8.136	22.585	Responsabilidad Garantía del Directorio	2.268	8.136	22.585
-------------------------	-------	-------	--------	---	-------	-------	--------

C U E N T A S D E R E S U L T A D O

P E R D I D A S				G A N A N C I A S			
Depreciaciones y Castigos	6.897	17.960	45.722	Ingresos de la Explotación	317.180	1.436.950	6.591.082
Gastos Generales	103.760	455.482	3.803.466	Costo de Explotación (menos)	(152.011)	(659.965)	(3.282.562)
Gastos Tributarios	9.601	9.561	11.497	I N G R E S O N E T O D E E X P L O T A C I O N	165.169	776.985	3.308.520
Provisiones	11.013			O T R A S E N T R A D A S	13.205	51.235	286.672
Gastos Financieros	15.444	705.076	530.805	Pérdida del Ejercicio		521.676	1.065.652
Remuneración del Directorio	17.433	67.223	202.208				
Deducción art. 35º Ley Nº 15.564	8.018						
Corrección Monetaria		94.594	67.146				
Utilidad del Ejercicio	6.208						
T O T A L E S	178.374	1.349.896	4.660.844	T O T A L E S	178.374	1.349.896	4.660.844

NOTAS A LOS BALANCES.- 1) EXISTENCIAS.- 1974 fueron valorizadas al costo promedio de adquisición o importación; 1975 y 1976 fueron valorizadas de acuerdo al artículo 41 del Decreto Ley Nº 824.
2) CORRECCION MONETARIA.- 1975 Los cargos y abonos fueron \$ 3.034.320,64 y \$ 2.939.727,13 por lo que el saldo refleja una pérdida de \$ 94.593,51; 1976 Por cargos y abonos de \$ 4.896.713,97 y \$ 4.829.568,23 respectivamente, quedó un saldo deudor que indica una pérdida de \$ 67.145,74.
3) REVALORIZACION CAPITAL PROPIO.- Según las normas del art. 35 de la Ley Nº 15.564, el capital propio se revalorizó en 1974 por la suma de \$ 148.851,62; 1975 y 1976.- De acuerdo a lo dispuesto en el art. 41 del Decreto Ley Nº 824 se revalorizó en \$ 918.865,81 y \$ 1.191.866.- respectivamente.
4) TRANSFERENCIAS DE ACCIONES.- No hubo transferencias de acciones en ninguno de los ejercicios señalados precedentemente.

RENE AYALA GODOY
Contador General
Reg. CC. 4.441 Lic. 806237

ISAC ERGAS ERGAS
Gerente General

CERTIFICACION DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS.- Certificamos haber revisado los balances que anteceden, los cuales encontramos conformes en sus saldos con los que al término de cada ejercicio se encuentran contabilizados en el Libro Mayor

LUIS FIGUERAS A.

ROBERTO CHERNIANSKY J.

Henlaine: 400 en 23.2/5

Pese al mal estado del tiempo, hubo bastante movimiento ayer en la pista de trabajo del Hipódromo Chile. Una de las mejores marcas la realizó "HENLAINE". Montado por Hugo Bravo pasó 200 metros en 11 3/5. Luego de un corto descanso, repitió en 400 metros, registrando 23 segundos y 2 quintos.

Otros cotejos fueron los siguientes:

PISTA DE SUBIDA
200 METROS

HENLAINE, B. Bravo en 11 3/5, repitió 400 en 23 2/5
BRANGE, E. Cabrera en 12 repitió 400 en 24

400 METROS

OLIVETANO, aprendiz, en 23 3/5 (en pelo)
ABELA, aprendiz, en 25
CATOLICO, A. Vergara, en 22 del partidito.
GRANNY SMITH, C. González, en 24

500 METROS

CHICLE, Fdo. Díaz, en 31 4/5
MOLIVA, V. Rojas, en 31
MIELERA, H. López, en 30 2/5
MALADI, A. Vergara, en 25 de bajada
MORO AZUL, C. Pardo en 31
GERALD, M. Díaz, en 32
NORVEGIA, O. López, en 30 1/5
LA SIAMESA, J. Castillo, en 31

MILAGRITO, H. Bravo en 31 2/5
PACO RABAN, H. Bravo, en 31
FLORESTA, R. González, en 31 4/5
MAGNOLIO, V. Bravo en 30 repitió 400 en 23 2/5
PRACTICO, G. Pardo, en 31

600 METROS

GRAN CORAJE, L. Camas, en 37
GALLO BUENO, aprendiz, en 36 3/5
MASISMO, H. Bravo, en 36 3/5
AD VALOREN, aprendiz, en 37
LACAYUELO, J. Tobar, en 37 2/5
GLACIAL, J. Silva, en 37 2/5
BELMONTE, G. Pardo, en 38
EL MANA, G. Pardo, en 38 3/5

Hace Furor en el Sporting

Por Sergio Maira (Corresponsal)

De la pista del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, han surgido siempre buenos jinetes. Gastón Saavedra, Sergio Azócar, Ernesto Guajardo y Sergio Vázquez por nombrar algunos, avalan esa realidad indiscutible.

En la actual temporada, se ha convertido en una de las figuras más relevantes de la hípica porteña, el aprendiz Jorge Astudillo Aballay, quien posee todos los atributos indispensables para triunfar en esa difícil profesión.

Astudillo, se encuentra ubicado en la sexta posición de la estadística vinamarina, gracias a la doblosa que dio el domingo pasado con QUILLPUE y TIRZA. Ahora suma veintiséis victorias, de las cuales dieciséis las ha obtenido este año.

De regreso al pesaje con TIRZA, lo abordamos con el ánimo de conocer sus inicios en la actividad turfística.

—Por sugerencia de un amigo, —expresó Astudillo, comencé a trabajar junto al destacado preparador Luis E. Vázquez. Este mismo profesional fue quien me dio la oportunidad de cabalgar y aprender todos los secretos del oficio de la fusta. En 1977 me otorgaron la licencia de aprendiz e inicié mi campaña con la mejor de las suertes.

—¿Cómo fue eso?

—En mi debut, contraté dos montas: SAMANA y LUDOVICO. Imagínese cual sería mi alegría al cruzar victorioso la meta con ambos ejemplares. Fue una tarde maravillosa que nunca voy a olvidar. A continuación llegaron nuevas satisfacciones y mi record alcanzó a 26 ganancias.

—¿Qué personas lo han ayudado en su trayectoria?

—Son varias, pero a quienes les debo mayor gratitud es a los preparadores Luis E. Vázquez y Oliverio Martínez y al jinete Oscar Escobar, un látigo al cual admiro y aprecio bastante.

—¿Su peso?

La balanza acusa menos de 48 kilos, así es que no tengo problemas. Me desempeño como jinete libre, aunque de preferencia le corro a Luis E. Vázquez y a Oliverio Martínez. Mis pretensiones son tener la oportunidad de demostrar las condiciones que poseo en los hipódromos de la capital, donde estoy seguro que podré perfeccionarme, ya que en esta especialidad uno no termina nunca de asimilar conocimientos. Para salir airoso en ese futuro paso, espero contar con la ayuda de mi actual secretario, José Luis Villarroel, quien ha sido un factor importante en el éxito que he alcanzado hasta el momento. Juntos podremos vencer todos los obstáculos que nos pueda deparar la vida.



EL APRENDIZ Jorge Astudillo se ha convertido en corto tiempo, en una de las figuras más relevantes de la hípica vinamarina. En el grabado aparece acompañado por su secretario José Luis Villarroel.

Viernes 14 de Julio de 1978

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS ALUMINIO PARA LA CONSTRUCCION S.A. "ALUMCO"

VICUNA MACKENNA # 3585 TELEFONO 55541 SANTIAGO

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

Anteriores por Decreto Supremo 19.951 del 27 de Septiembre de 1961, publicado en el Diario Oficial del 16 de Diciembre de 1961. Modificado los Estatutos Sociales por Decretos N°s. 2963 de 17 de Mayo de 1962; 4.011 de 17 de Septiembre de 1964; Resolución N° 143 de 22 de Abril de 1966 y Resolución N° 132 de 23 de Abril de 1971.

Edmón del Directorio, Señores:
Samuel Claro Velasco
Mario Montanari Randi
Renato Simonetti Camaggi
Oscar Ruiz-Tagle Rumbos
Fernando Pérez Buochi
Germán Illanes Fernández

Compra y Venta de Acciones efectuadas por los Directores: no hubo

Capital Autorizado: \$ 5.000.000
Capital Suscrito: \$ 5.000.000
Capital Pagado: \$ 5.000.000

Cuentas de Patrimonio			Cuentas de Patrimonio		
Grupos y Conceptos	Parciales	Totales	Grupos y Conceptos	Parciales	Totales
1 ACTIVO			2 PASIVO		
11 CIRCULANTE			21 CIRCULANTE		
111.01 Caja	7.126,00	27.140.893,71	211.01 BANCOS	8.263.723,69	16.528.393,98
111.02 Bancos	989.457,61		211.02 Cuentas por Pagar	6.732.495,55	
111.04 Aseos Inst. de fácil liq.	63.714,52		211.0501 Documentos	392.152,00	
111.05 Cuentas por Cobrar	24.988.945,76		211.0502 Varios Acreedores	2.100,00	
111.0501 Documentos	6.325.317,76		211.0503 Proveedores	5.391.457,45	
111.0503 Clientes	14.227.777,43		211.0506 Ctas. Ctes. Trab.	71.165,80	
111.0506 Ctas. Ctes. Trab.	241.410,70		211.0507 Anticipos de Clientes	678.311,67	
111.0507 Anticipos a Proveed.	483.391,54		211.0508 Diversas Ctas. Ctes.	42.314,63	
111.0508 Diversas Ctas. Ctes.	51.142,40		211.0509 Remunerac. por pagar	154.994,00	
111.0509 Compromisos y Contr.	3.619.905,93				
111.07 Impuestos		1.091.649,76	211.07 Impuestos	1.196.817,02	
111.0701 Pagos Prov. Muna.	1.046.564,59		211.0702 I.V.A. Débito Fiscal	997.441,67	
111.0704 Créditos y Gastos de Capitalización	45.085,17		211.0703 Impto. Único a los Trab.	199.375,35	
			211.08 Instituciones de Previsión	335.357,72	
112 EXISTENCIAS		13.833.479,58	212 PROVISIONES CORTO PLAZO		7.997.680,56
112.01 Productos en Proceso	2.396.347,27		212.01 Impto. Renta y Adm.	909.380,00	
112.02 Materias Primas	7.605.471,69		212.02 Gratif. y vacac. del Personal	834.169,40	
112.06 Materiales	3.246.390,72		212.04 Partic. Directores	68.345,00	
112.07 Mercaderías en Tránsito	83.667,50		212.06 Partic. Sindical	173.469,91	
112.08 Existencias en Proceso Instalac.	501.602,40		212.07 Prov. Costo Anticip. Fact.	4.247.626,63	
			212.08 Prov. Costo de Procesos de Via.	1.617.484,25	
113 GASTOS ANTICIPADOS		64.838,27	212.09 Prov. Impto. Habit. del Ej.	106.230,00	
113.01 Seguros	64.838,27		212.90 Otras Prov. Corto Plazo	40.975,37	
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		41.039.211,56	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		24.526.074,54
12 FIJO		12.573.080,84	22 LARGO PLAZO		2.575.085,86
121.01 Terrenos	2.788.578,20		221.01 Créditos y Empréstitos	1.327.829,44	
121.03 Const. Ind. y Comero.	3.241.671,75		221.04 Indemn. de Serv. Largo Plazo	1.158.915,40	
121.06 Equipos de Transporte	35.591,02		221.05 Deudas en Moneda Extranjera	80.341,02	
121.07 Maquinarias y Equipos Ind. y Com.	4.472.299,52				
121.09 Maq. Utiles, Inst., Herramientas	3.060.473,25		23 CAPITAL Y RESERVAS		5.000,00
121.91 Depreciaciones acumuladas (menos)	(533.588,61)		231 CAPITAL		
121.92 Depreciaciones del Ejerc. (menos)	(992.344,29)		231.01 Capital autorizado 2.500.000 acos. de valor nominal \$ 0,002 o/u	5.000,00	
			231.02 Capital suscrito	5.000,00	
122 FINANCIERO		1.014.366,76	231.03 Capital Pagado	5.000,00	
122.01 Durables en Sociedades	761.110,64		232 RESERVA DE UTILIDADES		4.745.763,81
122.04 Valores Hipot. Reajustables	216.570,34		232.01 Reserva Legal	373.155,58	
122.06 Mát. 5% Corri.	36.677,76		232.02 Futuros Dividendos	2.372.607,93	
			233 RESERVAS DE REVALORIZACIONES		23.419.462,97
13 INTANGIBLE		64.441,94	233.01 Cap. Propio Art. 35 Ley N° 15564	2.692.639,16	
131.02 Marcas, Patentes de Invención	30.996,74		233.02 Cap. Propio Art. 41 D.L. 824	11.000.445,51	
131.06 Indemn. de Serv. a 1974	25.445,20		233.03 Leyes Especiales	1.137.722,57	
			233.05 Rev. D.L. 824, Art. 16 Transitorio	4.715.809,17	
			233.06 Rev. para Futuros aumentos de Cap.	3.265.366,16	
TOTAL ACTIVO		\$ 54.691.101,10	TOTAL PASIVO		\$ 54.691.101,10

Cuentas de Orden			Cuentas de Orden		
Grupos y Conceptos	Parciales	Totales	Grupos y Conceptos	Parciales	Totales
3 ORDEN DEBE		23.530.419,88	4 ORDEN HABER		23.530.419,88
301.01 Garantía del Directorio	24.912,00		401.01 Responsab. por Cta. Directorio	24.912,00	
301.02 Boletería de Garantía	555.388,07		401.02 Responsab. por Boletería de Garantía	555.388,07	
301.03 Letras Descontadas	15.409.291,00		401.03 Responsab. por Letras Descontadas	15.409.291,00	
301.04 Ant. Fact. por Entregar	7.560.828,81		401.04 Responsab. por Ant. Fact. por Entregar	7.560.828,81	
TOTAL ORDEN DEBE		\$ 23.530.419,88	TOTAL ORDEN HABER		\$ 23.530.419,88

Cuentas de Resultados			Cuentas de Resultados		
Grupos y Conceptos	Parciales	Totales	Grupos y Conceptos	Parciales	Totales
5 RESULTADOS OPERACIONALES		56.465.575,60	6 RESULTADOS NO OPERACIONALES		2.787.093,04
51 Ingresos de Explotación	42.800.133,40		611.05 Ingresos	202.209,62	
52 Costo de la Función Explotación (menos)	(13.665.242,20)		611.06 Diversos otros ingresos	2.146.243,75	
56 Costo de la Función Venta (menos)	(4.988.993,89)		611.09 Otros ingresos Fuera de Explot.	356.560,67	
57 Costo de la Función Administrativa (menos)	(3.066.960,82)				
Resultado Operacional		5.589.287,49	62 GASTOS FUERA DE EXPLOTACION (menos)		(2.911.465,57)
6 RESULTADOS NO OPERACIONALES		2.787.093,04	621.01 Intereses Pagados	(2.396.477,54)	
611.05 Ingresos Fuera de Explotación	202.209,62		621.04 Remuneraciones al Directorio	(202.595,00)	
611.06 Diversos otros ingresos	2.146.243,75		621.0401 Dieta por Asist. a Sesiones		
611.09 Otros ingresos Fuera de Explot.	356.560,67		621.0402 Partic. en util. (68.345,00)		
			621.0403 Viáticos y Gastos Rep. (14.250,00)		
62 GASTOS FUERA DE EXPLOTACION (menos)		(2.911.465,57)	621.90 Otros Gastos Fuera de Explotación	(322.393,03)	
621.01 Intereses Pagados	(2.396.477,54)				
621.04 Remuneraciones al Directorio	(202.595,00)		RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA		\$ 5.464.914,96
621.0401 Dieta por Asist. a Sesiones			621.96 Corrección Monetaria (menos)	(3.188.640,98)	
621.0402 Partic. en util. (68.345,00)			621.97 Prov. Impto. Renta (menos)	(202.370,00)	
621.0403 Viáticos y Gastos Rep. (14.250,00)					
621.90 Otros Gastos Fuera de Explotación	(322.393,03)		24 RESULTADOS DEL EJERCICIO		1.366.893,98
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA		\$ 5.464.914,96	241.02 Utilidad del Ejercicio	1.366.893,98	
621.96 Corrección Monetaria (menos)	(3.188.640,98)				
621.97 Prov. Impto. Renta (menos)	(202.370,00)		REMANENTE		\$ 1.366.893,98
24 RESULTADOS DEL EJERCICIO		1.366.893,98			

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Estado Financiero al 31 de Diciembre de 1977 y haber encontrado sus cifras conforme con las del Libro Mayor.

GUSTAVO VILLARROEL SILVA

RAUL LARIO MEGOTTI

OPINION DE LOS AUDITORES

Hemos efectuado la Auditoría del Balance General y del Estado de Resultados de ALUMINIO PARA LA CONSTRUCCION S.A. "ALUMCO", por el período comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1977. Dichos Estados fueron preparados de acuerdo con los principios de Contabilidad generalmente aceptados y aplicados sobre una base constante en relación con el ejercicio anterior.

Nuestro examen fué practicado de acuerdo a normas de Auditoría comúnmente aceptadas e incluyó comprobaciones, certificaciones y pruebas de registros, documentos y demás antecedentes pertinentes. La intensidad de la revisión fué determinada conforme a las circunstancias existentes en cada caso.

En nuestra opinión, el Balance General y su respectivo Estado de Resultados, en concordancia con los alcances contenidos en sus notas reflejan adecuadamente la situación financiera y el resultado anual de ALUMINIO PARA LA CONSTRUCCION S.A. "ALUMCO", al 31 de Diciembre de 1977.

ALBERTO ORTEGA BOWEN
C.C. 10457 Lic. 809442

CHAU, TAPIA Y ORTEGA
CONTADORES PROFESIONALES AUDITORES LIMITADA

Miércoles 12 de Julio de 1978

CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

canal 5

- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.30 PRIMER PLANO: Noticias.
- 13.40 "CADA TARDE", Bloque para la mujer, con María José del Rey.
- ★ 13.45 "CAROLINA", telenovela con Mayra Alejandra.
- 15.00 "SACRIFICIO DE MUJER" telenovela venezolana con Doris Wells y Raúl Amundaray.
- 16.00 "EL LLANERO SOLITARIO".
- ★ 16.30 "TOQUI", programa infantil.
- ★ 17.00 "ABOTT Y COSTELLO", serie de humor.
- ★ 18.30 THE MIDNIGHT SPECIAL.
- ★ 19.00 "LOS LOCOS ADAMS", Serie de humor.
- ★ 19.30 "BONANZA", serie del Oeste.
- ★ 20.30 NUEVA DIMENSION.
- ★ 21.30 "BOX INTERNACIONAL". Comentarios de Sergio Broffeld y Renato González.
- 22.30 "WESTERNS": "UN TREN PARA DURANGO", italiana. Actuaciones de: Mark Damon, Rose Bodalo, Anthony Stephen Dominique Bocher.
- 00.15 "TEATRO DE ESTRELLAS", comedias dramáticas.
- 01.00 "MENSAJE RELIGIOSO"

canal 7

- 10.00 CARTA MUSICAL.
- ★ 10.30 VACACIONES CON LA TIA PATRICIA:
 - CEPILLIN.
 - MC. DUFF y
 - TAXI EN LAS NUBES.
- 12.00 SISTEMA NACIONAL DE TELEDUCACION, segunda clase del curso Electricidad Fundamental.
- 12.40 ESTUDIO ABIERTO. Maria Teresa Serrano y Pepe Guixé presentan "Entretengámonos en serio".
- 13.45 MIS TRES AMORES. Telenovela mexicana con de Nati Mistral, Anita Blanche y Narciso Busquets.
- ★ 14.45 BARATA DE PRIMAVERA, telenovela mexicana.
- 16.00 YA SOMOS AMIGOS, la tía Patricia comenta la importancia de comer toda clase de alimentos.
 - HOT WHEELS y
 - LOS PICAPIEDRAS.
- 17.15 TIGRES VOLADORES, serie bélica, hoy: "El demonio de Slot".
- 18.15 TARDE CINE. Hoy: "LOS PIRATAS DEL RIO SANGRIENTO", aventuras con Kervin Matthews, Glenn Corbett, Christopher Lee y Oliver Reed.
- ★ 20.00 LA PANTERA ROSA, dibujos animados.
- ★ 20.30 SESENTA MINUTOS, noticias
- ★ 21.25 TV TIEMPO.
- ★ 21.30 LA GRAN CANCION, show en directo desde el Casino Las Vegas. Conducción de Antonio Vodanovic.
- ★ 23.30 NOTICIAS.
- ★ 23.40 DELEVECCIO, serie policial. HOY: "Victima silenciosa".
- 00.40 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

canal 9

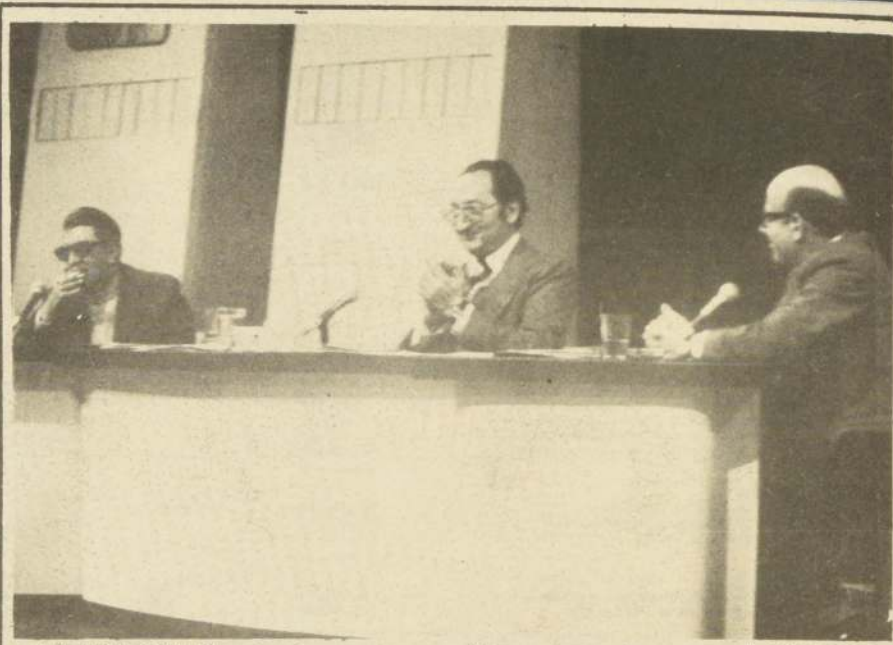
- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.35 LA CALDERA DEL DIABLO, telenovela con Barbara Parkins y Ryan O'Neal.
- 14.05 LAS TARDES NUESTRAS, bloque con Maruchi Pascual y Julio Pérez.
- 14.25 CINE. "CONCIERTO MACABRO", suspense, con Laird Cregar, Linda Darnell y George Sanders.
- 16.10 SOLO PARA MENORES, bloque infantil.
- 18.15 SEPTIMO ARTE. "EL MAGNIFICO GLADIADOR", épica con Mark Forrest y Marilú Toló.
- 19.50 CUANTO SABE UD.
- ★ 19.55 EXTRAÑO PARAISO: Serie de terror.
- 20.20 SATELITE INFORMA.
- 20.35 CARGA SALVAJE. La vida de los animales.
- 21.30 LA NOCHE DE VIERNES, de Juan G. Vivado y sus invitados.
- 22.30 CINE ESTELAR. "LA MUJER DE PAJA", melodrama con Gina Lollobrigida, Sean Connery y Ralph Richardson.
- 00.30 NOTICIAS.

canal 13

- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 PLAZA SESAMO
- 12.05 AQUI AHORA, programa misceláneo.
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13.
- 13.45 RAFAELA, telenovela venezolana, con Arnaldo André y Chelo Rodríguez.
- ★ 14.40 MUNDOS OPUESTOS, telenovela mexicana con Ernesto Alogso, Ríth Macedo y Lucía Méndez.
- 16.00 ALGUNA VEZ ALGUN DIA, telenovela argentina con Atilio Marinelli y Beatriz Díaz Quiroga.
- ★ 16.40 SACAPUNTA, programa infantil, El Conejo de la Suerte y Capulina.
- 18.00 CINE EN SU CASA: "Hoy: "El tesoro de Jean Laffite". Aventuras con Paul Henreid, Jack Oakie y Karin Booth.
- 19.25 CANTURREANDO, programa musical
- ★ 20.00 ¿QUIEN QUIERE SER ESTRELLA?, programa concurso.
- ★ 20.30 TOLETRECCE, noticias.
- 21.25 HOY EN LA HISTORIA, efemerides.
- 21.30 LA PELICULA DEL VIERNES.
- 23.30 CINE DE MEDIANOCHE.

Arnaldo André llega el jueves 20 para actuar con Don Francisco

Nos Visita Galán de Rafael



¡EMPATARON! Espectacular empate se produjo anoche en el programa de TV 13 "Un Millón para el mejor". Los concursantes Alfonso de la Cerda Lavín y René Solís de Ovando contestaron acertadamente las 10 preguntas de la fecha, y las cuatro adicionales para desempatar. No aceptaron que una moneda lanzada al aire dirimiera el concurso, y acordaron repartirse el millón en especies.

Arnaldo André, protagonista de la telenovela "Rafaela", que muestra a diario en TV 13, llegará a Chile el próximo jueves 20. Considerado el más grande del momento, André viene contratado por Don Francisco para una de las atracciones estelares para su "Noche Gigante", nuevo programa que partirá el 22. André es nacido en Paraguay desde donde pasó a Buenos Aires para convertirse en un cotizado actor, siendo muy bien conocida su actuación en "Fuego en la Diabla", la telenovela...

EN DIRECTO Y EN COLORES

TELEVISION NACIONAL DE CHILE

desde el Casino Las Vegas
presenta hoy a las 21,30 hrs.

LA GRAN CANCION

con **ANTONIO VODANOVIC**
dirección general **FELIPE PAVEZ**
y la orquesta de **HORACIO SAAVEDRA**
actuación estelar de **MARIA JOSE CANTUDO**
HERMANAS GIL
JAPPENING CON JA
LUCHO GATICA

Participan: Los Huasos Quincheros, Patricia Maldonado, Buddy Richard, Carolina Prieto, Osvaldo Carrasco, Marcelo

Transmisión conjunta con **RADIO NACIONAL DE CHILE**

auspicia **COOPERATIVA VITALICIA**

bogando por los 4 canales

CONFERENCIA DE PRENSA

Para contar sus acciones respecto a la elección del chileno que nos representará en el Festival OTI, los gerentes de los canales 4, 9 y 13 ofrecerán al mediodía una conferencia de prensa.

La reunión se efectuará en el Canal de la Universidad de Chile y se ha anunciado que darán a conocer las bases y condiciones que regirán este certamen.

Como se ha sabido, los tres canales no estuvieron de acuerdo con el sistema que adoptó TV Nacional de Chile para sus tres temas a través del programa dominical "Las Tres", señalando que era posible, ya que ni siquiera se han dado a conocer las bases. También en tal sentido ha habido quejas de agrupación de autores y compositores.

El martes último, y a las 14.30, los tres canales se reunieron en la oficina del secretario ejecutivo de TV, Agustín Vargas, representantes de estas tres estaciones, para tomaron los acuerdos que darán a conocer hoy.

el fela

que protagonizó junto a Soledad Silveyra. Posteriormente se trasladó a Venezuela, donde en la actualidad es artista exclusivo de "Venevisión" y se ha dicho que su alta cotización le permite ganar diez mil dólares mensuales, más un auto y gastos de representación.

En "Rafaela" actúa junto a la atractiva Chelo Rodríguez y en estos momentos se apronta a filmar otra de estas obras, como galán de Lupita Ferrer, quien se acaba de reincorporar a la televisión venezolana, luego de tentar suerte en Hollywood, sin mucho éxito.



Rodeado de misses venezolanas aparece aquí el galán de "Rafaela". Invitado por Don Francisco. Arnaldo André será una de las atracciones del nuevo espacio en vivo, "Noche Gigante", que partirá el sábado 22, a las 21.30.

DECALEGRON EN CHILE

Se encuentran en Santiago, grabando los "sketches" para la última emisión de "La Ferie de la Alegria" (próximo domingo) los integrantes del grupo cómico uruguayo "Decalegron". Son ellos Ricardo Esalter, Edmundo D'Angelo y Enrique Almada.

CAMBIO DE CANCION

Camilo Fernández, el asesor musical de TV Nacional, confirmó el cambio de tema que hizo Marcelo en "La Gran Canción". En lugar del bolero "Somos", interpretará "Sabrás que te quiero", el éxito de Raúl Shaw Moreno y "Los Peregrinos".

LOS LOGOS EN TV 13

El conjunto "Los Logos", integrado por Manuel Vergara, Carlos Jones, Jorge Toro y Jorge Mella es el invitado de hoy en la tertulia musical "Canchero" de TV 13. El de esta tarde será el último programa dentro del actual esquema, anunciándose un vuelto total para la semana venidera, que ya adelantamos.

TERMINAN LOS TRAFICANTES

El próximo domingo, a las 21.30, Televisión Nacional ofrecerá el último capítulo de la "best seller" "Los traficantes del dinero", obra que es hoy.

protagonizada por Kirk Douglas, Christopher Plummer, Patrick O'Neal, Marisa Pavan, Ann Baxter, Timothy Bottoms, Joan Collins, Helen Hayes y Lorne Greene.

CHOCOLATE CONCERT

El primer chocolate-concert para niños que se inaugura hoy en la capital, será el tema que abordarán en el programa "Aquí, ahora", de esta tarde.

IMITADORES DE HOY

Debbie Reynolds, la actriz del cine norteamericano, imitará a Doris Day y Dick Martin al desaparecido Humphrey Bogart. Todo esto en "Quién quiere ser estrella?", de TV 13.

BREVE ALEGRIA

La noche de los viernes había repuntado la sintonía de Canal 9. A las 21.30, aparecen en el segundo lugar de rating, pero a las 22, toman clara delantera. Esto durante el programa que anima Juan Guillermo Vivado, "La noche del viernes". Sin embargo los datos son anteriores al comienzo de "La Gran Canción" de TV Chile. Ahora la realidad es diferente.

FUERA LOS SECONDS

También los viernes, hacen su agosto quienes prefieren las trompadas a las canciones. El canal de Valparaíso transmite a las 21.30 Boxeo Internacional, en colores para que se note el rojo color de la sangre y el morado de los ojos en tinta. Con comentarios de Renato González, "Mister Huifa" y de Sergio Brotfeld, esta noche se enfrentarán por el título mundial los supergallos Rigoberto Riasco y Waringer Nakayama; y los ligeros Esteban de Jesús y Buzzaw Yamabe.

Y ERA RUBIO, DE OJOS CELESTES

La Cantudo Eclipsó a su Colega "Paco"

- Cantante hispano vino, grabó y se fue
- Impresionado el director Felipe Pavez

Una rumba flamenca que a la mayoría dejó helados... y a algunos, muertos de envidia, bailó en "Lo Curro" la bella María José Cantudo con el cantante español Paco Martín, que vino grabó y se fue. Es a quien le dicen "el nuevo Serrat" y que pasó un tanto inadvertido en medio de la lluvia de estrellas que nos acosa.

No obstante, Francisco Martínez, verdadero nombre de este Paco es cosa seria, y como tal podrán apreciar los televidentes que vean el "Vamos a ver" del próximo lunes (21.30 TV Nacional).

Es rubio, de 20 años, con un metro ochenta de estatura, oriundo de Cáceres, en Extremadura.

No aún no me molesta que me digan el "Nuevo Serrat", contó mientras comía junto a ejecutivos de TV Nacional que lo despedían de su corta estadía en Chile.

Fue entonces cuando María José una de los comensales contó una anécdota suya. Decía que una vez que Serrat andaba en gira por España, estando en su habitación escuchó un disco que había colocado uno de sus músicos en la habitación vecina. Al oírlo, el cantante preguntó extrañado a otro de sus compañeros.

Ove... ¿cuándo grabamos ese disco?



Así es, de parecida la voz y el estilo de este Paco.

LO DESCUBRÍO RAÚL MATÁS

La historia artística del cantante nació con la iniciativa de Raúl Matas, quien lo descubrió y lo incorporó al elenco del sello "Hispavox", para el que trabajaba el animador chileno. Por aquel entonces hizo "La Condesa de Cristal", tema que nunca se editó en Chile y que ha sido su gran éxito. En la grabación que hizo para

"Vamos a ver", recordara con Matas aquellos éxitos de antaño y cantará su actual "hit": "Volar", que hemos conocido a través de las emisiones del programa español "300 Millones", y que se inspiró según su confesión, en Juan Salvador Gaviota. También estrenará para nosotros "Hay que empezar de abajo".

El director de "Vamos a ver", Felipe Pavez, quedó altamente impresionado con este intérprete, y ha prometido

traerlo en otra oportunidad en que lo pueda lucir de mejor manera.

Durante la mañana, ataviado con tenida deportiva, como es su preferencia, salió de compras, desde el hotel "El Conquistador".

Paseó por el centro... nadie lo conocía... Unas horas más tarde hacia sus maletas y se alejaba del país, ya que mañana sábado debe presentarse en un "show" de la televisión hispana.

Crítica
de
CinePor
Angélica
Lavados

“Dos Super-Policías Fuera de Orden”

Dirección:

E. B. Clucher

Protagonistas:

Terence Hill y

Bud Spencer

Cierta cinematografía italiana demostro gran acierto comercial en abocarse a realizar películas de un tema que parecía dominio exclusivo de los norteamericanos: el oeste. Ahora, después de la verdadera vorágine de los spaghetti-western, parecieran haber encontrado la veta de una nueva fórmula, incursionando en el seno mismo de la vida norteamericana.

Se trata de filmar una película cómica trasladándose con equipos y actores hacia Estados Unidos y mofándose de algunos aspectos del variado abanico de situaciones que ofrece el sistema de vida del país del norte. Este experimento logra su efecto en “Dos Super Policías Fuera de Orden”, la cual muestra a dos “buenos para nada” agresivos y torpes personajes, que, por accidente, se enrolan en el cuerpo de policía de Estados Unidos.

Estos anti héroes (Bud Spencer y Terence Hill o Carlos Pedersoli y Mario Girotti) hacen una burla simple, pero amena de las bandas gangsteriles y de la organización policíaca a través de una realización en la cual abundan los golpes y las situaciones fuera de lo común y que rompen el esquema normal en base a errores y desaciertos de la pareja humorística.

Este “gordo y el flaco” es una pareja que aparece como resultado humorístico de una visión “desde afuera”, con agudo ojo crítico, de ciertos vicios de la sociedad norteamericana.

El humor, directo y gráfico, está rodeado de violencia y agresividad, pero en ellas los protagonistas reparten bofetadas a mano abierta, como alegre desvirtuamiento de la saturación de desenfadada violencia, a la que tiene acostumbrada la filmografía y televisión norteamericana.

A la clásica huida y debilidad de los cómicos de antaño, ellos, por el contrario, toman la delantera y golpean



Los simpáticos protagonistas en una escena del filme.

primero teniendo todas las de vencer. Bajo sus golpes caen en el ridículo toda la aparente dureza de los gangsters de muelle y con sus actuaciones, ponen de manifiesto la inoperatividad de algunos métodos policíacos.

En esta película, se ríen por igual de policías y ladrones y aunque sin duda el argumento va a empujones, con humor a trozos, entretiene y en algunas ocasiones provoca la carcajada. Especialmente de atractivo será para el público juvenil e infantil que, cansados de tanta violencia “en serio”, se divierte con estos personajes que se livianamente los peligros a que se ven enfrentados y ponen fuera de combate a los numerosos grupos de delincuentes que intentan agredirlos.

Estos personajes, por otra parte, no son los típicos cómicos, sino que premunidos sólo de un afán de sobrevivir y su simpleza se introducen en situaciones graciosas. Desde ese punto de vista, la película tiene sus mayores logros, que la comicidad va surgiendo espontánea y natural. Así, no se necesitan tortazos en la cara, sino que basta que un grupo de pandilleros intente usar sus clásicos métodos de terror contra ambos para que se encuentre con una furiosa paliza, y, por supuesto, provocando la hilaridad de los espectadores.

Bajo estas premisas, la película logra resultados felices y se encasilla en aquellas cintas sin pretensiones mayores que gracias a una multiplicidad de factores, consigue su objetivo, cual es hacer reír. Es de esperar que esta fórmula no se repita hasta el cansancio, aunque por el éxito de público que conquista, es fácil suponer que surgirá otro filme donde estos peculiares protagonistas aparecerán repitiendo sus golpes vestidos de policías o en otros uniformes.

Autorizada por Decreto Supremo N°1941
de fecha 8 de Mayo de 1940

CURTIDOS MAIZA HNOS. S.A.

Balance General al 31 de Diciembre de 1977

Capital Pagado \$ 800.-
Reservas \$ 6.271.503,97

CUENTAS DE PATRIMONIO					
GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1.- ACTIVO			2.- PASIVO		
11 Circulante			21 Circulante		
111 Financiero		3.456.005,98	211 Obligaciones a Corto Plazo		31.908,04
112 Existencias		1.259.780,29	212 Provisiones		29.140,21
Total Activo Circulante		4.715.786,27	Total Pasivo Circulante		61.048,25
12 Fijo			22 Largo Plazo		
121 Físico		3.257.943,=	222 Obligaciones a largo plazo		1.673.082,40
122 Financiero		32.705,55	23 Capital y Reservas		
			231 Capital		800.-
			232 Reservas de Utilidades		414.044,36
			233 Revalorizaciones		5.783.656,50
			24 Resultado del Ejercicio		
			241 Utilidad		73.803,31
TOTAL ACTIVO :		8.006.434,82	TOTAL PASIVO:		8.006.434,82

CUENTAS DE ORDEN			
301 Orden	Debe	401 Orden	Heber.
301-01 Garantía Directorio	10.000.-	401-01 Responsabilidad Directorio	10.000.-

CUENTAS DE RESULTADO

5.- Resultados Operacionales		
51.- Ingresos de Explotación	1.054.222,47	
52.- Menos Costo Función Explotación	907.101,09	
Resultado Bruto	147.121,38	
56.- Costo Administración y Ventas	485.549,03	
Resultado operacional	(338.427,65)	
6.- Result dos no Operacionales		
61 Ingresos fuera explotación	1.101.331,02	
62 Menos egresos fuera explotación	-0-	
Resultado antes Corrección Monet.	762.903,37	
621 Corrección Monetaria	(689.100,06)	
Resultado del Ejercicio	73.803,81	

GONZALO FERRER MUGA
Contador Reg. 4761

JOSE MAIZA SUREDA.
Gerente.

Hemos examinado el Balance y Cuentas de Resultado que anteceden y comprobado la conformidad de los saldos con el Libro Mayor.-

Enrique Reyes A.

Inspectores de Cuentas.

Amelia Santander P.

Acciones de Directores : no hubo

TEATRO

AUDITORIUM. Bandera (84688). 19.30 y 21.45 hrs. "Vamos a contar mentes" 100
BULNES. Av. Bulnes (89519). 19.30 hrs. "Último tren" \$ 50 Est. 13
CASA DONA JAVIERA. Diego 847 (63054). 21.45 hrs. "Natacha Jorquera"
CAUPOLICAN. San Diego (85912). 18.30 y 21.30 hrs. "Círculo de los muchachos España". Pácos \$ 70
Plata \$ 150, niños \$ 70
Alta \$ 100, niños \$ 50
Popular \$ 50, niños \$ 25
DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19 hrs. "maratón" \$ 100 Est. \$ 20
ESMERALDA. San Diego 1035 (715636). 19.15 hrs. "La Quintrala" \$ 75 Est. 25
INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 650 (38185). hrs. "Uno de nosotros". trada libre
INST. CHILENO-TEAMERICANO. Moneda 1467 (63215) 16 y 18.30 hrs. "La última locura de Brooks". Arte "Exposición grabados"
LA COMEDIA. Merced (391523). 19.15 hrs. "quelarre. Jorge Yáñez Roberto Parada" \$ 60 Est. 30
MUNICIPAL DE LAS CORDILLERAS. Apoquindo (284020). 19.30 hrs. "el año que viene" \$ 100
OPERA. Huérfanos (30176). Cía. de Revistas Bam Bum 19.30 y 21.30 hrs. "La guerra de las jadas" con Gilberto Carrasco y Chicho Azúa \$ 110
PICARESCUE. Recoleta (776883). Rot. 20 y 22 hrs. "El triángulo de las nudas" \$ 70

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

Quedan pocos días para que se inicie la Décima versión del evento musical de la Patagonia

En Punta Arenas el Viento ya Habla del Festival

MAGALLANES y Antártica Chilena

X FESTIVAL FOLKLORICO EN LA PATAGONIA

26 al 30 de Julio de 1978 - PUNTA ARENAS - CHILE.
Dirección Regional de Turismo - Magallanes

arriba el telón

ESTRENO ABSOLUTO

Un estreno absoluto para Chile constituirá la interpretación de "Cuatro piezas para orquesta" de Andrés Balmori, que se efectuará hoy viernes durante el sexto concierto de la Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile.

La función comenzará a las 19 horas en el Teatro Astor, y el maestro norteamericano Werner Torkanowsky dirigirá la Orquesta.

El resto del programa incluye "Concierto para dos violines en re menor", de Bach; "Preludio y muerte de amor de Tristán e Isolde", de Wagner; y "Sinfonía número 5 en mi menor del Nuevo Mundo", de Dvorak.

VIERNES INGLES

En el Microcine de la Universidad Técnica del Estado se exhibirá hoy viernes, a las 15 horas, la película "Romeo and Juliet", del realizador Renato Castellini. La función se hace con la colaboración del Consejo Británico.

LOCURA CINEMATOGRAFICA

"La última locura de Mel Brooks", filme dirigido por él mismo, se presentará hoy viernes en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

Las funciones son a las 16 y a las 18 horas.

LARGOMETRAJE ALEMAN

El filme "Uno de nosotros dos", del director alemán Wolfgang Peters, se proyectará hoy en la sede del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

La función se inicia a las 19 horas, en Esmeralda 650. Entrada libre.

RECITAL MUSICA LATINOAMERICANA ACTUAL

En el Teatro La Comedia, Merced 349, el Grupo Llaima ofrecerá un recital, celebrando tres años de formación. La función se inicia a las 22 horas y contará con artistas invitados.

Hace diez años un grupo de amantes del folklore, a través del Club Andino, pensaron que a la ciudad de Punta Arenas no sólo se le debía dar deporte. Había otras cosas que podían hacer vibrar a su gente. Darle Folklore, música chilena, por ejemplo, y llevar al turismo una idea novedosa por entonces.

Han pasado los días, se han desgajado los meses y se ha llegado al Décimo Festival Folklórico de la Patagonia. En este punto conviene hacer una revisión, tal como la hizo Ernesto Mugalski la noche del martes pasado en una conferencia de prensa. "Desgraciadamente no hemos conseguido todo lo que deseamos en un principio, porque no contamos con la infraestructura necesaria, pero hemos avanzado bastante en lo folklórico. Antes de que existiera este Festival, estuvimos muy influenciados por el folklore argentino. Eso era comprensible por la cercanía de ese país con nuestra ciudad y por las distancias y barreras naturales que nos separaban de la capital. Eran muy pocos los conjuntos chilenos que llegaban a Punta Arenas. Pero con el tiempo hemos ido logrando que nuestro folklore salga arriba, que la música chilena se haga conocida en la Patagonia. Actualmente deben existir alrededor de 140 conjuntos folklóricos en Punta Arenas.

Este año hemos decidido darle mayor importancia a las canciones chilenas, eliminando de la competencia a los temas argentinos. Por eso se presentarán ocho canciones chilenas.

Los temas clasificados ya los dio a conocer El Cronista oportunamente. De esos ocho títulos, al cabo de tres días quedarán 3 para la gran final.

En el jurado habrá siete integrantes, entre ellos estará Liliana Mahn, directora del Servicio Nacional de Turismo.

LA IMPORTANCIA DEL FOLKLORE

El Festival ha ido creciendo con el tiempo, ha adquirido mayor importancia. La décima versión costará dos millones 200 mil pesos, lo que representa una suma casi difícil de financiar. Ninguna edición anterior lo ha logrado. Casi siempre los organizadores, vale decir la Fundación Patagónica del Folklore, ha tenido que hacer otras cosas posteriores para solucionar las deudas. Ahora cuentan con el auspicio del Gobierno y de la Dirección de Turismo.

Como el evento musical es lo más importante dentro del folklore en nuestro país, los organizadores no han regateado esfuerzos para cumplir nuevamente.

En la parte difusión del Torneo a todo Chile. Radio Agricultura ha decidido transmitirlo a todo el país. Su director artístico, Ricardo Barros, lo sintetizó así:

"El Festival Folklórico de la Patagonia ha ido adquiriendo importancia con el tiempo. Ha ido evolucionando. Radio Agricultura lo ha comprendido y también se ha dado cuenta de la importancia del folklore para nuestra Patria. Por eso, hemos decidido transmitirlo a todo Chile. Lo hacemos porque nos encontramos en las condiciones técnicas y humanas necesarias para efectuarlo. Creemos, además, que ya es tiempo de que nos acordemos de nuestra música no sólo para las Fiestas Patrias".

Las emisiones radiales también llevarán a todos los puntos la actuación de los artistas invitados al show.

Ernesto Mugalski proporciona los nombres de quienes asistirán. "Están invitados 'Illapu', 'Voces del Trumao', el conjunto de Margot Loyola 'El Palomar' (16 integrantes). Eso en lo nacional. De Perú viene el conjunto 'Perú canta y baila' (12 personas). De Paraguay asistirá un grupo cómico, y de Argentina tendremos la presencia de Los Andariegos, Roberto Ternán, María Ofelia, ganadora del Cosquín 76, y Angela Inés, triunfadora en Cosquín 77. Vendrá el conjunto 'Raíces Incas'. De Brasil aún no nos han confirmado nombres". En Punta Arenas ya se respira aire de Festival.

Hoy viernes, 2 FUNCIONES, VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.30. MAÑANA SABADO Y DOMINGO, TRES FUNCIONES; MATINE 3, VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.30.

HOY SENSACIONALES VACACIONES PARA SUS NIÑOS

Todo lo que se diga es poco... dignos de verlos, 150 chavales brindando un maravilloso mensaje de arte y belleza para grandes y chicos.

HOY, SUCESO DE LOS MUCHACHOS DE ESPAÑA

Asombrosos, extraordinarios... fuera de serie... Miles de espectadores, de pie, aplauden a LOS ARTISTAS JUVENILES DE ESPAÑA... Algo nuevo, bello, digno de verse. Regalo de vacaciones para sus niños.

HOY
VERMUT 6.30
NOCHE 9.30

Localidades en venta para toda la Semana desde las 10 A.M. hasta las 9 P.M. Reservas a los fonos 85912-82437.

Palco 4 sillones \$ 700
Platea baja adultos Num. 150
Platea baja niños Num. 100
Platea alta adultos Num. 100
Platea alta niños Num. 50
Popular adultos 50
Popular niños 25

"TEMPORADA DE VACACIONES"



NUEVO T. CAUPOLICAN HOY GRAN CIRCO DE LOS MUCHACHOS DE ESPAÑA

SOLO CINE

ALFIL. Alameda 776 (35357). Desde las 10.30 horas. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men) \$ 45.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 horas. "Dos asesinos para un crimen" y "Venga a buscar amor a casa" (21) \$ 20.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112). Desde las 13 horas. "El patrullero 777" (14) \$ 40.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 horas. "Nuevo Festival de la Pantera Rosa" (men) \$ 35.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976). 16.15, 19 y 21.45 horas. "Dos super policías fuera de orden" (men) \$ 40.

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas. "Woodstock" y "La canción es la misma" (14) \$ 20.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas. "La bella durmiente" (men) \$ 40.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 horas. "Decameron" (21) \$ 35.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Descanso

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 horas. "El reño" y "Fugitivos del destino" (18) \$ 20.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. "La loca de los milagros" y "Si Adelita se fuera con otro" (Men) \$30.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13.30 horas. "Dos super policías fuera de orden" (men) \$ 35.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas. "Este perro mundo". (21) \$ 30.

DUCAI. Agustinas 777 (35375). Desde las

11 horas. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men) \$ 45.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 14.30 horas. "La juventud de una reina" (men); 16.30, 19 y 22 horas. "El patrullero 777" (14) \$ 40.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11 horas. "Festival de dibujos animados" (men) \$ 40.

FLORIDA. Estado 235. (34289) Desde las 13 horas. "Escándalo en la familia" (21) \$ 35.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 horas. "Tigre de papel" (men) \$ 35.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas. "La bella durmiente" (men) \$ 35.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 13 hrs. "Help" (men.) \$ 40

IMPERIO. Estado 215. (397960) Desde las 11 horas. "S.O.S. Submarino Nuclear" (men) \$ 40.

KING. Huérfanos 830 (32838). Desde las 10 hrs. "Hay que romper la rutina" (21) \$35.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067) 16, 19 y 22 horas. "Encuentros cercanos del tercer tipo" (men) \$ 45.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 horas. "S.O.S. Submarino Nuclear" (men) \$ 40.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 horas. "La amenaza" (18) \$ 40.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las

14 hrs. "King Kong" y "La niñera" (18) \$15.

MAIPO. Maipú (571530). Desde las 14.30 hrs. "Mi adorable Benji" y "Punhos, piratas y karate" (men.) \$ 18

MAYO. Monjitas 879 (392201; Desde las 10 hrs. "Orca, la ballena asesina" y "King Kong" (men) \$ 25.

METRO. Bandera 151 (61570) Desde las 11 hrs. "S. O. S. Submarino nuclear" (men) \$ 40.

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382045). Desde las 14 hrs. "Orca, la ballena asesina" y "King Kong" (men.) \$ 20

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Al señor ministro le gustan todas las de prisa" y "La profesora de ciencias naturales" (21) \$ 25.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Los paraguas de Cherburgo" (18) \$ 30.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.30, 19 y 21.45 hrs. "La bella durmiente" (men) \$ 40.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11.30 hrs. "El principe y el mendigo" y "Mi adorable Benji" (men.) \$ 30

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (238546) 14.30 hrs. "Nuevo festival de la Pantera Rosa" (men); 19 y 22 hrs. "El día del chacal" (18) \$ 40.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El poderoso hombre de Pekín" (14) \$ 35.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 13 hrs. "Karate. duelo de campeones" y "Simbad y el ojo del trigue" (men) \$ 20.

PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867). 16 y 22 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden" (men) \$ 40.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 horas. "La más loca, loca aventura de Beau Geste" (14). \$ 35

REX. Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. "Dos super policías fuera de orden" (men) \$ 40

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Simbad y el ojo del tigre" y "La espía que me amó" (14) \$ 25.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. "Juez de paz" y "Una hija para el diablo" (21) \$ 18.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La perfección del amor físico" y "Luna de miel entre tres" (21) \$ 30.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro. (36666) 15: 18.45 y 21.15 hrs. "La guerra de los planetas" (men) \$ 40.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 horas. "Los aristogatos" (Men.) \$ 30. Cine Arte. 21.15 horas. "Barrio chino" (18) \$ 30 y \$ 20

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. "El poderoso hombre de Pekín". (14) \$ 35.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.25 hrs. "Encuentros cercanos del tercer tipo". (men) \$ 45.

CITACIONES

SOCIEDAD Azufre Acaucanquicha S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria que se celebrará el día 31 de julio de 1978, a las 10 horas, en el domicilio social. Huérfanos 1178, Of. 701, para deliberar y resolver sobre lo siguiente: 1) Memoria, Inventario, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976. 2) Elegir dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes, y 3) Las demás materias que de acuerdo con la ley y los Estatutos puedan tratarse en Junta Ordinaria. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de citación de esta Junta Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 31 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. El Presidente.

14-19-24

COOPERATIVA de Vivienda "Ceatolet" Ltda. cita a Junta General Ordinaria de socios viernes 21 de julio a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda citación local Estadio Santa Rosa de Las Condes tratar tabla 1º Acta anterior, 2º Memoria, Balances hasta 30 junio 1977, 3º Elecciones Consejeros, junta de vigilancia titulares y suplentes, 4º asuntos varios. El Presidente.

13-14.

S.A.C. e I. Felipe Guiloff por acuerdo del Directorio citase a accionistas a Junta General Ordinaria en Matucana 27-C, a las 20 horas el 27 de julio, objeto pronunciarse sobre Memoria y Balance del ejercicio terminado el 31-12-77 y elegir Inspectores de Cuentas. Registro de accionistas este permanecerá cerrado del 24 al 27 de julio, ambas fechas inclusive. El Gerente.

13-14-15.

LANERA Austral S. A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 1º de agosto de 1978, a las 9.00 horas, en Avenida Matía 524. El objeto de la citación será: 1.- Dejar sin efecto acuerdos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 20 de junio de 1977; 2.- Cambiar el signo monetario en que está expresado el capital social y el valor de las acciones a pesos, y 3.- Aumentar el capital social a \$12.600.000,00. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado para los efectos de esta Junta desde el 26 de julio al 1º de agosto, ambas fechas inclusive. El Presidente.

13-14-15.

FABRICA de Conservas La Vega S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, adoptado en sesión N° 240 de fecha 10 mayo 1978, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 3 de agosto de 1978, a las 15.30 horas, en las oficinas de la Sociedad calle Vitacura N° 3520, Santiago, con los siguientes objetos: Tabla: 1) Aprobación del Acta de la Junta General de Accionistas celebrada el día 25 agosto de 1977. 2) Aprobación del Balance General y memoria de la Sociedad por el ejercicio comprendido entre el 1º enero al 31 diciembre 1977. 3) Designación del nuevo Directorio. 4) Designación de dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos suplentes. 5) Otras materias de interés social, propias de este tipo de Juntas. Calificación de Poderes. Los poderes para la Junta General Ordinaria citada precedentemente, serán calificados en el mismo lugar en que se celebrará dicha junta día 3 de agosto de 1978, a las 14.30 horas. Cierre Registro Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria citada precedentemente el registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 31 julio y el 3 agosto de 1978, ambas fechas inclusive. El Gerente.

14-15-16.

PLASTICOS Fernando Moreno Cruchaga S.A.I.C. (FEMOSA). Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad para el día sábado 29 de julio de 1978, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, Av. Circunvalación Américo Vespucio N° 0444, con el objeto de pronunciarse sobre el Balance y Memoria del Ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1977, designar dos Inspectores de Cuentas y tratar de cualquier otro asunto de incumbencia de la Junta. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 29 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. El Presidente.

14-15-16

CITACION. El Consejo de Administración de la Cooperativa de Veraneo, "Rocas de Córdova Ltda." cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 29 de julio de 1978, a las 16 y 16.30 horas en primera y segunda citación, en calle Dieciocho N° 246, Tabla: 1. Balance al 30 de junio de 1977; 2. Lista de Socios para exclusión; 3. Renovación Consejo. El Consejo. Santiago, Julio 11 de 1978

ESTABLECIMIENTOS La Mascotta S.A.C.E.I. cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día dos de agosto de 1978, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad San Diego 1316, Santiago, para conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Inventario y Balance del Ejercicio 1977; designar inspectores de cuentas titulares y suplentes y tratar cualquier otro asunto de competencia de esta Junta. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 de julio al 2 de agosto de 1978, ambas fechas inclusive. El Gerente.

14-15-17

CITACION. El Sindicato Profesional de EE.PP. de la Sociedad Química y Minera de Chile S.A. de Santiago, Valparaíso y Talcahuano cita a sus socios a Asamblea General Extraordinaria a efectuarse el 18 de julio, a las 18.00 horas en la citación y a las 18.30 horas en 2ª citación. Local: Teatinos 220, piso 10. Tabla: 1) Aprobación de presupuesto anual. 2) Comisión de Contabilidad. La Directiva.

14

Compañía de Seguros La Israelita. Segunda Convocatoria a Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 26 de julio de 1978, en las oficinas de la sociedad, Nueva York N° 80, 7º piso, a las 12 horas en primera citación, a las 12.30 horas en segunda citación y a las 13 horas en tercera citación, a objeto de pronunciarse sobre la siguiente reforma a los Estatutos Sociales: a) Reducir de 7 a 5 el número de Directores, eliminar requisitos para su elección, modificar quorum de sesiones, emuneraciones, inhabilidades e incompatibilidades; b) Modificar atribuciones y deberes del Presidente, del Gerente General y del Directorio; c) La forma de hacerse representar los Accionistas en las Juntas Generales y la facultad de estos para convocar a Juntas de Accionistas; d) Modificar normas sobre convocatoria de las Juntas de Accionistas, quorum de las mismas, forma de efectuar las elecciones y las relativas al cierre del Registro de Accionistas y su anuncio y calificación de poderes; e) Adecuar los Estatutos a las disposiciones de la Ley 17.308; f) Cambiar del 30 de junio de cada año al 31 de diciembre la fecha del inventario y balance general y al primer cuatrimestre de cada año la oportunidad para celebrar las Juntas Ordinarias de Accionistas; g) Aumentar el capital social de \$120 a \$3.240.000, elevándose previamente el valor nominal de las 120.000 acciones emitidas de \$0,001 a \$9, capitalizándose fondos de revalorizaciones y el saldo emitiendo 240.000 acciones de \$9, cada una, pagaderas en

dinero efectivo, en la forma y plazo que se propondrán; h) Modificar normas sobre distribución de utilidades y sobre disolución anticipada en caso de pérdidas; i) Cambiar las expresiones de dinero en escudos a pesos; j) Aprobar el texto refundido de los Estatutos; k) Dejar sin efecto los actuales artículos transitorios que hayan perdido su oportunidad y aprobar aquellos que digan relación con el aumento de capital y las reformas que se acuerden; l) Los demás acuerdos que sean consecuencia o tengan relación con las reformas propuestas. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas citada precedentemente, el Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 20 al 26 de julio, ambas fechas inclusive. Calificación de poderes. La calificación de poderes se efectuará con media hora de anticipación a la designada para el inicio de la Junta, sea en primera, segunda o tercera citación. Santiago, 14 de julio de 1978. El Presidente.

14-21

ENVASES Modernos S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 25 de julio de 1978 a las 18 horas, en el domicilio de la sociedad, calle Salomón Sack N° 601, Cerrillos, a fin de tratar las siguientes materias: 1) Aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio comercial 1977; 2) Elección de nuevo Directorio, y 3) Designación de dos Inspectores de Cuentas titulares y dos Suplentes. El Presidente. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 25 de julio a las 18.45 horas, en el domicilio de la sociedad, calle Salomón Sack N° 601, Cerrillos, a fin de tratar las siguientes materias: 1) Expresar el capital y el valor de las acciones en la nueva unidad monetaria; 2) Aumentar el valor de la acción de \$0,001 a \$10, y el capital social de \$400.000, a \$50.000.000, con cargo a fondos de revalorización; 3) Disminuir el Directorio de nueve a cinco miembros; 4) Fijación de texto refundido; 5) Adopción de acuerdos que sean necesarios tomar. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas citadas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 20 al 25 de julio ambas fechas inclusive. Calificación de Poderes. La calificación de poderes se hará en el domicilio de la sociedad media hora antes de la Asamblea Ordinaria. El Gerente General.

10-12-14

INMOBILIARIA Deportiva Unión Española S. A. Cita a Junta General de Accionistas para el día 27 de julio de 1978 a las 19 horas en el local de la Sociedad, Carmen 110. Esta reunión estará sujeta a la siguiente tabla: 1) Lectura Acta anterior. 2) Memoria y Balance. 3) Elección Directorio. 4) Nombramiento de revisores de cuentas propietario y dos suplentes. 5) Varios. Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 22 y el 27 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. El Presidente. Santiago 10 de julio de 1978.

12-13-14

ARMAT Metalúrgica S.A.I.C. Junta Ordinaria de Accionistas. Convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Armat Metalúrgica S.A.I.C. que tendrá lugar el día 18 de julio de 1978, a las 11 horas, en las oficinas de la sociedad en Quilpué, Calle Lo Gamboa N° 201, con el objeto de someterle la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1977, y demás materias que incumben a esta junta. Cierre del Registro. Para los efectos de la Junta Ordinaria que se

convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 18 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. El Presidente.

14-15

TEXTILES Rubio S. A. I. C. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 17 de julio de 1978, a las 11 horas, en la sede social de calle Los Tres Antonios 3034, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias: 1) Memoria, Balance y Cuentas de Resultado correspondientes al Ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1977; 2) Designación del Directorio, y 3) Designación de Inspectores de Cuentas. El Directorio. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 12 y 17 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. El Presidente.

14

REMATES

REMATE: Primero agosto próximo dieciséis horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentia, propiedad ubicada calle Echeñique 7100-D, Comuna La Reina, este Departamento, inscrito fs. 23972 N° 29774 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces años 1967 Santiago, Minimum \$97.200 pagaderos contado o dentro de plazo mínimo o 20% al contado y el saldo plazo 15 años. Garantía 10% minimum Bases, antecedentes. Secretaría Tribunal expediente N° 35838. "A. A. P. Casapropia con Casals-Requerimiento. Secretaria.

13-14-15-16.

REMATE: Primero agosto próximo, dieciséis horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentia, propiedad ubicada Departamento Melipilla calle E. N° 320 Comuna Melipilla, inscrita a fs. 471 N° 627 Registro Propiedad Bienes Raíces ese Departamento. Minimum \$177.000 pagaderos al contado o dentro de plazo máximo o 20% al contado y el saldo plazo 15 años. Garantía 10% minimum Bases, antecedentes. Secretaría Tribunal, expediente N° 35089. "A. A. P. Casapropia con Saavedra José. Requerimiento Secretaría.

13-14-15-16.

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentia, Compañía 1213, primer piso, 10 agosto 1978, 16.30 horas, en ejecución de Humberto Soto Navarro. Remataráse propiedad Comuna Pudahuel, Olmué 1277, correspondiente sitio 298 manzana K Sector C-1, inscrita fs. 15.405 N° 18.217 año 1967 Conservador Santiago, Minimum \$52.500, contado o con 20% contado, saldo plazo no superior 15 años, cuotas anuales, reajustables e interés. Exigese garantía 10% mínimo, dinero o boleta orden Tribunal. Antecedentes y bases remate Secretaría Tribunal, autos 6610 "CASAPROPIA con Soto". Secretaria.

13-14-15-16.

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentia, Compañía 1213, primer piso, 10 agosto 1978, 16 horas, en ejecución de Emilio Viscaya Cabello, remataráse propiedad comuna Pudahuel, Palena 1035, correspondiente sitio 397 manzana K sector C-Uno, inscrita fs. 3438 N° 3722 año 1967 Conservador Santiago, Minimum \$56.000, contado o con 20% contado, saldo plazo no superior 15 años cuotas anuales, reajustables e interés. Exigese garantía 10% mínimo, dinero o boleta orden Tribunal. Antecedentes y bases remate autos 6610 "CASAPROPIA con Soto" en Secretaria. Secretaria.

13-14-15-16.

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentia, Compañía 1213, primer piso, 8 agosto 1978, 15 horas, en ejecución de Victorino Herrera Maldonado se rematará propiedad ubicada Comuna Las Condes, correspondiente

sitio 11 con frente a calle Monte Olimpo 1523, inscrita fs. 21.735 N° 26.541 año 1974, Conservador Bienes Raíces Santiago, Minimum \$930.397, pagaderos contado o con 20% contado y saldo 6 cuotas mensuales iguales y sucesivas, reajustables conforme Índice fije Caja Central e interés. Para participar remate exigese garantía igual 10% mínimo en boleta garantía orden Tribunal o dinero. Antecedentes y bases remate autos 3296 "Ahorrinet con Herrera" en Secretaria Tribunal. Secretaria.

13-14-15-16

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentia, Compañía 1213, primer piso, 8 agosto 1978, 15 horas, en ejecución de Victorino Herrera Maldonado, se rematará propiedad ubicada comuna Las Condes, correspondiente sitio 11 con frente a calle Monte Olimpo 1523, inscrita fs. 21.735 N° 26.541 año 1974 Conservador Bienes Raíces Santiago, Minimum \$930.397, pagaderos contado o con 20% contado y saldo 6 cuotas mensuales iguales y sucesivas, reajustables conforme Índice fije Caja Central e interés. Para participar remate exigese garantía igual 10% mínimo en boleta garantía orden Tribunal o dinero. Antecedentes y bases remate autos 3296 "Ahorrinet con Herrera" en Secretaria Tribunal. Secretaria.

13-14-15-16

SABADO. 10.30 y 16 horas, remate Vasco da Gama 4596 orden señora Esther Rupert de Langdon y señores Roca, Concha, Edwards Benavente, Sue, Orreaga, Pra. Smith, Gómez, Erlwein, Montt, A la vista, Ezaguirre y Soffia, Martilleros Públicos.

14-15

REMATE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuentia Santiago, audiencia 31 julio actual, 16 horas remataráse propiedad ubicada calle Livingston 70, inscrita fojas 16565 N° 21537 año 1972 Conservador Santiago Minimum \$199.470, pagadero contado. Boleta garantía 10% mínimo. Bases antecedentes juicio ejecutivo "Treuer Arellano, Julio con Hermosilla Muñoz, Marco y otro". Secretaria.

12-13-14-15

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentia Morandé 402 Santiago, se rematará 28 julio 1978, 16 horas, propiedad correspondiente a Hijuelas 1, 12, 19 y 20 del loteo de la Hacienda y Fundo Las Casas de Pudahuel, inscrito a fs 14719 N° 14435 año 1977 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, Minimum posturas \$3.150.000.- Forma pago, con 50% al contado, saldo en doce cuotas iguales sucesivas, devengando intereses. Postores deberán otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo, vale vista o boleta bancaria orden Tribunal.- Demás Bases y antecedentes, en autos rol 275-78 "Nacional Financiera S.A con Sociedad Agrícola Santiago"- cuaderno de apremio. La Secretaria.

12-13-14-15

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentia, Santiago, se rematará 28 de julio próximo a las 15 hrs. propiedad ubicada en calle Lo Encalada N° 43 a 431 Santiago, inscrita a fs. 1978 N° 2270 C. B. R. Santiago año 1975. Minimum posturas \$709.588. Forma de pago contado. Todo postor deberá acompañar boleta de garantía a la orden del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. Más bases autos rol N° 210-77 "Cia Industrial de Construcciones con Cucarella". La Secretaria.

13-14-15-16.

REMATE. El día 31 mes en curso, 14.30 horas, remataráse ante Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuentia Santiago. Bandera 342, 3er. piso, propiedad ubicada Avenida Manquehue Sur N° 654, Las Condes, inscrita fojas 19.228 N° 23.351 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1974. Minimum posturas \$750.000 pagadero contado o dentro tercero día contado fecha remate. Para tener derecho posturas, interesados deberán rendir garantía orden del tribunal por equivalente al 30% mínimo fijado, o sea, \$

225.000. Demás bases y antecedentes juicios "Nacional Financiera S.A con Sociedad Agrícola Santiago". Secretario. 14-15

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Sociedad Constructora Epsilon Limitada, 17 de julio practicarése la liquidación de inventario bienes fallidos ubicados en San Antonio 370 Santiago. Síndico.

QUIEBRA Maestranza Limitada. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentia, audiencia 22 junio 1978, tuvo por verificado créditos en favor de Luis Araya Falán y otros, representados por don Máximo Pacheco Gómez, según escritura pública de 9 de noviembre de 1977 otorgada ante el Notario Raúl Undurraga Laso, suplente del titular Luis Azócar Álvarez, ascendente a \$5.419.668,10 correspondiente a indemnizaciones por un mes de remuneraciones por cada año de servicio. Secretaria.

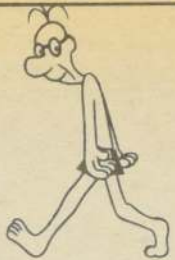
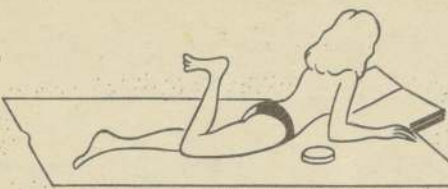
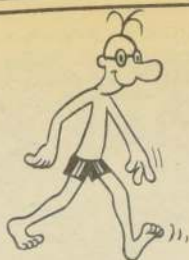
13-14-15

SOLICITA caducidad de Derechos de Aprovechamiento que indica y Merced de Aguas. Sr. Director General de Aguas: Lautaro Moya Ramírez, domiciliado en la Hijuela N° 2 del ex Fundo San Isidro, comuna de Quilicura, por sí y a nombre de otros propietarios, con todo respecto expongo: 1.- Por más de dos años a la fecha han dejado de utilizarse 9,58 regadores de la Sociedad del Canal de Maipo, que se conducen por el canal San Carlos, para el riego de predios que, según la última nómina publicada por la Sociedad en el año 1964, aseguran a nombre de los siguientes usuarios: Nombre Usuario, Caja Seguro Obligatorio F. 90: N° 189; Conservador Bienes Raíces, San Bernardo, N° Regadores S.C.M., 5,58; Caja Previsión Carabineros de Chile, 167, 305, San Bernardo, 4,00; Total regadores 9,58. Dichos derechos de aprovechamiento están afectos a caducidad de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 30 letra a del Código de Aguas, por lo cual solicito que así se declare. 3.- Solicito asimismo para las personas que a continuación se señalan, se nos concedan mercedes de aguas sobre el caudal disponible con dicha declaración de caducidad, en la Primera Sección del Río Maipo, para el riego de nuestros predios, que en conjunto forman una superficie regable de 130 has. aproximadamente, ubicadas en la comuna de Quilicura, departamento de Santiago. Propietario, 1. Catalina Auger Auger, Predio (ex-Fundo San Isidro) Hijuela I. Sup. (has) 15; 2. Ramón Sarmiento Arcos, Fundo Casas de Ovalle, 70; 3. Lautaro Moya Ramírez, Sergio Ferrer y Miguel de La Cerda Matía, Hijuela II y III, 30; 4. Comunidad Gómez Auger, Hijuela IV, 15; 130 Has.

4.- Las aguas que se solicitan son corrientes y superficiales de la Primera Sección del río Maipo y están ubicadas en el Departamento de Puente Alto; la cantidad solicitada es de 7 regadores de la Sociedad del Canal de Maipo o su equivalente en acciones o partes de río de la Primera Sección del río Maipo, se destinará al uso agrícola para el riego de los predios señalados en el punto N° 3 de la presente solicitud; se captarán del río Maipo por la bocanota del canal San Carlos que las conducirá hasta el río Maipo, de donde a su vez se captarán por la bocanota del canal La Punta y se llevarán por este canal y su derivado canal Ovalle. 5.- No será necesario imponer nuevas servidumbres: el caudal mínimo normal de las aguas en el punto que se extraerá del río Maipo es de 40 m³/s. y el gasto que se solicita está considerado por la Junta de Vigilancia dentro del canal San Carlos; las mercedes que se solicitan son de ejercicio permanente y continuo. Por tanto: Rogamos al señor Director General de Aguas que cedernos, previa declaración de la caducidad ya señalada, las mercedes de aguas correspondientes. Ramón Sarmiento, Catalina Gómez de Auger.

14-15

Viernes 14 de Julio de 19

CANDIDO
POR Mena

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, José Domingo Herrera R., abogado por A.A.P. Casapropia, domiciliados en Matías Coudino 82, presenta demanda por el 507, contra Matías Saucedo Rivaldiz, transitorio, domiciliado en Pasaje Los Pinos N° 3294, Maipú, Santiago, solicitando se le notifique requiera de pago por dicha suma, que deberá pagar dentro de treinta días más 6% interés penal y reajustes. Otrosos primero: acompañe documentos. Segundo: depósito, tercero: papel simple. Cuarto: téngase presente, quinto: patrocinio. Juzgado proveyó. Santiago, veintiseis de abril de 1978. A lo principal, requiérase; al primer otrosi, por acompañados, con citación; al segundo, tercero, cuarto y quinto otrosos, téngase presente. Humberto Espejo Z. Juez, Gabriel de la secretaría. No siendo habido el demandado se solicitó fojas 29, notificación por avisos y cumplidas diligencias decretadas. Juzgado proveyó: Santiago diez de julio de 1978, atendido el mérito de los antecedentes ha lugar a los solicitados a fs 29 en lo principal y notifiqúese al demandado de conformidad con lo dispuesto en el art. 54 del Código de P. Civil por avisos extractados que deberán publicarse por tres veces en el Diario "El Cronista" y uno en el Diario Oficial. Humberto Espejo, Gabriela Ide. Notifico a don J. Herrera y M. Saucedo demanda solicitudes y resoluciones procedentes: expediente. Requerimiento 1435-76 A.A.P. Casapropia con Saucedo Matías. Secretaría. 12-13-14

NULOS por extravío cheques serie N° 7353681, 7353682. Bco. Chile Of. Central. 13-14-15

POR robo quedan nulos cheques Serie A-1 N°s 758769 al 758775 Cta. Cte. 364940 Bco. Continental Of. Principal. 12-13-14

EXTRAVIADO títulos 667987-682729- 697106- 712269- 726417- 739640- 752830- 765798. Papeles y Cartones de Rosauro Barrientos Villalobos quedan nulos. 12-13-14

HABIENDOSE extraviado títulos 13172-05 por 3 acciones y 25070-08 por 7 acciones Bco. de Chile a nombre de María Beatriz Aguirre Figari, quedan nulos. 12-13-14

NULO depósito plazo extraviado N° 3959, Banco Español Providencia, \$ 6.826 12-13-14

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió con beneficio inventario la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por Alicia Mardones Mora a sus hijos legítimos Leopoldo, Patricio, Sandra, Ramón, Alejandra Liliana Padilla Mardones, sin perjuicio de los derechos que le corresponden al cónyuge sobreviviente Ramón Padilla Salgado. Practicará inventario solemne el 19 julio 1978, a las 12 hrs. Secretario. 12-13-14

POR extravío queda nulo título B-20124 de Fondo Mutuo Cooperativa Vitalicia por 379,50 cuotas a nombre de Valeria Borja Velásquez. 12-13-14

QUEDAN nulos por haberse dado correspondiente aviso títulos extraviados Sociedad de Renta Urbana Pasaje Matte, números 320 por 125 acciones 421 por 25 acciones, 6773 por 15 acciones, 8508 por 15 acciones, 22338 por 5 acciones, 25836 por 5 acciones, 29002 por 5 acciones, 32626 por 5 acciones, 36065 por 5 acciones, 40065 por 10 acciones, 43548 por 25 acciones, 48507 por 22 acciones, 52670 por 11 acciones, 57543 por 41 acciones, 67922 por 278 acciones, 71018 por 278 acciones, 75246 por 15 acciones, todos a nombre de doña Elena Cerda de Bulnes. 14-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva testada Juana Muñoz Cena a Cecilia y María Venegas Vásquez; María Vásquez Jaramillo y Victoria Muñoz Cena. Practicará inventario solemne, diecinueve julio, doce horas. Secretario. 14-15-17

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Elena Jara Jara y Luis Mourgueuz Bernard a Luis Mourgueuz Jara. 14-15-17

ORDEN de no pago de los cheques del Banco Comercial de Curicó, Serie N° 3817611, 3817605 oficina de Bandera 14-15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alfonso Corvalán Ugarte a César Corvalán Palma, sin perjuicio cónyuge Mary Palma Zelada. 14-15-17

QUINTO Juzgado Civil, 18 actual, 15 horas, practicará ampliación inventario solemne bienes herencia Oscar Carmona Pahul. 14-15-17

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Cristina Moreno Santibañez a Eugenia y Ximena Cristi Moreno. 14-15-17

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rogelio Soto López y Rosa Chamorro Yáñez a Rogelio, Alfonso y Adriana Soto Chamorro. 14-15-17

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rosario Cerda Morales a Jeorjina y Félix Durán Cerda. 14-15-17

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Santiago Palet Morera a Rosa, Blanca, Santiago y María Palet Carrasco. 14-15-17

REFINERIA Nacional de Lubricantes Dynamic OIL S.A. Emisión Acciones Liberadas. El Directorio, en conformidad con sus atribuciones y autorizaciones pertinentes, ha acordado emitir la cantidad de 98.500 acciones de un valor nominal de \$ 1 cada una con cargo al Fondo de Futuros Dividendos. Tales acciones serán entregadas a los señores accionistas liberadas de pago, en la proporción de 65,6666 por cada acción que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la emisión mencionada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 17 hasta el 24 de julio de 1978, ambas fechas inclusive. Gerente General. Santiago, julio 12 de 1978 14-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Benedicto Carreño López, a Hilda, Eugenio y Raúl Carreño Quezada, sin perjuicio derechos cónyuge Jenoveva Quezada López. Y concédese además, posesión efectiva testada Jenoveva Quezada López a Hilda, Eugenio y Raúl Carreño Quezada, y Margarita Rodríguez Quezada. Practicará inventario solemne veinticuatro julio quince horas. Secretario. 13-14-15

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Angela Dominguez Silva y Emilio Rojas Jara a Daisy y Humilde Rojas Dominguez. 13-14-15

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Sáez Donoso, hijos Hernán y Elba Sáez Morales; sin perjuicio, cónyuge Elba Morales Torres. 14-15-17

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Leonor Madrid Núñez, hijos Cristián, Elena, Alejandro, Elsa, Gabriela, Miguel, María y Rodrigo Andrade Madrid; sin perjuicio cónyuge José Andrade Valenzuela. Inventario 19 julio, 10 horas. Secretaría. 14-15-17

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Olivia Céspedes Astudillo, hijos, Miguel, Carmen, Ricardo, José y Rodrigo Ahumada Céspedes; sin perjuicio cónyuge Agustín Ahumada Cifuentes. Inventario 19 julio, 10 horas. Secretaría. 14-15-17

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Benicio Villagra Flores, mujer Rosa Quijada Espinosa; sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente. 14-15-17

POR extravío queda nulo título N° 111.618 por 1.448 acciones Tabacos, a nombre de Juan Francisco Macaya Medina. 14-15-16

TERCER Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, concédese posesión efectiva de doña Ermelinda del Rosario Varas Pastén a cónyuge Gilberto Argandoña Rojas. Rol 358-78. 14-15-16

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva Manuel Maldonado Lobos y Lucila del Carmen Cáceres González a María Antonieta, Juana Isabel, Fernando Enrique y Elsa Beatriz Maldonado Cáceres. Practicará inventario solemne 20 julio, 16 horas. Secretaría. 14-15-16

QUEDAN nulos por extravío títulos N° 19360. A 700, por 4.434-1.446, acciones de Infora a nombre de don Jorge Alvarez Gajardo. 14-15-16

QUEDAN nulos por extravío títulos N° 65103-65030 por 50.000-50.000, Acciones de Infora a nombre de don Juan Riadi Samur. 14-15-16

QUEDAN nulos por extravío títulos N° 26984-26985, por 5.000-1.631. Acciones de Infora a nombre de doña Gladys Seibt Baeza. 14-15-16

CITACIONES BOMBEROS CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito al Cuerpo a una romería en homenaje al Director Honorario de la Institución y Voluntario Honorario de la 6ª. Compañía, don Alfredo F. Fernández Romero, para el domingo 16 de julio en curso, a las 10.30 horas. Uniforme de parada con pantalón negro. Punto de reunión: Plaza de Armas, ente Catedral y Compañía. El Secretario General. 13-14-15

NOVENA Compañía de Bomberos de Santiago. "Deber y Abnegación. De orden del señor Director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el viernes 14 de julio de 1978, a las 20 horas, en el Cuartel. Tabla: 1.- Admisión de voluntario. 2.- Balance de Tesorería Segundo Trimestre de 1978. 3.- Informe Comisión Revisora de Libros. 4.- Asuntos de interés para la Compañía. 5.- Varios. El Secretario. 13-14-15

VENTAS VARIAS \$ 50.000. Mejor oferta Station Wagon Peugeot 203, año 54. Hayden 2848, Población Chile. 14-15-16-17

SE vende motoneta L-D- 58 marca Lambretta. Perfecto estado \$ 12.000., llamar al fono 82222 Sección Prensa B. Oficial Sr. Arancibia, o al fono 791802. 14-15-16

DEPORTES Y PASATIEMPOS FARELLONES arriendo refugio semanal. Tratar. Agustín del Castillo N° 2478 altura 4.200 de Candelaria Goyonechea. 9-14

OCUPACIONES BUSCAN Se ofrece chofer Clase "A", buenas recomendaciones fono 517491, San Miguel, Leonardo Jara Atenas. 12-13-14

HOROSCOPO

YOLANDA SULTANA HALABI

 ARIES (21 marzo-20 abril) SALUD: Insista en los regímenes alimenticios. DINERO: Ordene sus cuentas familiares. AMOR: Recibirá con satisfacción algo de reciprocidad. Número de suerte: 2.	 TAURO (21 abril-21 mayo) SALUD: Sin reparos notorios. DINERO: Requerirán el pago de deuda pendiente. AMOR: Alguien intenta interferir en sus relaciones. Número de suerte: 7.	 GEMINIS (22 mayo-21 junio) SALUD: Visite al dentista por ese malestar. DINERO: Indicado para ir de compras. AMOR: Tendencia a las vacilaciones. Número de suerte: 9.
 CANCER (22 junio-22 julio) SALUD: Atienda a pequeños dolores de cabeza. DINERO: Necesitará ahorrar mucho para un viaje. AMOR: Comparta las alegrías y también las penas. Número de suerte: 1.	 LEO (23 julio-23 agosto) SALUD: Positiva resistencia física le acompañará. DINERO: Distribuya sus recursos en cada cuenta. AMOR: Preste atención a lo que le plantean. Número de suerte: 5.	 VIRGO (24 agosto-23 septiembre) SALUD: Dése lugar para un descanso más prolongado. DINERO: Pueden surgir inconvenientes en la mañana. AMOR: Persevere en esa amistad, porque es sincera. Número de suerte: 9.
 LIBRA (24 septiembre-23 octubre) SALUD: Insista en los consejos de su médico. DINERO: Resuelva hoy la obtención de recursos. AMOR: Haga una advertencia definitiva. Número de suerte: 7.	 ESCORPION (24 octubre-22 noviembre) SALUD: Mejora su situación clínica, aceleradamente. DINERO: Discutirá acaloradamente con un superior. AMOR: El caso se pondrá crítico. Número de suerte: 6.	 SAGITARIO (23 noviembre-21 diciembre) SALUD: Recibirá buenas novedades sobre sus exámenes. DINERO: Habrá un gasto inesperado durante el día. AMOR: Hoy no es indicado para tomar decisiones. Número de suerte: 3.
 CAPRICORNIO (22 diciembre-20 enero) SALUD: Problemas menores con sus pies. DINERO: Practique el ahorro por insignificante que este sea. AMOR: Comparta los ratos dichosos con su familia. Número de suerte: 8.	 ACUARIO (21 enero-18 febrero) SALUD: Insista en el autocontrol de las bebidas. DINERO: Recibirá remesa no esperada. AMOR: También el hogar es lugar de cariño. Número de suerte: 6.	 PISCIS (19 febrero-20 marzo) SALUD: No tenga dudas acerca de su fortaleza. DINERO: Problema poco corriente podría desconcertarlo. AMOR: Hallará solución antes de la ruptura. Número de suerte: 4.

REMATES EMPORCHI

Por cuenta y orden de la Empresa Portuaria de Chile (EMPORCHI) y de acuerdo al D.L. 1056 de 1975, rematamos importantes lotes de maquinarias, repuestos y varios en las siguientes fechas y lugares:

ARICA 16 AGOSTO
IQUIQUE 18 AGOSTO
ANTOFAGASTA 20 AGOSTO
COQUIMBO 22 AGOSTO

MAYORES DETALLES EN PROXIMOS AVISOS

Honorabilidad en los negocios desde 1913 **Sociedad El Tallersall**
Providencia 101 - Tel. 4.9964

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO
AMUNATEGUI N° 66 CASILLA 24-D
SANTIAGO

Propuesta Pública N° 55, 3/VIII/78, a las 17,00 hrs.
Por: Slacks de trabajo y botas 1/2 caña
Para: Gendarmería de Chile

Propuesta Pública N° 56, 1°/VIII/78, a las 17,00 hrs.
Por: Camionetas Pick-Up
Para: Stock D. A. E.

Propuesta Pública N° 57, 2/VIII/78, a las 17,00 hrs.
Por: Sofá confortable Dis. 36 y mesa comedor Dis. 65
Para: Stock D. A. E.

Propuesta Pública N° 58, 28/VII/78, a las 17,00 hrs.
Por: Ambos uniformes invierno
Para: Stock D. A. E.

Propuesta Pública N° 6, 14/VIII/78, a las 17,00 hrs.
de importación directa
Para: Stock D. A. E.

Propuesta privada N° 42° 28/VII/78, a las 14,00 hrs.
Por: Camioneta-Furgón
Para: Dirección Asistencia Social

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, 4° piso, Ofic. 41, de 9,00 a 14,00 hrs. Además se están solicitando diversas cotizaciones. Cualquier consulta hacerla en la oficina antes indicada.

EL DIRECTORIO

El Fútbol se Quedó sin

REINA

Edson Arantes do Nascimento o más propiamente Pelé nació para "hacer" noticia. El mismo es una noticia permanente. Y lo fue siempre, casi desde el momento mismo en que una curandera del pequeño poblado donde vivía su familia, anticipó un vaticinio que más tarde se hizo leyenda: en la casa de Dondonha ha nacido un rey ... Dondonha, un jugador profesional de fútbol, muy mal tratado por la vida, tuvo ese privilegio: engendró a un Rey ... Y como Rey sin corona de un reinado que geográficamente es el mundo entero, Pelé siguió girando en la cúspide de la noticia y estableciendo a través de su imagen inconfundible una especie de hábito refrescante de humanidad.

... Y precisamente por esa devoción suya a crear lazos de afecto entre los hombres, Pelé fue distinguido por los poderosos y amado por los humildes. Aquellos, en una reunión solemne, le otorgaron el Premio de la Paz ... Estos, que no osan nada que darle, le abrieron la puerta inmensa de su cariño y allí lo dejaron aprisionado, quizás para siempre ...

... Pero Rey o no, Pelé es también un hombre, que como todos, tiene sentimientos, no se sabe sustraer al imperio de los sentidos ... Como respuesta a esta condición humana, un día cualquiera conoció a una bella muchacha de la cual se enamoró ... El romance entre Pelé y Rosemarie fue un suceso mundial y su casamiento, algo así como la culminación de la esperanza de que en el mundo no hubiera diferencias raciales o de color de piel ... Pelé, negro, humilde y nacido en los extramuros de un poblado brasileño, amó y fue amado por Rosemarie la bella muchacha blanca de inmensos ojos claros, con la que compartió su reinado.

... Sin embargo, Pelé continuó siendo hombre y hace un par de días, volvió a ser epicentro de la noticia, cuando anunció su divorcio ... Tal vez, como lo dijo el propio Pelé, esta separación será sólo temporal o simplemente física ... Quizás lo sea así, pero en todo caso, queda la duda ... Y en medio de esta incertidumbre hay una afirmación inquietante: "Lo que me dejó triste, fue cuando quise explicar a Edinho (su hijo varón de 8 años) que yo no dormiría más en casa y él no entendió ... Eso es lo que me preocupa ..."

Eso lo dijo Pelé, mientras allí en el loco y agitado trajinar de Nueva York, un staff de abogados, metidos entre papeles y códigos, discutían las fórmulas del divorcio.

• Pelé, ensalzado por los poderosos y amado por los humildes, anunció su separación de Rosemarie, la bella muchacha blanca con la que compartió su reinado sin fronteras durante casi trece años...



PELE Y LOS NIÑOS... El genial jugador brasileño ejerció una atracción especial sobre los niños de todo el mundo. Curiosamente ahora el gran amigo de los niños se separa de sus propios hijos...



CULMINA EL ROMANCE... El 21 de febrero de 1966, en una capilla de Santos, contrajeron matrimonio religioso, Pelé y Rosemarie... Doce años más tarde, el matrimonio termina...

El Cronista

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269 — Fono. 82222

AÑO III— N° 1.035

Santiago de Chile, Viernes 14 de Julio de 1978